Gemeinde Vaduz

Jahresrechnung 2024

Inhalt

Kurzkommentar / Management Summary ... 3
Factbox 2024 ... 4
Gesamtrechnung 2024 ... 5 - 6
Kurzfassung Bilanz 2024 mit Vorjahr ... 7
Kommentar Bilanz 2024 ... 8 - 9
Erfolgsrechnung 2024 3-stufig ... 10 – 12
Kommentar Erfolgsrechnung 2024 3-stufig ... 13 - 16
Kurzfassung Erfolgsrechnung 2024 nach Dienststellen ... 17
Kurzfassung Erfolgsrechnung 2024 nach Artengliederung ... 18 - 20
Kurzfassung Investitionsrechnung 2024 nach Dienststellen ... 21
Kurzfassung Investitionsrechnung 2024 nach Artengliederung ... 22 - 23
Stiftungs- und Fondsrechnungen 2024 ... 24
Anlagespiegel 2024 ... 25
Verpflichtungskreditkontrolle 2024 ... 26 - 27
Regelwerk / wesentliche Grundsätze der Rechnungslegung ... 28 - 31
Anhang zur Jahresrechnung (Eigenkapitalnachweis, Beteiligungsspiegel, Rückstellungsspiegel, Eventualverbindlichkeiten etc.) ... 32 - 34
Revisionsbericht GPK 2024 ... 35
Erfolgsrechnung 2024 nach Dienststellen (Detail) ... 36 - 65
Investitionsrechnung 2024 nach Dienststellen (Detail) ... 66 - 69
Bilanz 2024 (Detail) ... 70 - 72

Kurzkommentar Jahresrechnung 2024

Ergebnis Erfolgsrechnung

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 76'359'057.31 und einem Gesamtertrag von CHF 91'581'083.50 resultiert in der Erfolgsrechnung ein Ertragsüberschuss (Gewinn) von **CHF 15'222'026.19**. Im Voranschlag 2024 wurde ein Verlust von CHF 4'975'900 (vor Nachtragskrediten) prognostiziert.

Die drei "wichtigsten" Geschäftsfälle in der Erfolgsrechnung

Folgende Geschäftsfälle haben das Resultat massgeblich beeinflusst bzw. zur Abweichung gegenüber dem Voranschlag 2024 geführt (nicht abschliessend und gerundet). Auswirkung + (Minderaufwand / Mehrertrag) oder Auswirkung – (Mehraufwand / Minderertrag) im Vergleich zum Budget 2024:

Geschäftsfall	Grund	Auswirkung in Mio. CHF
Sachaufwand (baulicher Unterhalt, Dienstleistungen, diverser Sachaufwand)	nicht ausgeschöpft Budgetkredite Verzögerungen in der Umsetzung diverser Projekte	+ 7.8
Steuereinnahmen	die Steuereinnahmen bei den Vermögens- und Erwerbssteuern (natürliche Personen) fielen um rund CHF 0.5 Mio. besser aus als budgetiert (+ 1.2 %). Bei den Ertragssteuern (juristische Personen) ist gegenüber dem Rechnungsjahr 2023 ein Rückgang von rund 10.3 % zu verzeichnen. Im Vergleich zum Budget konnten jedoch rund CHF 2.6 Mio. Mehrertrag vereinnahmt werden.	+ 3.1
Realisierte und nicht realisierte Markt- und Devisenerfolge (nicht budgetiert, künftige Entwicklungen schwer vorhersehbar)	Das Portfolio der Gemeinde Vaduz erzielte im Rechnungsjahr 2024 eine positive Rendite von 5.41 %. Damit lag die Performance in etwa auf dem Niveau des Vorjahres.	+ 12.0

Ergebnis Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung 2024 schliesst mit Nettoinvestitionen von CHF 29'227'415 ab. Dies entspricht im Vergleich zum Voranschlag 2024 einem Realisierungsgrad von rund 98.2 %. Es sind nur marginale Abweichungen zu den Gesamtausgaben bzw. Verschiebungen einzelner Projekte zu verzeichnen.

Die "wichtigsten" Geschäftsfälle in der Investitionsrechnung

Folgende Tabelle soll Ihnen einen kurzen Überblick über die Investitionstätigkeit 2024 der Gemeinde Vaduz geben (nicht abschliessend):

Investition / Projekte	Ausgaben in Mio. CHF
Feuerwehrdepot Schaanerstrasse, Neubau	7.8
Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung inkl. Strassenbau (diverse Projekte)	10.6
Vaduzer-Saal, Neugestaltung Veranstaltungsräume	3.0
Friedhofkappelle, Erweiterung	1.2
Zollstrasse 16, Landhaus am Giessen, Erweiterung Hotel (Finanzvermögen)	4.5
Sanierung Hofstätten Hintergass 35/37 (Finanzvermögen)	2.3

Die Eigenmittel (Cash flow vereinfacht) waren im 2024 leicht negativ. Der Selbstfinanzierungsgrad lag bei rund 83 % (Vorjahr 229 %). Die detaillierte Investitionsrechnung finden Sie ab Seite 66.

Finanzielle Lage per 31. Dezember 2024

Durch den Ertragsüberschuss von CHF 15'222'026 im Jahresergebnis der Erfolgsrechnung erhöht sich das Eigenkapital (Nettovermögen) auf CHF 811'008'377.

Factbox

Auf einen Blick (in Mio CHF)	2024	2023
Bilanzsumme	**838.0**	**820.6**
Eigenkapital	**811.0**	**795.8**
Ertrag Erfolgsrechnung	**76.7**	**81.4**
Aufwand Erfolgsrechnung	**-62.6**	**-52.3**
Rückstellungen, Fondsbewegungen, Wertberichtigungen, real. Marktverluste	**0.3**	**0.5**
Rückstellungen, Fondsbeweg., Wertberichtig., nicht real. Marktverluste	**0.0**	**0.0**
Wertschriftenerträge (Zinsen, Dividenden)	**2.6**	**2.6**
Real. Markt- und Devisenerfolg Wertschriften	**-1.6**	**1.0**
Nicht real. Markt- und Devisenerfolg Wertschriften	**13.6**	**11.4**
Finanzaufwand	**-0.4**	**-0.8**
Abschreibungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens	**-4.1**	**-3.5**
Selbstfinanzierungsmittel	**24.5**	**40.3**
Abschreibungen auf Investitionen	**-9.3**	**-8.9**
Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+)	**15.2**	**31.4**
Einnahmen Investitionsrechnung	**0.3**	**0.5**
Ausgaben Investitionsrechnung	**-29.5**	**-18.1**
Nettoinvestitionen	**-29.2**	**-17.6**
Gesamteinnahmen	**91.5**	**96.8**
Gesamtausgaben	**-96.2**	**-74.1**
Mehreinnahmen		**22.7**
Mehrausgaben	**-4.7**	
Selbstfinanzierungsgrad	**83%**	**229%**

Gesamtrechnung 2024

Erfolgsrechnung	Rechnung 2024	Rechnung 2023	Voranschlag 2024
Ertrag	**79’312’644**	**83’990’840**	**78’624’600**
Aufwand	**-62’994’447**	**-53’060’410**	**-71’325’500**
Bruttoergebnis	**16’318’197**	**30’930’430**	**7’299’100**
Anpassung Rückstellungen (netto)	294’990	528’798	100’000
Real. Markt- und Devisen**erfolg** Wertschriften	-1’611’343	960’282	
Nicht real. Markt- und Devisen**erfolg** Wertschriften	13’584’792	11’392’766	
Abschreibungen auf Liegenschaften Finanzvermögen	-4’064’908	-3’471’941	-3’630’000
Selbstfinanzierungsmittel	**24’521’728**	**40’340’335**	**3’769’100**
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	-9’299’702	-8’912’036	-8’745’000
Aufwandüberschuss (-) / Ertragsüberschuss (+)	**15’222’026**	**31’428’299**	**-4’975’900**

Investitionsrechnung	Rechnung 2024	Rechnung 2023	Voranschlag 2024
Ausgaben gesamt	-36’498’519	-20’992’107	-37’440’500
./. Liegenschaften des Finanzvermögens	6’962’644	2’868’082	6’250’000
Bruttoinvestitionen Verwaltungsvermögen	**-29’535’875**	**-18’124’025**	**-31’190’500**
Einnahmen	308’460	474’991	1’446’500
Nettoinvestitionen	**-29’227’415**	**-17’649’034**	**-29’744’000**
Selbstfinanzierungsmittel	24’521’728	40’340’335	3’769’100
Mehreinnahmen		**22’691’301**	
Mehrausgaben	**-4’705’687**		**-25’974’900**

Gesamtrechnung	Rechnung 2024	Rechnung 2023	Voranschlag 2024
Ertrag	79’312’644	83’990’840	78’624’600
Markt- und Devisenerfolg Wertschriften	11’973’449	12’353’048	
Gesamtertrag Erfolgsrechnung	**91’286’093**	**96’343’888**	**78’624’600**
Einnahmen Investitionsrechnung	**308’460**	**474’991**	**1’446’500**
Gesamteinnahmen	**91’594’553**	**96’818’879**	**80’071’100**
Aufwand	-62’994’447	-53’060’410	-71’325’500
Abschreibungen auf Finanzvermögen / Anpass. Rückstellungen	-3’769’918	-2’943’143	-3’530’000
Gesamtaufwand Erfolgsrechnung	**-66’764’365**	**-56’003’553**	**-74’855’500**
Ausgaben Investitionsrechnung	**-29’535’875**	**-18’124’025**	**-31’190’500**
Gesamtausgaben	**-96’300’240**	**-74’127’578**	**-106’046’000**
Mehreinnahmen		**22’691’301**	
Mehrausgaben	**-4’705’687**		**-25’974’900**

Bilanz per 31. Dezember 2024

	Aktiven 2024	Passiven 2024	Aktiven 2023	Passiven 2023
Finanzvermögen	**580’358’971**	**1’065’114**	**582’975’957**	
Flüssige Mittel	42’703’531		55’175’457	
Guthaben (Landeskasse, Steuerguthaben, Umlagen-guthaben, Kontokorrentguthaben)	50’339’884		66’586’399	
Anlagen (Wertschriften,Grundstücke, Miet-Liegensch.)	486’742’348	1’065’114	460’941’343	
Transitorische Aktiven, Vorräte	570’226		269’251	
Depotgelder inkl. Grabunterhalt	2’982		3’507	
Verwaltungsvermögen	**257’614’721**		**237’586’978**	
Sachgüter (Grundstücke, Tiefbauten, Hochbauten, Mobilien)	254’404’465		234’230’821	
Darlehen und Beteiligungen	3’210’256		3’356’157	
Fremdmittel		**25’905’023**		**24’776’584**
Kreditoren		22’180’442		21’599’812
Depotgelder (Grabunterhalt, Kautionen)		96’282		81’494
Durchlaufende Beiträge		0		0
Steuervorauszahlungen	4’822	1’196’604		1’285’154
Rückstellungen		2’417’424		1’798’724
Transitorische Passiven		14’271		11’400
Eigenkapital am 1.1.		**795’786’351**		**764’358’052**
Übertrag Neubewertungsreserve auf Eigenkapital				
Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung				
Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung		**15’222’026**		**31’428’299**
Eigenkapital am 31.12.		**811’008’377**		**795’786’351**
Total	**837’978’514**	**837’978’514**	**820’562’935**	**820’562’935**

Kurzkommentar Bilanz per 31. Dezember 2024

Aktiven

Flüssige Mittel (Bilanzpositionen 1000, 1001 und 1002)
Die flüssigen Mittel haben im Kalenderjahr 2024 um rund CHF 12.5 Mio. abgenommen. Durch die planmässige Umsetzung der Investitionstätigkeit im Berichtsjahr 2024, der Realisierung diverser Grundstückgeschäfte und dem erstmaligen Vollzug des horizontalen Finanzausgleiches wurde die Liquidität abgebaut. Alleine durch den horizontalen Finanzausgleich flossen Gelder im Umfang von rund CHF 8.5 Mio. ab. Aufgrund der Fertigstellung diverser Investitionsprojekte (Bsp. Neubau Feuerwehrdepot Schaanerstrasse) wird die Liquidität aktuell bewusst hochgehalten. Die Finanzkommission (in Zusammenarbeit mit den Finanzdiensten) wird die Situation weiter analysieren und gegebenenfalls Massnahmen umsetzen.

Guthaben Landeskasse, Steuerguthaben, Umlageguthaben, Kontokorrentguthaben (Bilanzpositionen 101, 1016 und 1019)
Die Abnahme ist grösstenteils auf die Festgelder (Konto 1016) zurückzuführen (siehe auch Kommentar Kontenklasse bzw. Begründung Abnahme flüssige Mittel). Die Abrechnung mit der Landeskasse per 31.12.2024 ergab ein Guthaben zu Gunsten der Gemeinde Vaduz von rund CHF 8.1 Mio. (Vorjahr CHF 7.7 Mio.). Die übrigen Forderungen blieben – im Vergleich zum Vorjahr – praktisch unverändert.

Anlagen Finanzvermögen (Bilanzpositionen 1020, 1021 und 1023)
Mit der Umsetzung der Anlagestrategie erwirtschaftet die Gemeinde Vaduz mit ihrem Anlagevermögen eine Rendite von rund 5.41 %. Grundsätzlich schlossen 8 von 11 Anlagekategorien positiv ab. Das Gesamtportfolio der Gemeinde Vaduz verzeichnete im Jahr 2024 somit einen Anlageerfolg von CHF 13.7 Mio (analog Vorjahr). Im Berichtsjahr 2024 wurden CHF 10.0 Mio. der strategischen Liquidität (Anlagevermögen/Finanzkommission) zugeführt. Weitere Erläuterungen zu den Finanzanlagen finden Sie im Kommentar 3-stufige Erfolgsrechnung (siehe Seite 15).
Der Wert Liegenschaften des Finanzvermögens (inkl. vorsorglicher Bodenerwerbe) beträgt rund CHF 236.3 Mio (Vorjahr CHF 231.2 Mio.). Die Gebäude werden aufgrund ihrer Nutzungsdauer entsprechend abgeschrieben. Im Jahr 2024 (Grundbucheintrag) wurden 5 Objekte erworben bzw. abgetauscht.

Transitorische Aktiven und Vorräte (Bilanzpositionen 1025 und 1030)
Marginale Abweichungen zum Vorjahr. Abgrenzungen aufgrund laufender Geschäftstätigkeit.

Depotgelder inkl. Grabunterhalt (Bilanzposition 105)
Durch Gemeinde Vaduz verwaltetes Depotgeld für Grabpflege. Keine nennenswerten Veränderungen gegenüber Vorjahr.

Sachgüter Verwaltungsvermögen Grundstücke, Tiefbauten, Hochbauten, Mobilien (Bilanzpositionen 114)
Zunahme aufgrund laufender Investitionstätigkeit und Abschluss diverser Projekte. Die Sachgüter "Tiefbauten" weisen dabei mit ca. CHF + 11.8 Mio. die grössten Veränderungen gegenüber dem Vorjahr aus. Diverse "Hochbauten" befinden sich noch in Realisierung und können voraussichtlich im Jahr 2025 in Betrieb genommen werden.

Darlehen und Beteiligungen (Bilanzpositionen 1152, 1154 und 1155)
Die geringfügige Veränderung entspricht der normalen jährlichen Tilgung der Darlehen. Keine ausserordentlichen Geschäftsfälle.

Passiven

Kreditoren, Depotgelder und Steuervorauszahlungen (Bilanzpositionen 2000, 2001 und 2009)
Veränderung im Rahmen laufender Geschäftstätigkeit.

Rückstellungen (Bilanzposition 2040)
Für Detailinformationen wird auf den Kommentar zum Rückstellungspiegel (Seite 33) verwiesen.

Transitorische Passiven (Bilanzposition 205)
Analog Vorjahr(e).

Eigenkapital (Bilanzposition 239)
Das Eigenkapital nimmt durch den Ertragsüberschuss zu. Neuer Stand per 31.12.2024 CHF 811.0 Mio.

Jahresrechnung 2024 - Dreistufige Erfolgsrechnung

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

Betrieblicher Ertrag	Rechnung 2024 CHF	Rechnung 2023 CHF	Voranschlag 2024 CHF	Δ Rechn. 24 / Rechn. 23 CHF	Δ Rechn. 24 / Voranschlag 24 CHF
Vermögens- und Erwerbssteuern	39’247’194	40’271’536	38’850’000	-1’024’342	397’194
V + E Steuern (Steuerteilung)	224’801	-787’216	150’000	1’012’017	74’801
Ertragssteuern	22’610’028	25’197’586	20’100’000	-2’587’558	2’510’028
Hundesteuer	39’500	38’850	39’000	650	500
Steuereinnahmen	**62’121’523**	**64’720’756**	**59’139’000**	**-2’599’233**	**2’982’523**
Konzessionen	1’673’460	2’585’247	1’305’500	-911’787	367’960
Vermögenserträge	5’257’468	5’099’411	4’844’300	158’057	413’168
Entgelte	6’134’382	7’075’060	9’304’200	-940’678	-3’169’818
Sonstiger betrieblicher Ertrag	1’567’410	1’897’770	1’851’600	-330’360	-284’190
Total betrieblicher Ertrag	**76’754’243**	**81’378’244**	**76’444’600**	**-4’624’001**	**309’643**

Betrieblicher Aufwand	Rechnung 2024 CHF	Rechnung 2023 CHF	Voranschlag 2024 CHF	Δ Rechn. 24 / Rechn. 23 CHF	Δ Rechn. 24 / Voranschlag 24 CHF
Personalkosten	**13’393’387**	**13’309’101**	**13’650’700**	**84’286**	**-257’313**
Sachaufwand	**25’720’164**	**24’994’358**	**33’183’500**	**725’806**	**-7’463’336**

Beiträge (grösste Positionen)					
Bildung	3’702’396	3’094’049	3’469’000	608’347	233’396
Kultur, Freizeit	1’667’623	1’725’339	2’053’800	-57’716	-386’177
Soziale Wohlfahrt	5’802’401	5’372’088	5’986’000	430’313	-183’599
Volkswirtschaft	2’657’506	2’280’844	2’303’500	376’662	354’006
Sonstige Beiträge	1’064’188	1’106’177	1’232’500	-41’989	-168’312
Lastenausgleich (horizontal)	8’524’014		8’700’000	8’524’014	-175’986
Total Beiträge	**23’418’128**	**13’578’497**	**23’744’800**	**9’839’631**	**-326’672**
Abschreibungen auf Debitoren, Wertschr., Finanzverm.	104’604	421’013	0	-316’409	104’604
Abschreibungen auf Lieg. des Finanzvermögens	4’064’908	3’471’941	3’630’000	592’967	434’908
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	9’299’702	8’912’036	8’745’000	387’666	554’702
	13’469’214	**12’804’990**	**12’375’000**	**664’224**	**1’094’214**
Total betrieblicher Aufwand	**76’000’893**	**64’686’946**	**82’954’000**	**11’313’947**	**-6’953’107**
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	**753’350**	**16’691’298**	**-6’509’400**	**-15’937’948**	**7’262’750**

Finanzergebnis

Finanzertrag	**Rechnung 2024 CHF**	**Rechnung 2023 CHF**	**Voranschlag 2024 CHF**	**∆ Rechn. 24 / Rechn. 23 CHF**	**∆ Rechn. 24 / Voranschlag 24 CHF**
Zinserträge: Banken, Verzugszinsen	371’362	587’520	380’000	-216’158	-8’638
Dividenden, Zinsen, allg. Erträge Wertschriften	2’187’039	2’025’076	1’800’000	161’963	387’039
Real. Markt- und Devisen**erfolg** Wertschriften*	-1’611’343	960’282	0	-2’571’625	-1’611’343
Nicht real. Markt- und Devisen**erfolg** Wertschriften*	13’584’792	11’392’766	0	2’192’026	13’584’792
Auflösung Rückstellungen	294’990	528’798	100’000	-233’808	194’990
Total Finanzertrag	**14’826’840**	**15’494’442**	**2’280’000**	**-667’602**	**12’546’840**

* Ab Jahr 2019 wurden die realisierten und die nicht realisierten Markt- und Devisen**gewinne** mit den realisierten und den nicht realisierten Markt- und Devisen**verlusten** verrechnet und als **Markt- und Devisenerfolg** ausgewiesen.

Finanzaufwand	Rechnung 2024 CHF	Rechnung 2023 CHF	Voranschlag 2024 CHF	∆ Rechn. 24 / Rechn. 23 CHF	∆ Rechn. 24 / Voranschlag 24 CHF
Finanzaufwand	525’147	652’685	741’000	-127’538	-215’853
Passivzinsen und Bankzinsen	-166’983	104’756	5’500	-271’739	-172’483
Total Finanzaufwand	**358’164**	**757’441**	**746’500**	**-399’277**	**-388’336**
Finanzergebnis	**14’468’676**	**14’737’001**	**1’533’500**	**-268’325**	**12’935’176**

Ausserordentliches Ergebnis

Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-
Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-
Bilanzverlust (-) / Bilanzgewinn (+)	**15’222’026**	**31’428’299**	**-4’975’900**	**-16’206’273**	**20’197’926**

Kurzkommentar 3-stufige Erfolgsrechnung

Betriebsergebnis

Vermögens- und Erwerbssteuern inkl. Steuerteilungen (natürliche Personen)
Die Erträge aus den Vermögens- und Erwerbssteuern beliefen sich auf CHF 39.5 Mio. Somit wurden im Vergleich zum Vorjahr faktisch die identischen Erträge vereinnahmt. Im Vergleich zum Budget 2024 entspricht die Abweichung rund CHF 0.5 Mio. Der Budgetwert wurde somit leicht überschritten (Mehreinnahmen).

Ertragssteuern (juristische Personen)
Die Ertragssteuern gingen um rund CHF 2.6 Mio. zurück und beliefen sich auf ca. CHF 22.6 Mio. Damit wurde das Vorjahresergebnis von CHF 25.2 Mio. nicht erreicht. Der Gemeinde Vaduz werden die Ertragssteuern gemäss Art. 74 Abs. 2 SteG gekürzt. Die Kürzung für das Jahr 2024 betrug CHF 11.1 Mio. Jedoch lagen die Steuereinnahmen CHF 2.5 Mio. über dem Voranschlag 2024.

Konzessionen
Einnahmen aus Geschäftstätigkeit im Zusammenhang mit Betrieb der Deponie "im Rain". Die Deponiegebühren fielen im Vergleich zum Vorjahr deutlich tiefer aus. Die Abnahme lässt sich vor allem durch den Rückgang von Anlieferungen begründen. Im 2024 wurden rund 65'850 t (sauberer Aushub) angeliefert (Vorjahr rund 103'475 t).

Vermögenserträge
Mit CHF 3.7 Mio. bilden die Liegenschaftserträge Finanzvermögen (Mieten etc.) die grösste Position der Vermögenserträge. Im Weiteren fliessen hier unter anderem Erträge aus Parkgebühren ein.

Entgelte
Rund 63 % oder CHF 3.9 Mio. der Entgelte stammen aus Benützungsgebühren (z.B. Benützungsgebühren Liegenschaften VV, Wasser- und Abwasserzins) und diverser Rückerstattungen. Im Vergleich zum Voranschlag 2024 weichen die Entgelte um rund CHF 3.2 Mio. ab. Die eingeplanten Mehrwertabgaben von rund CHF 5.0 Mio. in Zusammenhang mit den Überbauungsplänen "Äuli" und "Bartlegrosch Hasenweg" konnten nicht bzw. noch nicht vereinnahmt werden.

Sonstiger betrieblicher Ertrag
Die sonstigen betrieblichen Erträge setzen sich aus Rückerstattungen von Gemeinwesen, Beiträge des Landes und den internen Verrechnungen zusammen.

Personalkosten
Das Budget der Personalkosten konnte eingehalten werden. Die effektiven Ausgaben liegen um rund 1.9 % oder CHF 0.3 Mio. tiefer als budgetiert (exkl. Nachtragskredite). Im Vergleich zum Vorjahr ergeben sich folgende Abweichungen (nicht abschliessend):

Funktion	Bemerkung
020 Gemeindeverwaltung	Neurekrutierungen im Zusammenhang mit Projekt "Digitaler Dienstleister" (DIDI). Verbundaufgabe aller Gemeinden. Kosten werden teilweise wieder zurückerstattet.
026 Bauverwaltung	Temporäre Rekrutierungen / Unterstützung bei projektbezogenen Arbeiten
300 / 580 Wirtschaft und Gesellschaft	neue Dienststellen bzw. neu Funktionen ganzes Kalenderjahr
701 Wasserversorgung	Aufstockung Team 2024 (pro Rata)

Per 31.12.2024 sind 112 Personen für die Gemeinde Vaduz tätig (Vorjahr 114).

Sachaufwand betrieblich

Der Sachaufwand betrieblich liegt mit rund CHF 7.5 Mio. deutlich unter den Prognosen (Minderaufwand). Nachfolgend wird auf die beiden grössten Positionen eingegangen:

Baulicher Unterhalt
Die Aufwendungen für den baulichen Unterhalt belaufen sich im Jahr 2024 auf rund CHF 12.5 Mio. Im Vergleich zum Vorjahr ist ein marginaler Anstieg von 3.64 % feststellbar. Die Abweichung zum Voranschlag beträgt rund CHF 2.3 Mio. oder 15.4 % (Minderaufwand). Abhängigkeiten unter den Projekten, personelle Ressourcen (extern und intern) oder Änderungen im Projektverlauf führten dazu, dass nicht alle Arbeiten planmässig ausgeführt worden sind. Vor allem in den Bereichen 342 Rheinparkstadion (Sanierung Platz 4), 701 Wasserversorgung (Sanierungskonzept WL Malbun-Vaduz), 721 Deponie im Rain (Erstellung Kieszwischenlager Mühleholzrüfe) und 942 Liegenschaften Finanzvermögen (Landstrasse 120) sind grössere Abweichungen zum Budget auszumachen.

Dienstleistungen, Honorare inkl. Versicherungen
Die Aufwendungen für Dienstleistungen, Honorare inkl. Versicherungen liegen ca. CHF 3.6 Mio. unter dem Budgetwert. Die effektiven Ausgaben betragen im Rechnungsjahr 2024 CHF 7.6 Mio. Der Mehraufwand im Vergleich zum Vorjahr beträgt CHF 1.1 Mio. Die Abweichungen zum Budget stammen grösstenteils aus den Dienststellen Liegenschaftsverwaltung, Tief- bzw. Hochbau und Informatik. Die Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Verwaltung des Wertschriftendepots sind hier nicht enthalten. Diese werden im Finanzergebnis abgebildet.

Beiträge
Diese Position beinhaltet gesetzlich verankerte Beiträge (Verbundaufgaben zwischen Land und Gemeinden) und Beiträge an öffentlich-rechtliche Körperschaften sowie an gemischtwirtschaftliche oder private Institutionen. Die Beiträge sind teilweise gebunden und basieren auf übergeordnetem Recht oder sind durch Verträge / Beschlüsse über mehrere Jahre zugesichert. Die nachfolgende Tabelle soll Ihnen einen Überblick über die wichtigsten Lastenausgleiche (Verbundaufgaben Land/Gemeinden) vermitteln:

Konto	Aufgabe	Art	Jahresrechnung 2024 (CHF)	Jahresrechnung 2023 (CHF)	Voranschlag 2024 (CHF)
2xx.361.xx	Gehälter Lehrpersonen	Aufwand	3'646'398	3'036'473	3'411'000
500.366.00	Ergänzungsleistungen	Aufwand	1'944'646	1'907'624	1'885'000
581.366.02	Wirtschaftliche Hilfe	Aufwand	773'632	713'781	1'035'000
920.352.00	Finanzausgleich	Aufwand	8'524'014	0	8'700'000

Abschreibungen
Die Abschreibungen basieren auf den gesetzlichen Grundlagen gemäss Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung Art. 26 GFHV. Die effektiven Abschreibungen (Jahresrechnung 2024) fielen um rund CHF 1.1 Mio. höher aus als die budgetierten Werte (Voranschlag 2024). Die Abweichungen sind wie folgt zu begründen: Wertberichtigungen Finanzvermögen (Konto 942.330.00) aufgrund Kauf- und Tauschgeschäfte und deutlich höhere Abschreibungen Verwaltungsvermögen (Konto 990.331.00) aufgrund der Investitionsbeiträge.

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit (netto)
Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit fällt leicht positiv aus. Der Gewinn aus Geschäftstätigkeit sank jedoch deutlich im Vergleich zum Vorjahr und beträgt noch rund CHF 0.8 Mio. (Vorjahr CHF 16.7 Mio.). Diese Entwicklung zeigt auf, dass die betrieblichen Aufwände in den vergangenen Jahren wesentlich stärker ansteigen als sich die betrieblichen Erträge entwickeln. Folgende Faktoren haben das Betriebsergebnis im Vergleich zur Jahresrechnung 2023 wesentlich beeinflusst:

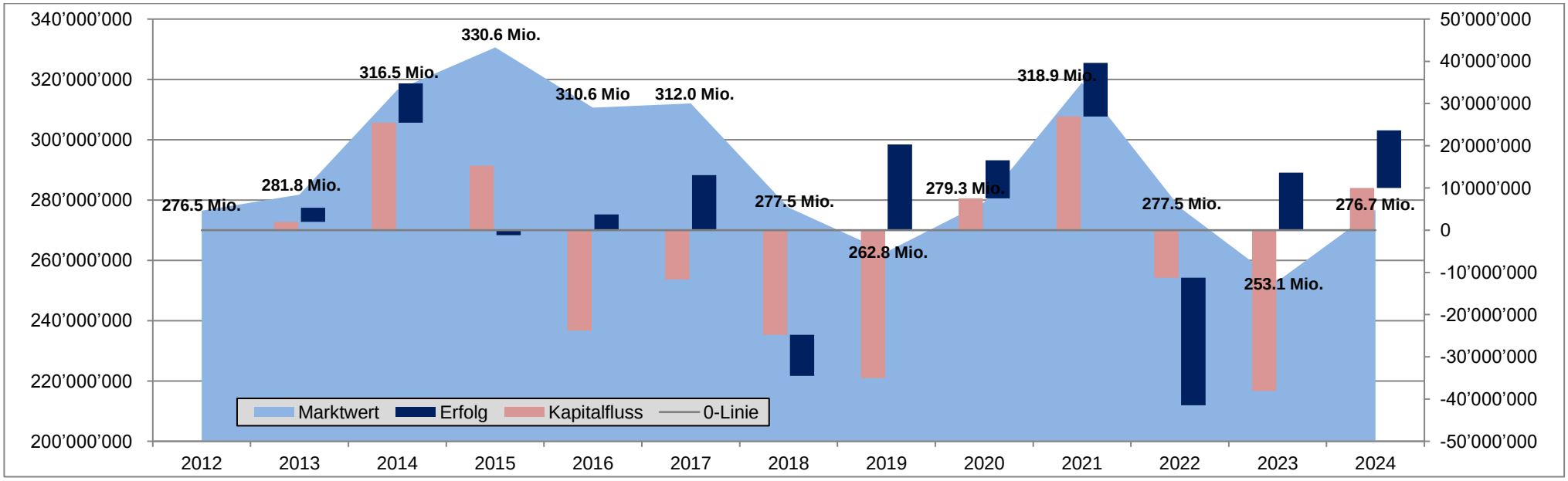
Geschäftsfall	Auswirkung (Grund)	Auswirkung CHF (Mio.)	Bemerkung
betriebliche Erträge	Mindertrag	- 4.6	davon CHF 2.6 Mio. Steuereinnahmen
Beiträge	Mehraufwand	+ 9.8	davon CHF 8.5 Mio. horizontaler Finanzausgleich
Sachaufwand und Abschreibungen	Mehraufwand	+1.4	davon CHF 0.7 Mio. Sachaufwand und CHF 0.7 Mio. Abschreibungen

Finanzergebnis

Zinserträge, Banken, Verzugszinsen
Die Einnahmen von rund CHF 0.4 Mio. stammen mehrheitlich aus Zinserträgen für Festgeldanlagen welche durch die Finanzdienste getätigt worden sind. Die Verzugszinsen unterliegen grösseren Schwankungen. Bereits Einzelfälle (Zahlungsausstände bzw. -eingänge) können zu Abweichungen führen.

Dividenden, Zinsen, allg. Erträge Wertschriften
Die Dividenden, Zinserträge und allg. Erträge Wertschriften wurden aus den Finanzanlagen (Anlagestrategie/Liquidität Finanzdienste) der Gemeinde Vaduz erwirtschaftet. Sie liegen mit rund CHF 2.2 Mio. über den erwarteten Einnahmen und sind im Vergleich zum Vorjahr leicht angestiegen.

Realisierter und nicht realisierter Markt- und Devisenerfolg Wertschriften
Das Depot erzielte eine zeitgewichtete Rendite von 5.41 %. Besonders positiv zur Entwicklung beigetragen haben die Anlagekategorien Aktien Welt (+ 12.71 %), Obligationen CHF (+ 4.27 %), Aktien Schweiz (+ 8.50 %) sowie Gold (+ 36.97 %), die mit Ihren gewichteten Beiträgen massgeblich den Gesamterfolg des Portfolios mitgetragen haben. Der gesamte Markt- bzw. Devisenerfolg (aller Anlagekategorien) beträgt somit rund CHF 13.7 Mio. Bei diesen Gewinnen handelt es sich vornehmlich um "Buchgewinne" bzw. nicht realisiertem Markt- und Devisenerfolg wie die Tabelle "3-stufige Erfolgsrechnung" (siehe Seite 11 / Finanzergebnis) zeigt. Die nachfolgende Grafik soll Ihnen einen Überblick über die Entwicklung der letzten 12 Jahre geben.



Zusammenfassend kann festgehalten werden, dass es im Portfolio auch in den vergangenen Jahren zu Schwankungen (Marktwerte, Kapitalfluss*) gekommen ist. Der Gesamtmarktwert der Finanzanlagen (exkl. Liquidität Finanzdienste) beträgt per 31.12.2024 rund CHF 276.7 Mio.

* Aufstockung resp. Entnahme des investierten Kapitals

Auflösungen/Bildung Rückstellungen
Grundsätzlich gemäss laufender Geschäftstätigkeit. Für Detailinformationen wird auf den Rückstellungsspiegel (Seite 33) verwiesen.

Finanzaufwand
Diese Kosten haben grundsätzlich auch immer einen Einfluss auf die Rendite. Der Finanzaufwand sank gegenüber dem Vorjahr um rund CHF 0.1 Mio. Es fielen weniger Transaktions- bzw. Verwaltungskosten an. Die Aufwendungen liegen CHF 0.2 Mio. unterhalb des Budgetrahmens. Durch die Berücksichtigung kostengünstiger, passiver Anlageprodukte konnten die Aufwendungen in den letzten Jahren kontinuierlich gesenkt werden.

Finanzergebnis (netto)
Mit einem positiven Finanzergebnis von CHF 14.4 Mio. und einer Gesamtperformance von 5.41 % darf das Börsenjahr 2024 als sehr erfreulich eingestuft werden. Das Finanzergebnis liegt ziemlich genau auf Vorjahresniveau. Auf die Budgetierung der realisierten und nicht realisierten Markt- und Devisenerfolge Wertschriften wird jeweils bewusst verzichtet. Wie das Jahr 2022 zeigt sind künftige Entwicklungen praktisch nicht vorhersehbar. Die Treiber der Märkte wie die Inflation, geopolitische Ereignisse, Entscheide politischer Weltmächte oder Konjunkturaussichten sind nicht beinflussbar. Deshalb weist das Finanzergebnis – im Vergleich zum Voranschlag – eine grosse Abweichung aus.

Ausserordentliche Ausgaben und Einnahmen
Keine

Ertragsüberschuss (Zusammenfassung)
Der Ertragsüberschuss von CHF 15.2 Mio. setzt sich aus dem Betriebsergebnis (CHF + 0.8 Mio.) und dem Finanzergebnis (CHF + 14.4 Mio.) zusammen. Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit fiel mit rund CHF 0.8 Mio. deutlich tiefer aus als im Vorjahr. Diese Entwicklungen haben sich bereits in den Finanzplanungs- bzw. Voranschlagsprozessen abgezeichnet. Die Finanzkommission und der Gemeinderat werden die aktuelle Situation weiter vertieft analysieren und Massnahmen ergreifen um das Betriebsergebnis zu stabilisieren. Erste Vorgaben/Massnahmen wurden bereits für den Budgetprozess 2026 in die Wege geleitet. Das Finanzergebnis (CHF + 14.4 Mio.) macht rund 95 % des Gesamtergebnisses aus. Dadurch gerät die Gemeinde Vaduz in eine starke Abhängigkeit vom Finanzergebnis und den Entwicklungen der globalen Finanzmärkte.

Sonderausweis Nutzung Rheinparkstadion Vaduz

Aufgrund der Nutzung der Spielflächen werden hier einige Daten bezüglich Spiel- und Trainingsbetrieb festgehalten:

Nutzungsfläche Trainingsplätze (2185 Stunden)	Prozente	Nutzergruppen
Profibetrieb	25 %	FC Vaduz
Breitensport	50 %	FC Vaduz (Aktive, Junioren, Senioren etc.)
Dritte	20 %	Liechtensteiner Fussballverband, Gast-Mannschaften, Rugby, Special Olympics, Schiedsrichter etc.
Veranstaltungen	5 %	Sporttag, Spiel- und Sporttag Gemeinde

Nutzungsfläche Stadion (189 Stunden)	Prozente	Nutzergruppen
Profibetrieb	75 %	FC Vaduz
Breitensport	0 %	
Dritte	25 %	Liechtensteiner Fussballverband (Länderspiele)
Veranstaltungen	0 %	

* Zahlen basieren auf Angaben der Gemeinde Vaduz (Leiter Rheinparkstadion) und auf den Zeitraum 2024

Erfolgsrechnung 2024

Dienststellen	Rechnung Aufwand 2024	Voranschlag Aufwand 2024	Rechnung Aufwand 2023	Rechnung Ertrag 2024	Voranschlag Ertrag 2024	Rechnung Ertrag 2023
Allgemeine Verwaltung	8’618’941	9’209’400	8’588’230	487’886	770’000	276’960
Öffentliche Sicherheit	1’406’413	1’449’200	1’233’123	156’000	120’500	159’848
Bildung	7’280’507	6’716’300	6’525’023	174’884	163’400	157’041
Kultur, Freizeit, Kirche	9’961’456	12’000’500	13’093’760	1’004’044	860’800	1’068’490
Gesundheit	223’850	186’800	198’983			
Soziale Wohlfahrt	6’620’583	6’897’600	6’034’223	295’289	297’500	444’702
Verkehr	4’279’185	4’827’000	3’585’622	1’141’342	836’500	1’130’985
Umwelt, Raumordnung	6’242’590	11’219’200	5’715’370	4’697’923	9’313’200	7’764’422
Volkswirtschaft	4’871’478	5’512’500	4’316’739	894’641	844’400	1’180’230
Finanzen und Steuern	4’965’430	4’607’000	3’769’337	70’460’635	65’418’300	71’808’162
Aufwand/Ertrag aus Geschäftstätigkeit	**54’470’433**	**62’625’500**	**53’060’410**	**79’312’644**	**78’624’600**	**83’990’840**
Lastenausgleich (horizontal)	8’524’014	8’700’000				
Anpassung Rückstellungen				294’990	100’000	528’798
Real. Markt- und Devisenerfolg Wertschriften				-1’611’343		960’282
Nicht real. Markt- und Devisenerfolg Wertschriften				13’584’792		11’392’766
Abschreibungen auf Lieg. Finanzvermögen	4’064’908	3’630’000	3’471’941			
Zwischentotal	**67’059’355**	**74’955’500**	**56’532’351**	**91’581’083**	**78’724’600**	**96’872’686**
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	9’299’702	8’745’000	8’912’036			
Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss	**15’222’026**		**31’428’299**		**4’975’900**	
Total	**91’581’083**	**83’700’500**	**96’872’686**	**91’581’083**	**83’700’500**	**96’872’686**

Erfolgsrechnung 2024 nach Artengliederung

Aufwand	Rechnung 2024	Rechnung 2023	Voranschlag 2024	Abweichung Re. 2024 Re. 2023	in %	Abweichung Re. 2024 VA 2024	in %
GR- und Kommissionsentschädigungen	295'855	276'866	267'000	18'989	6.86	28'855	10.81
Personalkosten (Bruttolöhne)	9'789'276	9'417'863	10'272'000	371'413	3.94	-482'724	-4.70
Temporäre Arbeitskräfte	242'960	16'990	43'000	225'970	1'330.02	199'960	465.02
Personalnebenkosten und Rentenleistungen	3'065'296	3'597'382	3'068'700	-532'086	-14.79	-3'404	-0.11
Personalkosten	**13'393'387**	**13'309'101**	**13'650'700**	**84'286**	**0.63**	**-257'313**	**-1.88**
Energiekosten	1'453'029	1'737'444	1'804'500	-284'415	-16.37	-351'471	-19.48
Verbrauchsmaterialien	1'070'984	1'434'851	1'549'200	-363'867	-25.36	-478'216	-30.87
Baulicher Unterhalt	12'537'074	12'096'699	14'823'500	440'375	3.64	-2'286'426	-15.42
Unterhalt von Mobilien	559'953	503'434	656'500	56'519	11.23	-96'547	-14.71
Dienstleistungen, Honorare inkl. Versicherungen	7'550'770	6'430'816	11'183'900	1'119'954	17.42	-3'633'130	-32.49
Diverser Sachaufwand	2'229'178	2'486'422	3'163'400	-257'244	-10.35	-934'222	-29.53
Sachaufwand	**25'400'988**	**24'689'666**	**33'181'000**	**711'322**	**2.88**	**-7'780'012**	**-23.45**
Beiträge an Personalk. Primarschulen und Kindergärten	3'646'398	3'036'474	3'411'000	609'924	20.09	235'398	6.90
Beitragsleistungen inkl. Standortmarketing	11'247'716	10'542'023	11'633'800	705'693	6.69	-386'084	-3.32
Finanzausgleich (horizontal)	8'524'014		8'700'000	8'524'014	0.00	-175'986	-2.02
Beiträge	**23'418'128**	**13'578'497**	**23'744'800**	**9'839'631**	**72.46**	**-326'672**	**-1.38**
Passivzinsen und Bankzinsen	-166'983	104'756	5'500	-271'739	-259.40	-172'483	-3'136.05
Interne Verrechnungen	844'323	957'377	743'500	-113'054	-11.81	100'823	13.56
Abschreibungen auf Debitoren	104'604	421'013		-316'409	-75.15	104'604	
	781'944	1'483'146	749'000	-701'202	-47.28	32'944	4.40
Aufwand (vor Abschreibungen)	**62'994'447**	**53'060'410**	**71'325'500**	**9'934'037**	**18.72**	**-8'331'053**	**-11.68**

Abschreibungen auf Lieg. Finanzvermögen	4’064’908	3’471’941	3’630’000	592’967	17.08	434’908	11.98
Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen (Investition)	9’299’702	8’912’036	8’745’000	387’666	4.35	554’702	6.34
	13’364’610	12’383’977	12’375’000	980’633	7.92	989’610	8.00
Gesamtaufwand	**76’359’057**	**65’444’387**	**83’700’500**	**10’914’670**	**16.68**	**-7’341’443**	**-8.77**
Ertragsübeschuss	**15’222’026**	**31’428’299**		-16’206’273		15’222’026	
Total	**91’581’083**	**96’872’686**	**83’700’500**	**-5’291’603**	**-5.46**	**7’880’583**	**9.42**

Ertrag	**Rechnung 2024**	**Rechnung 2023**	**Voranschlag 2024**	**Abweichung Re. 2024 Re. 2023**	**in %**	**Abweichung Re. 2024 VA 2024**	**in %**
Vermögens- und Erwerbssteuern	39’247’194	40’271’536	38’850’000	-1’024’342	-2.54	397’194	1.02
V + E Steuern (Steuerteilung)	224’801	-787’216	150’000	1’012’017	-128.56	74’801	49.87
Ertragssteuern	22’610’028	25’197’586	20’100’000	-2’587’558	-10.27	2’510’028	12.49
Hundesteuer	39’500	38’850	39’000	650	1.67	500	1.28
Steuereinnahmen	**62’121’523**	**64’720’756**	**59’139’000**	**-2’599’233**	**-4.02**	**2’982’523**	**5.04**
Jagdpachtzinsen	2’438	740	4’500	1’698	229.46	-2’062	-45.82
Konzessionen (inkl. Deponiegebühren)	1’671’022	2’584’507	1’301’000	-913’485	-35.34	370’022	28.44
Zinserträge: Bank, Verzugsz. Steuern/Umlagen	371’362	587’520	380’000	-216’158	-36.79	-8’638	-2.27
Dividenden, Zinsen, allg. Erträge Wertschriften	2’187’039	2’025’076	1’800’000	161’963	8.00	387’039	21.50
Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	3’743’833	3’790’223	3’617’500	-46’390	-1.22	126’333	3.49
Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	1’381’835	1’277’388	1’094’800	104’447	8.18	287’035	26.22
Uebrige Vermögenserträge	131’800	31’800	132’000	100’000	314.47	-200	-0.15
Gebühren für Amtshandlungen	94’321	50’545	71’500	43’776	86.61	22’821	31.92
Benützungsgebühren, Dienstleistungen, Schulgelder	2’554’033	2’698’406	2’559’100	-144’373	-5.35	-5’067	-0.20
Verkaufserlöse	271’265	387’717	266’500	-116’452	-30.04	4’765	1.79
Rückerstattungen	1’064’369	1’157’601	731’600	-93’232	-8.05	332’769	45.49
Bussen	148’803	118’266	105’000	30’537	25.82	43’803	41.72
Eigenleistungen für Investitionen	512’000	672’397	565’500	-160’397	-23.85	-53’500	-9.46
Uebrige Entgelte	1’489’591	1’990’128	5’005’000	-500’537	-25.15	-3’515’409	-70.24

Rückerstattungen von Gemeinwesen	495’312	460’403	952’600	34’909	7.58	-457’288	-48.00
Beiträge des Landes	231’731	489’376	150’500	-257’645	-52.65	81’231	53.97
Durchlaufende Beiträge	5’096	5’096	5’000	0	0	96	1.92
Interne Verrechnungen	835’271	942’895	743’500	-107’624	-11.41	91’771	12.34
Diverse Erträge	17’191’121	19’270’084	19’485’600	-2’078’963	-10.79	-2’294’479	-11.78
Ertrag (vor Markterfolg und Rückstellungen)	**79’312’644**	**83’990’840**	**78’624’600**	**-4’678’196**	**-5.57**	**688’044**	**0.88**
Real. Markt- und Devisen**erfolg** Wertschriften*	-1’611’343	960’282		-2’571’625	-267.80	-1’611’343	
Nicht real. Markt- und Devisen**erfolg** Wertschriften*	13’584’792	11’392’766		2’192’026	19.24	13’584’792	
Buchgewinne							
Auflösung Rückstellungen	294’990	528’798	100’000	-233’808	-44.21	194’990	194.99
Gesamtertrag	**91’581’083**	**96’872’686**	**78’724’600**	**-5’291’603**	**-5.46**	**12’856’483**	**16.33**
Aufwandüberschuss			4’975’900				
Total	**91’581’083**	**96’872’686**	**83’700’500**				

Investitionsrechnung 2024

Dienststellen	Rechnung Ausgaben 2024	Voranschlag Ausgaben 2024	Rechnung Ausgaben 2023	Rechnung Einnahmen 2024	Voranschlag Einnahmen 2024	Rechnung Einnahmen 2023
0 Allgemeine Verwaltung	288’149	371’000	250			
1 Öffentliche Sicherheit	8’046’087	7’270’000	2’632’824			20’000
2 Bildung			38’389			
3 Kultur, Freizeit, Kirche	8’882’832	10’139’500	4’136’458	69’547	70’000	115’547
4 Gesundheit						
5 Soziale Wohlfahrt	294’987	278’000	201’633	145’901	146’000	145’901
6 Verkehr	5’553’431	3’760’000	4’622’489	93’012	530’500	30’482
7 Umwelt, Raumordnung	5’041’408	7’882’000	5’931’982		700’000	148’560
8 Volkswirtschaft	1’143’479	1’230’000	101’343			
9 Finanzen und Steuern	285’502	260’000	458’656			14’500
Subtotal	29’535’875	31’190’500	18’124’024	308’460	1’446’500	474’990
Übernahme Abschreibungen				9’299’702		8’912’036
Ertragsüberschuss ER				**15’222’026**		**31’428’299**
Aufwandüberschuss ER						
Mehreinnahmen			22’691’301			
Mehrausgaben				4’705’687	29’744’000	
Total	**29’535’875**	**31’190’500**	**40’815’325**	**29’535’875**	**31’190’500**	**40’815’325**

Investitionsrechnung 2024

	Ausgaben RE 2024	Ausgaben RE 2023	Einnahmen RE 2024	Einnahmen RE 2023
Grundstücke				
Grundstücke (Bodenauslösungen Strassen, Trottoirs)	544’890	176		
Total Grundstücke	**544’890**	**176**		
Tiefbauten				
Waldhotel und Waldhotelkeller, Familienpark	1’589’278	306’271		
Rheinpark Stadion, Vorbehandlung Spielfeldentwässerung		244’308		
Rheinpark Stadion, Erneuerung Stadionspielfeld				
Beitrag von Land				148’561
Beiträge von Privaten			62’530	
Strassenbauten, Bodenauslösungen, Parkplätze	4’867’675	4’385’023		
Beiträge von Land Alte Rheinbrücke				
Beitrag von Land, Langsamverkehr Rheinbrücke Vaduz-Buchs				
Vorsteuerkürzung Mehrwertsteuer (PH Ebenholz)				
Strassenbeleuchtung	140’866	210’150		
Wasserversorgungsanlagen	2’238’386	2’034’355		
Wasserversorgungsanlagen, Vorsteuerkürzung				
Abwasserentsorgung	1’610’392	3’492’680		
Abwasserentsorgung, Vorsteuerkürzung				
Deponie im Rain, Ausbau Infrastruktur				
Deponie im Rain, Deponieabfertigung				
Deponie im Rain, Bauabfallkompartiment, 1. Teilausbau				
Deponie im Rain, Ringstrasse Westflanke	57’179	160’664		
Deponie im Rain, Endgestaltung Westflanke	100’523	130’551		
Deponie im Rain, Vorsteuerkürzung				
Total Tiefbauten	**10’604’299**	**10’964’002**	**62’530**	**148’561**

Hochbauten				
Diverse Konti	15’161’591	4’243’476		
Total Hochbauten	**15’161’591**	**4’243’476**	**0**	**0**
Mobilien, Maschinen, Fahrz.				
Diverse Konti	1’288’731	1’195’947		80’500
Total Mobilien, Maschinen, Fahrz.	**1’288’731**	**1’195’947**	**0**	**80’500**
Anlagen und Ausstattungen (immaterielle Anlagen ITK)	**250’033**	**250**		
Darlehen, Beteiligungen	**422’463**	**302’961**	**245’930**	**245’930**
Beiträge an Land (IB)				
Beiträge an Gemeinden	**810’400**	**1’078’579**		
Beiträge an gemischtwirtschaftliche Instituttionen	**203’468**	**46’442**		
Beiträge an private Institutionen	**250’000**	**292’191**		
	29’535’875	**18’124’024**	**308’460**	**474’991**
Abschreibungen				
auf Tiefbauten			1’950’391	1’541’549
auf Hochbauten			4’771’243	4’766’493
auf Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			954’267	883’821
auf Beteiligungen			422’463	302’961
auf Investitionsbeiträge			1’201’338	1’417’211
Wertberichtigung auf Grundstücke Verwaltungsvermögen				
Total Abschreibungen			**9’299’702**	**8’912’035**
Übernahme Aufwand- resp. Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung			**15’222’026**	**31’428’299**
Zwischentotal	**29’535’875**	**18’124’024**	**24’830’188**	**40’815’325**
Mehreinnahmen		**22’691’301**		
Mehrausgaben			**4’705’687**	
Gesamttotal	**29’535’875**	**40’815’325**	**29’535’875**	**40’815’325**

Stiftungs- und Fondsrechnung 2024

Vermögensstand 31.12.2023	Name/Titel	Zugang 2024	Abgang 2024	Vermögensstand 31.12.2024
123’594	Ing. Karl Schädler Stiftung	881	487	**123’988**
179’054	Dr. Grass'sche Schulstiftung	864	637	**179’281**
12’942’910	Spitalbaufonds der Gemeinde Vaduz	435’831	82’095	**13’296’646**
508’908	Johann Schädler, Agra Stiftung der Gemeinde Vaduz	32’361	24’580	**516’689**
260’284	Legat Dr. Paula Baumgartner	0	24	**260’260**
945’011	St. Anna-Stiftung der Gemeinde Vaduz zu Ehren S.D. Fürst Franz Josef II. v.u.z. Liechtenstein	33’792	20’561	**958’242**
1’153’287	Philipp und Martha Rosenau Stiftung	36’840	27’569	**1’162’558**
29’276	Stiftung Ahnenforschung und Familienchronik für Vaduz	79’036	79’689	**28’623**
182’001	Legat für Betagte	1734	2’367	**181’368**
426’836	Fonds für Härtefälle	4133	49	**430’920**
16’751’161		**625’472**	**238’058**	**17’138’575**

Anhang (Art. 21 Abs. 1 Bst d. GFHG)

Anlagespiegel 2024

Vermögenskategorie	Anschaffungskosten in TCHF					Abschreibungen in TCHF						Buchwert in TCHF	
	Anschaffungskosten 01.01.	Zugänge	Abgänge	Umbuchungen*	Anschaffungskosten 31.12.	Stand 01.01.	Abgänge	Zuschreibungen	Abschreibungen	Umbuchungen *	Stand 31.12.	Stand 01.01.	Stand 31.12.
Verwaltungsvermögen													
Grundstücke	54'135'922	544'890			54'680'812	-692'760					-692'760	53'443'162	**53'988'052**
Hochbauten	134'066'372	1'234'794		1'464'852	136'766'018	-27'139'419			-4'771'243		-31'910'662	106'926'953	**104'855'356**
Tiefbauten	47'656'237	764'809		13'004'016	61'425'062	-6'177'520			-1'950'391		-8'127'911	41'478'717	**53'297'151**
Mobilien	8'004'533	1'288'731			9'293'264	-5'003'315			-954'266		-5'957'581	3'001'218	**3'335'683**
Anzahlungen													
Anlagen in Bau / Hoch-/Tiefbauten und Mobilien	29'380'521	23'766'287	-14'468'868		38'677'940							29'380'521	**38'677'940**
Immaterielle Anlagegüter in Realisierung	250	250'033			250'283							250	**250'283**
Total Anlagen des Verwaltungsvermögens	**273'243'835**	**27'849'544**	**-14'468'868**	**14'468'868**	**301'093'379**	**-39'013'014**	**0**	**0**	**-7'675'900**	**0**	**-46'688'914**	**234'230'821**	**254'404'465**
Finanzvermögen													
Grundstücke	186'754'601	5'795'299	-4'898'000		187'651'900	-3'157'923			-469'048		-3'626'971	183'596'678	**184'024'929**
Hochbauten	68'685'248	1'313'181			69'998'429	-25'025'461			-3'595'860		-28'621'321	43'659'787	**41'377'108**
Anzahlungen	261'243			-261'243	0							261'243	**0**
Anlagen in Bau / Hochbauten und Mobilien	3'921'198	6'962'644			10'883'842							3'921'198	**10'883'842**
Total Anlagen des Finanzvermögens	**259'622'290**	**14'071'124**	**-4'898'000**	**-261'243**	**268'534'171**	**-28'183'384**	**0**	**0**	**-4'064'908**	**0**	**-32'248'292**	**231'438'906**	**236'285'879**
Total Anlagegüter	**532'866'125**	**41'920'668**	**-19'366'868**	**14'207'625**	**569'627'550**	**-67'196'398**	**0**	**0**	**-11'740'808**	**0**	**-78'937'206**	**465'669'727**	**490'690'344**

Verwaltungsvermögen

Zugänge Grundstücke: Kauf Grundstücke (Arondierungen für Ausführungen Troittorbau, Ausbau Strassen etc.)
Zugänge Hochbauten/Tiefbauten/Mobilien: Zugänge aus IR (Abschreibungstabellen Beleg 8079, 8084, 8085 und 8086)
Umbuchungen Hochbauten/Tiefbauten/Mobilien: Abgänge von Anlagen im Bau (gemäss Abschreibungstabellen)
Anlagen in Bau Hochbauten/Tiefbauten/Mobilien: Zugänge und Abgänge brutto (gemäss Abschreibungstabellen)

Finanzvermögen

Zugänge und Abgänge Grundstücke: gemäss Beleg 8070, 8071 und 8072
Zugänge Hochbauten: Zugänge (gemäss Abschreibungstabelle)
Umbuchungen Hochbauten: Liegenschaften FV (Abschreibungstabelle Hochbauten FV - siehe Beleg 8087)
Anlagen in Bau Hochbauten: Zugänge und Abgänge brutto (gemäss Abschreibungstabelle)

Verpflichtungskredite 2024

Projekt-nummer	Bezeichnung	GRB VPK	GRB NT/EGK	Projekt erledigt seit	Verpflichtungs-kredit	Sonstige Kredite	NT/EGK	Indexierung kumuliert	Total Kredit	Investitionen 2024 kum. (netto)	Restkredit per 31.12.24	Restkredit per 31.12.23
572	Schwefelstrasse, Etappe Nord, Schwefelweg bis Samina-Ableitkanal	28.06.2022	02.07.2024	02.07.2024	1'720'000	65'000	75'410		1'860'410	1'860'410		5'590
643	Haldenweg, Beckagässle bis Vogelherd	22.12.2020	23.01.2024	17.12.2024	1'550'000	0	860'000		2'410'000	2'398'462	11'538	-105'709
751	Vaduzer Familienchronik Online	03.10.2016			1'500'000	0	0		1'500'000	118'082	1'381'918	1'390'904
813	Schwefelstrasse Etappe Süd, Meierhofstrasse bis Schwefelweg			19.12.2023					0			135'568
816	Hintergass 35/37, Sanierung Hofstätten	30.03.2021	05.11.2024		5'937'775	0	663'388		6'601'163	4'372'936	2'228'227	3'395'604
821	Gemeindestrassen, Fussgängerstreifen Sicherheit	04.12.2018		20.08.2024	1'115'000	0	0		1'115'000	953'353	161'647	359'853
824	Landstrasse 120, Rückbau Landgasthof Mühle und Erstellung Grünanlage	18.08.2020		12.03.2024	1'265'000	0	0		1'265'000	36'690	1'228'310	1'228'310
828	Deponie Im Rain, Endgestaltung Westflanke	26.03.2019			650'000	0	0		650'000	615'155	34'845	142'830
835	Vaduzer-Saal, Um- und Anbau			19.12.2023					0			734'542
837	St. Annagasse / St. Martinsweg	07.04.2020	17.12.2024	17.12.2024	1'715'000	70'000	44'843		1'829'843	1'829'843	0	1'232
839	Feuerwehrdepot, Neubau Schaanerstrasse	12.02.2019			25'530'000	0	0		25'530'000	11'756'199	13'773'801	21'553'126
840	Mitteldorf, Erneuerung Pflästerung	30.06.2020		17.12.2024	980'000	50'000	0		1'030'000	1'004'563	25'437	32'217
847	Photovoltaikanlagen gemeindeeigene Bauten	19.05.2020			2'200'000	0	0		2'200'000	1'977'731	222'269	1'338'355
850	Massnahmen zur Verbesserung der Schulwegsicherheit	28.04.2020	11.05.2021	11.03.2025	130'000	0	13'000		143'000	57'565	85'435	178'278
855	Zustandserfassung und -beurteilung der öffentlichen Kanalisation 2021	03.11.2020		02.07.2024	450'000	0	0		450'000	371'689	78'311	78'311
864	Dr. Grass-Strasse, Fusswegführung	09.11.2021		11.03.2025	1'100'000	50'000	0		1'150'000	1'109'229	40'771	104'645
870	Dienstleistungszentrum Giessen, Parking Management Parkhaus	20.04.2021	17.12.2024		150'000	0	20'000		170'000	165'121	4'879	150'000
876	Vaduzer Riet, Teilsanierung Drainagenanlage	23.11.2021		25.02.2025	860'000	0	0		860'000	314'161	545'839	641'676
877	Quadretschaquellen, Sanierung Ableitung			14.02.2023					0			50'062
878	Feldstrasse	22.02.2022	17.12.2024	17.12.2024	2'200'000	0	1'019'056		3'219'056	3'219'056	0	-744'839
879	Bangarten	14.12.2021	26.11.2024		1'720'000	80'000	1'000'000		2'800'000	2'706'472	93'528	86'441
880	Rüfestrasse	28.06.2022	25.04.2023	01.10.2024	1'690'000	130'000	310'000		2'130'000	1'854'924	275'076	384'593
881	Waldhotel und Waldhotelkeller, Familienpark	18.10.2022	24.10.2023		1'940'000	30'000	2'605'000	95'092	4'670'092	4'273'625	396'467	2'909'064
882	Friedhofkapelle, Erweiterung	14.12.2021		17.12.2024	2'754'000	0	0		2'754'000	2'699'646	54'354	1'289'148
883	Vadoz summt	04.02.2020	28.09.2021		116'960	0	243'396		360'356	208'572	151'784	211'761
885	Rheindamm, Lochgass bis Lettstrasse	20.04.2021			3'155'000	0	0		3'155'000	15'617	3'139'383	3'139'383
887	Abwasseranlagen Vaduz, Revision Abwasserpumpwerk Essla			25.04.2023					0			10'018
890	EnergieVision Vaduz - Phase 1			28.03.2023					0			124'230
894	Schaanerstrasse, Obere Rüttigasse - Marianumstrasse, Wasserleitung	12.09.2023	26.11.2024		1'145'000	60'000	1'190'000		2'395'000	1'750'582	644'418	972'477
895	Buchprojekt Sprachführer Vadoznerisch	22.02.2022	22.02.2022		95'000	0	45'000		140'000	142'900	-2'900	7'625
896	Pappelweg	28.03.2023	28.03.2023		3'450'000	250'000	270'000		3'970'000	89'084	3'880'916	3'884'228
899	Stöcklerweg	16.05.2023	26.11.2024		3'185'000	0	1'715'000		4'900'000	3'911'874	988'126	1'823'879
900	Zollstrasse 16, Landhaus am Giessen, Erweiterung Hotel	25.04.2023	20.08.2024		4'670'000	120'000	610'000		5'400'000	5'245'753	154'247	4'093'848
904	Hochwasserentlastung VC1 Umbau	23.08.2022	23.08.2022	17.12.2024	450'000	0	300'000		750'000	373'056	376'944	398'617
907	Fürst-Franz-Josef-Str., Landstrasse - Mühleweg	14.02.2023	14.02.2023	11.03.2025	1'960'000	70'000	1'035'000		3'065'000	2'588'964	476'036	1'457'481
908	Fürst-Franz-Josef-Str., Schimmelgasse - Wingertgass	14.02.2023		11.03.2025	1'030'000	70'000	0		1'100'000	1'059'174	40'826	312'359
910	Wuhrstrasse 7, Umnutzung-Umbau	18.10.2022		25.02.2025	1'200'000	0	0	55'109	1'255'109	1'255'408	-299	626'568
911	Neufeldweg, Minigolf bis Lochgass, Wassertransportleitung	22.08.2023	03.10.2023	21.01.2025	970'000	85'000	445'000		1'500'000	1'364'253	135'747	836'513
912	Schwimmbad, Wasserversorgung Stufenpumperk und Übergabeschacht	03.10.2023			1'290'000	110'000	0		1'400'000	1'271'730	128'270	1'279'312
913	Vaduzer-Saal, Neugestaltung Veranstaltungsräume	04.07.2023			3'400'000	238'138	0	33'184	3'671'322	3'535'146	136'176	3'082'284
914	Mehrzweckhalle, Rüfestrasse 6, Anbau Lager Catering	20.06.2023	07.05.2024	25.02.2025	650'000	0	150'000	8'970	808'970	678'196	130'774	580'331
918	Schaanerstrasse, Brücke Mühleholzrüfe	06.06.2023	22.10.2024	22.10.2024	540'000	90'000	74'018		704'018	614'018	90'000	163'296
920	EnergieVision Vaduz - Phase 2	28.03.2023	28.03.2023		75'000	0	50'000		125'000	23'109	101'891	107'710
923	Anschaffung CAFM-Software	04.07.2023			441'500	0	0		441'500	250'283	191'217	441'250
927	Vaduzer-Saal, Auswechslung Bühnenboden und Nutzlasterhöhung	19.12.2023			620'000	0	0		620'000	391'015	228'985	620'000

928	Schaanerstrasse, Sanierung Regenbecken 2023	03.10.2023			550'000	0	0		550'000	412'012	137'988	392'538
929	Herrengasse	23.01.2024	12.03.2024		2'050'000	100'000	200'000		2'350'000	1'021'306	1'328'694	
930	Landstrasse 120, Landgasthof Mühle, Ertüchtigung Restaurant	28.11.2023	28.11.2023		1'265'000	0	2'158'000	47'467	3'470'467	800'670	2'669'797	3'386'906
934	Ortsbus, Weiterführung 24 - 26	23.01.2024	28.05.2024		840'000	0	70'000		910'000	7'259	902'741	
935	Ablagerungsstandorte "Möhlihölzle und Lett"	12.03.2024			120'000	0	0		120'000	120'930	-930	
940	Schaanerstr. 49, Wasser- und Abwasserwerk, Integration Batteriespeicher	23.01.2024			350'000	0	0		350'000	60'603	289'397	
943	Spania Vaduz, Verlegung Fussweg und Werkleitungen (Sicherungsmassn.)	10.09.2024			495'000	0	0		495'000	137'271	357'729	
944	Fabrikweg, Spoerry Areal, Neubau Solarfaltdach	25.04.2023			2'200'000	50'000	0		2'250'000	27'393	2'222'607	
949	Riethof, An- und Umbau Stallgebäude und Neuinstallation Futtersilos	01.10.2024			3'100'000	0	0	-2'636	3'097'364	596	3'096'768	
958	Letzi - Maree, Abwasserleitungen	17.12.2024			410'000	0	0		410'000	4'486	405'514	
959	Deponie im Rain, Ausfahrt Zufahrtstrasse Südtor	17.12.2024			390'000	0	0		390'000	0	390'000	
960	Zollstrasse 16, Landhaus am Giessen, Erneuerung Abwasserleitung	24.10.2023	20.08.2024	25.02.2025	200'000	0	140'000		340'000	335'616	4'384	
	Total				**97'570'235**	**1'718'138**	**15'306'111**	**237'186**	**114'831'670**	**71'391'785**	**43'439'885**	**63'292'415**

Regelwerk

Die vorliegende Gemeinderechnung wurde nach den Vorgaben des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes (GFHG, LGBI-Nr. 2015.164) und der Gemeinde-Finanzhaushaltsverordnung (GFHV, LGBI-Nr. 2015.338) erstellt. In den nachstehenden Erläuterungen werden die Rechnungsgrundsätze sowie die Bilanzierungs- und Bewertungsvorschriften zusammengefasst.

Rechnungslegungsgrundsätze

Gemäss Art. 21 Abs. 1 Bst. b GFHG werden nachfolgend die Rechnungsgrundsätze einschliesslich der wesentlichen Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung zusammengefasst.

True an fair view
Die Gemeinderechnung vermittelt ein im Sinne des Gemeinde-Finanzhaushaltsgesetzes den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gemeinde. Sie folgt den Grundsätzen der Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit, Vergleichbarkeit, Periodengerechtigkeit und Stetigkeit.

Verständlichkeit, Wesentlichkeit, Zuverlässigkeit
Die für die rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendigen Informationen werden klar, nachvollziehbar und richtig dargelegt.

Vergleichbarkeit
Die Vergleichswerte des Voranschlages müssen mindestens für die Erfolgsrechnung und die Investitionsrechnung vorliegen.

Stetigkeit
Änderungen der Buchführungs- und Rechnungslegungsgrundsätze erfolgen nur in begründeten Ausnahmefällen und werden, sofern sie wesentliche sind, im Anhang offengelegt.

Periodengerechtigkeit
Aufwand und Ertrag sowie investive Ausgaben und Einnahmen werden in der Rechnungsperiode verbucht, die sie betreffen bzw. in der die Leistung oder Lieferung erfolgt. Die Verbuchung von Zu- und Abgängen von Grundstücken und Liegenschaften wird in der Periode vorgenommen, in der die Mutation im Grundbuch eingetragen worden ist. Abgrenzungen werden ab einem Betrag von CHF 5'000 vorgenommen, sofern der Betrag belegt ist oder sich mit vertretbarem Aufwand schätzen lässt.

Bruttodarstellung
Aufwände und Erträge sowie Investitionsausgaben und Investitionseinnahmen sind getrennt voneinander ohne gegenseitige Verrechnung in voller Höhe auszuweisen. Ausnahmen sind in sachlich begründeten Einzelfällen möglich.

Bilanzierungs- und Bewertungsvorschriften

Finanz- und Verwaltungsvermögen
Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen.

Positionen des Finanzvermögens, mit Ausnahme der Liegenschaften des Finanzvermögens, werden zum Verkehrswert bilanziert. Positionen des Verwaltungsvermögen und Liegenschaften des Finanzvermögens werden zum Anschaffungswert abzüglich Abschreibungen oder zum tieferen Verkehrswert bilanziert.
Es gilt der Grundsatz der Einzelfallbewertung.

Flüssige Mittel
Diese umfassen Barbestände und Bankguthaben. Call- und Festgelder werden unter der Bilanzposition 1016 Festgelder (Forderungen) verbucht. Nicht eingeschlossen sind kurzfristige Finanzanlagen der extern verwalteten Vermögen.

Forderungen
Die ausgewiesenen Positionen sind kurzfristig (<12 Monate). Dem Risiko des Forderungsverlustes ist durch eine Wertberichtigung (Delkredere) angemessen Rechnung zu tragen. Die Wertberichtigung wird als Minus-Aktivkonto dargestellt.

Aktive Rechnungsabgrenzung
Die aktive Rechnungsabgrenzung dient zur Abgrenzung von Werten, welche wirtschaftlich das Rechnungsjahr bzw. Folgejahr betreffen.

Beteiligungen des Finanzvermögens
Beteiligungen des Finanzvermögens werden zu Kurswerten oder zum entsprechenden Beteiligungsanteil am Eigenkapital des Unternehmens (Equitymethode) bewertet.

Finanzanlagen des Finanzvermögens
Finanzanlagen des Finanzvermögens sowie der Deckungskapitalien unselbständiger Anstalten und Stiftungen werden zu Kurswerten am Bilanzstichtag bewertet. Marchzinsen sind periodengerecht abzugrenzen.

Warenvorräte
Zum Verbrauch oder Verkauf bestimmte Warenvorräte werden nicht aktiviert. Sie werden zu Lasten der Erfolgsrechnung beschafft. Ausgaben ab CHF 50'000, die über mehrere Jahre der Herstellung solcher Waren dienen, können aktiviert werden. Die Gemeinde Vaduz grenzt im Bereich Forstdienst (Funktion 815) auch geringere Beträge. Grund dafür ist die jährliche Betriebsabrechnung (wird extern erstellt).

Sachanlagen und immaterielle Anlagen des Finanz- und Verwaltungsvermögens

Aktiviert werden Ausgaben für Wirtschaftsgüter, die während mehr als einer Rechnungsperiode einen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder der Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe dienen, deren Wert pro Einzelobjekt zuverlässig ermittelt werden können und die folgende Aktivierungsgrenzen erreichen.

Grundstücke	keine Aktivierungsgrenze
Tiefbauten mit Ausnahme von Schutzbauten	CHF 100'000
Schutzbauten (Tiefbauten)	keine Aktivierungsgrenze
Hochbauten	CHF 100'000
Mobilien	CHF 10'000
Immaterielle Anlagegüter inkl. Software	CHF 50'000

Abschreibungen
Sachanlagegütern und immateriellen Anlagegütern des Verwaltungs- und des Finanzvermögens werden über die angenommen betriebswirtschaftlichen Nutzungsdauern linear zu Lasten der Erfolgsrechnung abgeschrieben. Die Abschreibungssätze richten sich nach Art. 26 GFHV.

Sonderabschreibungen
Bestehen Anzeichen einer ausserordentlichen, wesentlichen und dauerhaften Verminderung von Nutzbarkeit, der Nutzungsdauer oder des Buchwertes, erfolgt eine entsprechende Sonderabschreibung oder eine Verkürzung der Nutzungsdauer. Kann die Wertverminderung nicht ausreichend sicher beurteilt werden, wird eine externe Fachperson mit der Schätzung beauftragt, sofern die vermutete Wertkorrektur im Rechnungsjahr mindestens CHF 1.0 Mio. beträgt. Zuschreibungen sind unter gewissen Voraussetzungen möglich.

Deckungskapitalien/Verpflichtungen unselbständiger Anstalten und Stiftungen
Öffentliche Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit. Aktiven und Passiven sind deshalb in der Gemeindebilanz auszuweisen.

Darlehen des Verwaltungsvermögens
Darlehen werden im Verwaltungsvermögen bilanziert, wenn sie zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben gewährt wurden. Unsichere Darlehen werden wertberichtigt.

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens
Beteiligungen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungswert bewertet und nicht planmässig abgeschrieben. Beteiligungen können auf den Erinnerungsfranken abgeschrieben werden, insbesondere wenn langfristig kein Ertrag oder Kapitalrückfluss absehbar oder geplant ist.

Investitionsbeiträge
Investitionsbeiträge werden im Jahr der Verbuchung vollständig abgeschrieben und erscheinen nicht in der Bilanz.

Passive Rechnungsabgrenzung
Die passive Rechnungsabgrenzung dient zur Abgrenzung von Werten, welche wirtschaftlich das Rechnungsjahr bzw. Folgejahr betreffen.

Laufende bzw. langfristige Verbindlichkeiten (Kreditoren)
Verbindlichkeiten sind langfristig, wenn der Zeitraum bis zur Fälligkeit mehr als 1 Jahr beträgt. Langfristige Verbindlichkeiten werden separat ausgewiesen.

Rückstellungen
Rückstellungen werden gebildet für bestehende Verpflichtungen bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind und deren Höhe verlässlich geschätzt werden kann. Blosse Risiken (ohne per Bilanzstichtag bestehende Verpflichtungen) werden nicht zurückgestellt. Rückstellungen für Ferien- und Gleitzeitguthaben des Personals sowie definitiv feststehende Pensionsverpflichtungen werden unabhängig von ihrer Höhe zurückgestellt. Übrige Rückstellungen werden für bestehende Verpflichtungen jeweils ab einem Betrag von 1 Prozent des gesamten Aufwandvolumens der Erfolgsrechnung gemäss Voranschlag gebildet. Für nicht definitive Personalverpflichtungen werden per Bilanzstichtag keine Rückstellungen gebildet. Diese werden als Eventualverbindlichkeit im Anhang ausgewiesen.

Anhang zur Jahresrechnung

Eigenkapitalnachweis

Das Eigenkapital erhöht sich im Berichtsjahr um den Ertragsüberschuss von CHF 15.2 Mio. und beträgt per 31. Dezember 2024 CHF 811.0 Mio.

	Stand	Jahresergebnis		Stand
	01.01.2024	Einlage	Entnahme	31.12.2024
Eigenkapital	795'786'351	15'222'026		811'008'377

Beteiligungsspiegel

Die Beteiligungen werden aus Gründen der Werthaltigkeit und der Praktikabilität auf den Erinnerungsfranken abgeschrieben. Es handelt sich hierbei im Wesentlichen um Beteiligungen an öffentlichen gemischtwirtschaftlichen Unternehmen. Entsprechend flossen weder im Berichtsjahr noch in den vergangenen Jahren wesentliche Beteiligungserträge an die Gemeinde.

	Anteil in %	Stand 01.01.2024	Zugänge	Abgänge	Stand 31.12.2024
Diverse Beteiligungen und Mitgliedschaften		9			9
Total (Restbuchwert)		**9**			**9**

Im Berichtsjahr wurden keine Beteiligungen erworben/verkauft.

Treuhänderische verwaltete Vermögen

Per 31.12.2024 existieren keine durch die Gemeinde Vaduz treuhändisch verwalteten Vermögen bzw. sind diese in der Stiftungs- und Fondsrechnung (Seite 24) abgebildet.

Änderungen von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen

Die Neubewertungen von Teilen des Finanz- und Verwaltungsvermögens gemäss GFHG und GFHV wurden per 31.12.2019 abgeschlossen. Wertberichtigungen werden als Minus-Aktivkonto dargestellt.

Rückstellungsspiegel

Die Entwicklung der Rückstellungen ist in folgender Tabelle ersichtlich:

Rückstellungen	Stand 01.01.2024	Bildung (+)	Auflösung (-)	Stand 31.12.2024
2040.02 Rückstellung Pensionsversicherung	0	538'000		538'000
2040.07 Überzeit- und Ferienguthaben	454'900	17'300		472'200
2040.08 Überbrückungsrenten (inkl. Bürgermeister:innen)	1'343'824	365'700	- 302'300	1'407'224
1154.05.01 Rückstellung (Wertberichtigung) Darlehen LAK	2'300'548		- 100'029	2'200'519
1154.06.01 Rückstellung Land / Pensionskasse Staatspersonal	629’038			629’038
Rückstellung Darlehen Private Institution	425'000		- 25'000	400'000
Total	**5'153'310**			**5'646'981**

Neue Rückstellung **Pensionsversicherung** aufgrund Volksabstimmung vom 1. Dezember 2024 betr. die Neuausrichtung Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein (SPL). Voraussichtlicher Gemeindeanteil an Ausfinanzierungsmassnahmen für ehemalige Lehrpersonen. Siehe auch Kommentar zu 1154.06.01 (Rückstellung Land / Pensionskasse Staatspersonal).

Zurückgestellt werden **Ferien- und Gleitzeitguthaben** per Bilanzstichtag. Diese werden mit einem Stundenlohn (Durchschnitt) multipliziert.

Die Rückstellungen **Überbrückungsrenten** der Gemeindeangestellten sowie des Bürgermeisteramtes werden gebildet, sofern deren Inanspruchnahme per Bilanzstichtag feststeht.

Die Wertberichtigung **Darlehen LAK** wird jährlich im Umfang der Mieteinnahmen amortisiert bzw. angepasst.

Im 2014 wurde die Unterdeckung der Pensionskasse Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein ausfinanziert. Hierfür erhielt die Pensionskasse (teilweise über das Land) ein **Darlehen** von CHF 0.6 Mio. Die Rückzahlung des Darlehens wird als kritisch beurteilt. Rückstellung Darlehen zu 100 %. Mit der Volksabstimmung vom 1. Dezember 2024 und der damit verbundenen Abänderung des Gesetzes über die betriebliche Personalvorsorge des Staates (SBPVG) wurde dieses Darlehen nun definitiv in Eigenkapital zu Gunsten der Stiftung SPL umgewandelt. Die definitive Umwandlung bzw. Abschreibung des Darlehens wird im Rechnungsjahr 2025 vorgenommen.

Sachversicherungswerte

	Stand 31.12.2023	Stand 31.12.2024
Gebäude	411'461'911	429'831'737
Waren, Einrichtungen, Dritteigentum etc.	15'000'000	15'000'000
Fahrzeuge und Anhänger	3'000'000	3'000'000
temporäres Dritteigentum (Neuwert)	500'000	500'000

Die Zahlen basieren auf der All-Risk-Versicherung der Gemeinde Vaduz.

Gewährleistungsspiegel

Der Gewährleistungsspiegel enthält wesentliche und begründete Eventualverbindlichkeiten aus Bürgschaften, Garantien, Kapitalliberierungspflichten, Amtshaftungsklagen und anwartschaftlichen Personalansprüchen. Dies sind mögliche künftige Verbindlichkeiten, bei denen unsicher ist, ob, wann und in welchem Umfang sie tatsächlich zu Verbindlichkeiten werden.

	Angaben zur garantierten Leistung	Garantie-empfänger	Stand 01.01.2024	Zuführungen/ Erhöhungen (+)	Auflösung (nicht benötigt) (-)	Stand 31.12.2024
Defizitgarantie	Vaduz on Ice	Standortmarketing Vaduz	170’000			170'000
Garantien aus Personalleistungen						
- davon aus Dienstjubiläen			1'728'159	31'301		1'759'460
- davon aus Frühpensionierungen			10'344'584		320'651	10'023'933
- davon aus Überbrückungsrenten			279'268	4'290		283'558
Total Garantien aus Personalleistungen			12'352'011			12'066'951
Klagen auf Schadenersatz			0			0
Total Garantien			**12'522'011**			**12'236'951**

Die zukünftigen Kosten aus **Garantien aus Personaldienstleistungen** werden erfolgswirksam zurückgestellt, sofern die Inanspruchnahmen am Bilanzstichtag feststehen. Nicht definitiv feststehende Verbindlichkeiten stellen Eventualverbindlichkeiten dar. Die hier dargestellten Berechnungen enthalten sämtliche Eventualverbindlichkeiten bzw. bilden den gesamten Personalbestand der Gemeinde Vaduz ab und basieren auf Auswertungen und Berechnungen der Personaldienste Vaduz per Stichtag 31.12.2024.

Währung / Umrechnungskurse

Die Buchhaltung der Gemeinde Vaduz wird in Schweizer Franken (CHF) geführt. Für die Umrechnung der Fremdwährungen am Bilanzstichtag wurden die Kurse von Six Telekurs verwendet (Wertschriftenanlagen).

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Bis Ende März 2025 sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, die eine Anpassung der im Abschluss erfassten Beträge erforderlich machen würde.

REVISIONSBERICHT GPK 2024

An den
Gemeinderat der Gemeinde Vaduz
z.Hd. Herr Bürgermeister
Florian Meier
Städtle 6
9490 Vaduz

Vaduz, 26. Mai 2025

Bericht und Antrag zur Jahresrechnung 2024

Gestützt auf Artikel 18 der Gemeindeordnung vom 26. Oktober 1997 hat die Geschäftsprüfungskommission (GPK) in Zusammenarbeit mit der externen Revisionsstelle im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Für die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung sind die Gemeindeverwaltung und der Bürgermeister verantwortlich. Die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission besteht darin, diese zu prüfen und zu beurteilen.
Die Prüfung der Gemeinderechnung wurde mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben vorgenommen, die Geschäftsführung wurde ebenfalls durch Stichproben auf die Voraussetzungen für die Gegebenheit einer gesetzeskonformen Amtsführung geprüft.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Gemeinderechnung und die Geschäftsführung den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Geschäftsprüfungskommission empfiehlt, die Jahresrechnung 2024 zu genehmigen und beantragt, den verantwortlichen Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Die im Rahmen der Prüfung gemachten Feststellungen, die jedoch keine Einschränkung bezüglich der von uns gemachten Empfehlung zur Annahme der Jahresrechnung darstellen, werden von der GPK in einem separaten Schreiben zu Handen des Gemeinderates festgehalten.

Die Geschäftsprüfungskommission

Benjamin Fischer Gürsel Karatepe Patrik Vogt

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**8'588'229.76**	**276'959.65**	**8'618'941.03**	**487'885.70**	**9'833'171.70**	**770'000.00**
011	**Gemeindeversammlung**	**84'360.42**		**115'612.99**		**116'136.10**	
011.300.00	Kommissionen (gewählte)					4'000.00	
011.301.00	Gehälter	1'982.05		5'555.55		3'000.00	
011.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	163.70		274.95		300.00	
011.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4.70		13.15		100.00	
011.310.00	Drucksachen und Inserate (Wahlen und Abstimm.)	28'823.20		50'136.10		50'136.10	
011.311.00	Anschaffung von Mobilien	3'546.55				10'000.00	
011.315.00	Unterhalt von Mobilien	531.30					
011.317.00	Spesenentschädigungen (Wahlkommission)	1'351.84		1'624.00		1'000.00	
011.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Telefon, Honorare)	16'077.03		28'030.69		15'000.00	
011.318.02	Versicherungen	72.70		101.80		100.00	
011.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)	375.35		376.75		500.00	
011.365.00	Beiträge an Parteien	29'500.00		29'500.00		30'000.00	
011.390.00	Interne Verrechnungen	1'932.00				2'000.00	
012	**Gemeinderat**	**353'254.10**		**344'394.45**		**365'855.00**	
012.300.00	GR und beratende Kommissionen	276'866.00		295'855.00		295'855.00	
012.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	20'237.45		22'237.30		20'000.00	
012.304.00	Personalversicherungsbeiträge	2'733.15		2'086.40		2'500.00	
012.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	374.75		374.75		500.00	
012.306.00	Dienstkleider	1'428.55		253.20			
012.310.00	Drucksachen					1'000.00	
012.313.00	Verbrauchsmaterialien	500.00		750.00		500.00	
012.317.00	Spesenentschädigungen, Ausflug	50'677.90		22'430.60		35'000.00	
012.318.01	Honorare					10'000.00	
012.318.02	Versicherungen	436.30		407.20		500.00	
014	**Strategien Gemeinderat**	**195'419.48**		**136'921.87**		**300'000.00**	
014.318.00	Strategie Nachhaltigkeit	195'419.48		136'921.87		300'000.00	
020	**Gemeindeverwaltung**	**3'734'929.12**	**252'363.20**	**3'992'842.59**	**439'748.65**	**4'948'200.00**	**723'000.00**
020.301.00	Gehälter	2'119'347.45		2'302'747.60		2'482'000.00	
020.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	160'058.50		176'200.25		187'400.00	
020.304.00	Personalversicherungsbeiträge	243'616.75		251'144.40		278'700.00	
020.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	58'973.80		63'495.80		91'300.00	
020.308.00	Temporäre Arbeitskräfte	12'589.50		16'060.65		32'000.00	
020.309.00	Uebriger Personalaufwand (Weiterbildung, Projekte)	33'104.75		31'507.00		20'000.00	
020.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	65'831.77		69'759.36		74'100.00	
020.309.02	Übriger Personalaufwand abteilungsübergreifend (Projekte/Weiterbildung)	39.20				35'000.00	
020.309.05	Uebriger Personalaufwand (Rekrutierung)	16'085.18		32'610.20		30'000.00	
020.310.00	Büromaterial, Drucksachen	29'540.32		47'597.06		50'000.00	
020.311.00	Anschaffung von Mobilien	8'653.15		774.00		10'000.00	
020.313.00	Verbrauchsmaterialien	4'602.05		5'639.40		14'000.00	
020.315.00	Unterhalt von Mobilien	5'586.65		30.00		1'000.00	
020.315.02	Unterhalt Dienstfahrzeug	139.80		4'361.75		6'000.00	
020.316.00	Mieten, Benützungskosten	2'196.05		3'010.26		3'000.00	
020.317.00	Spesenentschädigungen, Repräsentationen *BM*	37'698.40		34'786.80		52'000.00	
020.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel. etc.)	129'641.00		147'593.90		185'000.00	
020.318.01	Honorare	170'822.48		65'912.78		150'000.00	
020.318.02	Versicherungen	4'039.40		4'166.25		5'000.00	
020.318.09	Dienstleistungen (Datenschutz)	13'589.80		31'389.85		25'000.00	
020.318.95.01	Dienstleistungen Informatik (ITK)	8'108.96		8'050.96		9'000.00	
020.318.95.02	Dienstleistungen Informatik (ITK)	482'671.67		498'531.20		776'400.00	
020.318.95.03	Dienstleistungen Informatik (ITK)	1'434.57		8'934.45		50'300.00	
020.318.95.04	Dienstleistungen Informatik (ITK)	122'817.92		115'752.09		161'000.00	
020.318.95.05	Dienstleistungen Informatik (ITK) - DIDI			68'696.58		214'000.00	
020.319.00	Verbandsbeiträge/übriger Sachaufw.	3'580.00		4'090.00		6'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
020.390.00	Interne Verrechnungen	160.00					
020.431.00	Amtsgebühren		33'735.00		51'490.00		20'000.00
020.434.00	Benützungsgebühren, Dienstleistungen		180.00		330.00		500.00
020.435.00	Verkäufe		800.00		450.00		500.00
020.436.00	Rückerstattungen		77'212.10		117'175.45		16'000.00
020.437.00	Steuer-Strafverfügungen		77'600.00		93'500.00		75'000.00
020.452.00	Beiträge (Rückerstattungen) Gemeinden		60'662.10		174'096.30		608'500.00
020.490.00	Interne Verrechnungen		2'174.00		2'706.90		2'500.00
026	**Bauverwaltung**	**2'432'730.77**	**16'143.25**	**2'791'848.63**	**47'137.05**	**3'127'975.60**	**40'000.00**
026.301.00	Gehälter	1'519'491.35		1'436'615.00		1'549'000.00	
026.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	115'906.85		112'312.15		120'900.00	
026.304.00	Personalversicherungsbeiträge	180'457.30		171'033.00		179'700.00	
026.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	40'216.90		39'984.60		51'200.00	
026.306.00	Dienstkleider/Sicherheitsbekleidung	1'081.64		517.88		1'000.00	
026.308.00	Temporäre Arbeitskräfte			219'139.65		250'000.00	
026.309.00	Uebriger Personalaufwand	-12'400.00		245.00			
026.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	2'700.00		2'500.00		3'500.00	
026.309.02.01	Uebr. Personalaufwand (Tiefbau)	3'312.15		1'200.00		10'000.00	
026.309.02.02	Uebr. Personalaufwand (Hochbau)	47'791.11				30'000.00	
026.309.02.03	Uebr. Personalaufwand (Liegenschaftsverw.)	64.00		1'477.00		10'000.00	
026.310.00	Büromaterial, Drucksachen	4'701.60		8'299.25		10'000.00	
026.311.00	Anschaffung von Mobilien	3'963.00		22'570.70		15'000.00	
026.313.00	Verbrauchsmaterialien	4'627.15		12'087.75		13'000.00	
026.315.00	Unterhalt der Mobilien	10'062.55		4'390.00		20'000.00	
026.316.00	Benützungsgebühren, Miete	773.80		894.93		2'000.00	
026.317.00	Spesenentschädigungen	1'949.30		64.50			
026.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel. etc.)	12'992.41		6'760.84		16'000.00	
026.318.01.01	Dienstleistungen, Honorare Hochbau	16'142.69		32'485.44		70'000.00	
026.318.01.02	Dienstleistungen, Honorare Tiefbau	209'023.82		232'656.48		300'000.00	
026.318.01.03	Dienstleistungen, Honorare Liegenschaftsverwaltung	234'998.55		441'695.31		420'000.00	
026.318.02	Versicherungen	3'864.35		4'772.75		4'000.00	
026.318.05	Dienstleistungen, Honorare (Brandschutzkontrollen)	24'241.80		28'930.60		40'000.00	
026.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			4'540.20		6'000.00	
026.319.00	Verbandsbeitr./Uebriger Sachaufwand	6'648.45		6'675.60		6'675.60	
026.390.00	Interne Verrechnungen	120.00					
026.431.00	Amtsgebühren (Baubewilligungen)		13'138.45		40'012.70		40'000.00
026.436.00	Rückerstattungen		3'004.80		7'124.35		
030	**Leistungen für Pensionierte**	**1'233'853.70**		**606'978.40**		**228'400.00**	
030.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	50'071.00		37'430.00		36'600.00	
030.304.00	Personalversicherungsbeiträge	54'952.70		30'902.40		30'900.00	
030.307.00	Rentenleistungen	666'359.00		475'246.00		469'000.00	
030.307.02	Auflösung RS Überbrückungsrenten	462'471.00		63'400.00		-308'100.00	
090	**Rathaus**	**351'996.98**		**376'224.52**		**431'605.00**	
090.30x.xx	Personalaufwand	183'313.06		132'944.45		173'105.00	
090.311.00	Anschaffung von Mobilien	15'542.15		38'373.60		40'000.00	
090.312.00	Wasser, Energie, Heizung	39'457.05		33'369.05		40'000.00	
090.313.00	Verbrauchsmaterialien	12'334.90		11'712.95		13'000.00	
090.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	81'354.93		136'417.67		140'000.00	
090.314.02	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Infrastruktur Ratsstube)			643.20		1'000.00	
090.315.00	Unterhalt der Mobilien	1'493.95		4'597.35		5'000.00	
090.317.00	Spesenentschädigungen			67.00			
090.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel. etc.)	4'191.04		3'660.17		5'000.00	
090.318.02	Versicherungen	4'463.10		5'139.33		4'500.00	
090.318.10	Bewachung	9'226.80		9'067.25		9'000.00	
090.390.00	Interne Verrechnungen	620.00		232.50		1'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
093	**Zollstrasse 56, Dienstleistungstrakt Bauverwaltng**	**192'814.89**	**8'453.20**	**253'808.28**	**1'000.00**	**313'500.00**	**7'000.00**
093.311.00	Anschaffung von Mobilien	814.50		4'439.95		5'000.00	
093.312.00	Wasser, Energie, Heizung	51'516.00		51'911.75		50'000.00	
093.313.00	Verbrauchsmaterial	5'627.80		9'990.80		12'000.00	
093.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	66'406.10		115'891.15		135'000.00	
093.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Externe Reinigung)	45'406.35		49'063.05		60'000.00	
093.315.00	Unterhalt der Mobilien	470.40		2'605.60		3'000.00	
093.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel. etc.)	7'734.09		10'283.13		17'000.00	
093.318.01	Dienstleistungen, Honorare LV					14'000.00	
093.318.02	Versicherungen	7'483.65		218.15		7'500.00	
093.318.10	Bewachung	7'356.00		9'404.70		10'000.00	
093.427.00	Liegenschaftserträge		1'000.00		1'000.00		1'000.00
093.436.00	Rückerstattungen		7'453.20				6'000.00
094	**Gemälde-Depotanlage Gewerbeweg 21**			**42.10**		**1'500.00**	
094.312.00	Wasser, Energie, Heizung			42.10		500.00	
094.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Gemälde-Depotanlage Gewerbeweg 21)					1'000.00	
095	**Zentrale Funktionen**	**8'870.30**		**267.20**			
095.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Tel.)	1'904.25					
095.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)	6'966.05		267.20			
1	**OEFFENTLICHE SICHERHEIT**	**1'233'123.46**	**159'848.44**	**1'406'412.79**	**156'000.29**	**1'532'119.55**	**120'500.00**
100	**Rechtswesen**		**3'693.50**		**2'768.25**		**2'000.00**
100.412.00	Konzessionen (Polizeistundenverlängerungen)		2'600.00		2'100.00		1'000.00
100.431.00	Amtsgebühren		1'093.50		668.25		1'000.00
101	**Jahrmarkt / Marktwesen**	**60'744.70**	**11'020.00**	**109'630.95**	**12'172.00**	**103'919.55**	**10'000.00**
101.310.00	Büromaterial, Drucksachen			590.30			
101.318.00	Dienstleistungen, Honorare, Infrastruktur	48'319.05		99'106.10		91'819.55	
101.318.02	Versicherungen	43.65		14.55		100.00	
101.390.00	Interne Verrechnung	12'382.00		9'920.00		12'000.00	
101.427.00	Platzgebühren Jahrmarkt		11'020.00		12'172.00		10'000.00
105	**Grundbuchwesen/Vermessung**	**244'875.02**		**309'226.60**		**388'000.00**	
105.318.00	Dienstleistungen, Honorare			2'428.00		15'000.00	
105.318.04	WIS-Gemeindewerke, Nachführ. (ausserh. Inv.Proj.)	14'000.80		15'569.50		15'000.00	
105.318.06	WIS-Liegenschaftskataster, Nachführ. (ausserh. Inv.Proj.)	69'118.60		98'295.10		80'000.00	
105.318.111	GDI-Vaduz, Allgemein, Koordination, Organisation	489.55		623.85		5'000.00	
105.318.290	GDI-Vaduz, Diverses			2'719.30		5'000.00	
105.318.291	GDI-Vaduz, Unterhaltskosten Vertrag IBF	35'860.45		38'386.05		50'000.00	
105.318.292	GDI-FL, Gebühren	612.65		788.60		5'000.00	
105.318.293	WIS-Gemeindewerke, Aufnahmen IBF	81'979.40		80'996.00		80'000.00	
105.318.470	GDI-Vaduz, Nachführung Zustandskataster	3'582.15		5'603.35		30'000.00	
105.318.509	WIS-Liegenschaftsentwässerung, Techn. Prüfung	5'859.60		9'517.60		10'000.00	
105.318.510	WIS-Nachführung Baugesuche und Ueberbauungspläne	3'534.15				3'000.00	
105.318.643	WIS-Liegenschaftskataster ausserhalb Baugesuche			9'177.30		10'000.00	
105.318.677	WEB GIS Projekte	26'041.22		34'878.55		50'000.00	
105.318.678	GDI-Vaduz, Mobile-Mapping 3D	3'796.45		3'810.55		5'000.00	
105.318.830	WEB GIS Projekt DATAVER, Investitionsmanagement			6'432.85		10'000.00	
105.318.831	WEB GIS Projekt Signalisation					10'000.00	
105.318.899	WEB GIS Projekt Gefahrenplanung Kanalisation					5'000.00	
110	**Gemeindepolizei**	**351'803.81**	**46'108.19**	**379'660.05**	**64'622.04**	**402'200.00**	**33'000.00**
110.30x.xx	Personalaufwand	239'514.44		258'966.00		265'700.00	
110.310.00	Büromaterial, Drucksachen	108.65		137.10		1'000.00	
110.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'644.70		6'859.45		7'000.00	
110.313.00	Verbrauchsmaterial	796.45		509.50		1'000.00	
110.315.00	Unterhalt von Mobilien	1'118.60		1'738.80		1'000.00	
110.316.00	Mieten, Benützungskosten	773.80		782.08			
110.317.00	Spesenentschädigungen			713.20		1'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
110.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel. etc.)	3'640.02		4'191.07		4'000.00	
110.318.01	Bewachungsdienst	66'976.85		66'961.25		69'000.00	
110.318.01.02	Sommernachtwache	36'187.30		36'321.60		36'500.00	
110.318.01.03	Bewachungsdienst (Ersatzparkierung Busse FCV-Heimspielen)					3'000.00	
110.318.02	Versicherungen	1'043.00		1'042.25		2'000.00	
110.318.03	Dienstleistungen, Honorare (BFU)					3'000.00	
110.318.04	Arbeitssicherheit			1'437.75		8'000.00	
110.431.00	Gebühren für Amtshandlungen (Fahrbewilligungen)		2'468.00		1'910.00		2'000.00
110.431.01	Gebühren für Amtshandlungen (Beglaubigungen etc.)		110.00		240.00		500.00
110.436.00	Rückerstattungen		2'863.80		7'168.60		500.00
110.437.00	Bussen		40'666.39		55'303.44		30'000.00
140	**Feuerwehr (Depot Schaanerstr. 2)**	**480'679.99**	**94'226.75**	**568'864.19**	**71'638.00**	**595'000.00**	**71'000.00**
140.30x.xx	Personalaufwand	199'237.52		220'864.90		220'000.00	
140.310.00	Büromaterial, Drucksachen	859.85				2'000.00	
140.311.00	Anschaffung von Mobilien	12'710.05		17'331.85		6'000.00	
140.312.00	Wasser, Energie, Heizung	51'541.30		50'769.45		50'000.00	
140.313.00	Verbrauchsmaterialien	23'841.49		19'518.30		30'000.00	
140.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	24'969.43		20'144.52		22'000.00	
140.314.09	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Wohnung)	225.10				1'000.00	
140.315.00	Unterhalt von Mobilien	82'021.58		152'974.29		163'000.00	
140.315.03	Unterhalt Mobilien LV	923.95		2'316.40		5'000.00	
140.316.00	Mieten, Benützungskosten	942.58		845.00		1'000.00	
140.317.00	Spesenentschädigungen	4'484.25		15'470.00		23'000.00	
140.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel. etc.)	9'557.77		13'502.23		12'000.00	
140.318.02	Versicherungen	10'165.65		13'528.50		12'000.00	
140.318.06	Dienstleistungen Honorare Einsatzpläne	4'954.20		14'593.50		15'000.00	
140.318.10	Bewachung	3'683.40		3'697.20		4'000.00	
140.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)					1'000.00	
140.319.00	Verbandsbeiträge/übriger Sachaufwand	11'262.99		7'460.05		6'500.00	
140.362.00	Beiträge an Gemeinden (Brandcontainer-Anlage)	2'400.00		2'400.00		3'500.00	
140.365.00	Freiw. Feuerwehr	6'000.00		6'000.00		6'000.00	
140.365.02	Beitrag Feuerwehrtag	28'463.40					
140.390.00	Interne Verrechnungen	2'435.48		7'448.00		12'000.00	
140.427.00	Mietzinsen Wohnung Am Exerzierplatz 1		18'600.00		18'600.00		18'500.00
140.427.01	Mietzinsen Stützpunktfeuerwehr		16'200.00		16'200.00		16'200.00
140.434.00	Dienstleistungen		22'545.00		23'696.00		20'000.00
140.435.00	Materialverkäufe		19'999.00				
140.436.00	Rückerstattungen		12'252.00		8'505.75		11'300.00
140.451.01	Rückerstattungen von Land (Stützpunktf.)		4'630.75		4'636.25		5'000.00
141	**Feuerwehr (Kanalstrasse 19, Depot Süd)**	**26'427.39**	**4'800.00**	**14'165.80**	**4'800.00**	**17'500.00**	**4'500.00**
141.312.00	Wasser, Energie, Heizung	5'108.30		2'620.20		5'000.00	
141.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	18'799.09		9'016.00		10'000.00	
141.318.10	Bewachung	2'520.00		2'529.60		2'500.00	
141.427.00	Mietzinsen		4'800.00		4'800.00		4'500.00
160	**Zivilschutz**	**68'592.55**		**24'865.20**		**25'500.00**	
160.318.00	Dienstleitungen, Honorare			42.00			
160.318.01	Gemeindeschutz (DL, Material)	55'561.55		12'363.35		12'000.00	
160.361.00	Beiträge an Land (FOG)	13'031.00		12'459.85		13'500.00	
2	**BILDUNG**	**6'525'023.37**	**157'040.90**	**7'280'507.30**	**174'883.85**	**6'821'090.06**	**163'400.00**
200	**Kindergärten**	**1'008'122.90**	**3'632.00**	**1'693'641.92**	**4'200.00**	**1'237'800.00**	**2'000.00**
200.301.00	Gehälter Wartungs- u. Betriebspersonal	88'447.60		39'954.75		87'000.00	
200.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	6'599.75		3'146.50		6'800.00	
200.304.00	Personalversicherungsbeiträge	10'819.65		4'338.80		10'100.00	
200.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'664.71		1'675.30		2'900.00	
200.306.01	Dienstkleider Reinigung	479.54		383.30		1'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
200.309.00	Uebriger Personalaufwand	1'697.28		1'067.50		3'500.00	
200.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	200.00		200.00		1'000.00	
200.310.00	Schulmaterial, Drucksachen	25'896.60		28'019.03		37'000.00	
200.311.00	Anschaffung von Mobilien	30'899.20		33'512.89		35'000.00	
200.311.02	Anschaffung von Mobilien LV KG Bartlegrosch					500.00	
200.311.03	Anschaffung von Mobilien LV KG Ebenholz	12'822.15		74.90		500.00	
200.311.04	Anschaffung von Mobilien LV KG Haberfeld			13'140.30		15'500.00	
200.311.05	Anschaffung von Mobilien LV KG Schwefel					500.00	
200.311.09	Anschaffung von Mobilien (IT)	142.95					
200.312.00	Wasser, Energie, Heizung	45'522.05		39'570.24		50'000.00	
200.313.00	Verbrauchsmaterial	4'493.10		5'350.15		7'500.00	
200.313.01	Verbrauchsmaterialien LV	8'171.35		5'452.45		6'000.00	
200.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	119'020.70		143'728.41		200'000.00	
200.314.1076	Kindergarten Haberfeld, Dachertüchtigung			713'161.37			
200.315.00	Unterhalt von Mobilien	2'396.05		2'999.26		7'500.00	
200.315.01	Unterhalt von Mobilien LV	1'099.20		153.85		1'000.00	
200.316.00	Mieten, Benützungsgebühren	19'404.42				2'000.00	
200.316.01	Benützungskosten (Baurechtszins KG Schwefel)	11'634.00		12'297.00		13'000.00	
200.317.00	Spesenentschädigungen (Ausflüge, Sport-, Kultur- u. Elternanlässe)	17'247.31		12'074.26		17'000.00	
200.317.01	Spesenentschädigunen (Spielkiste - Frühförderung in den Gemeindeschulen)	4'857.00		3'243.55		4'000.00	
200.318.00	Dienstleistungen (Gebühren Tel. etc.)	3'976.04		4'736.82		8'000.00	
200.318.01	Dienstleistungen BV	3'049.44		1'507.19		4'000.00	
200.318.02	Versicherungen	6'119.00		6'869.40		6'000.00	
200.318.10	Bewachung	13'635.00		13'685.50		14'000.00	
200.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			19'608.48		25'000.00	
200.361.02	Gemeindeanteil an Gehälter *G*	545'734.65		564'537.08		661'000.00	
200.390.00	Interne Verrechnungen Werkbetrieb	19'903.59		19'153.64		9'000.00	
200.390.02	Interne Verrechnungen Forstdienst					1'000.00	
200.390.03	Interne Verrechnungen	190.57				500.00	
200.434.00	Benützungsgebühren		1'000.00		4'200.00		2'000.00
200.436.00	Rückerstattungen		2'632.00				
210	**Primarschule**	**2'638'922.56**	**14.00**	**3'029'548.02**	**488.60**	**2'830'900.00**	**8'900.00**
210.30x.xx	Personalaufwand	131'385.45		135'291.22		154'900.00	
210.310.00	Schulmaterial, Drucksachen	136'584.21		122'091.17		160'000.00	
210.311.00	Anschaffung Mobilien	182'494.70		32'189.95		35'000.00	
210.311.09	Anschaffung von Mobilien (IT)	6'894.65					
210.313.00	Verbrauchsmaterial	6'040.15		7'948.12		12'000.00	
210.315.00	Unterhalt Mobilien	7'022.05		3'528.47		10'000.00	
210.316.00	Mieten, Benützungsgebühren	105'308.80		2'346.25		4'000.00	
210.317.00	Spesenentschädigungen (Ausflüge, Sport-, Kultur- u. Elternanlässe)	132'416.85		117'292.33		160'000.00	
210.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel.)	18'164.75		10'478.03		22'000.00	
210.318.02	Versicherungen	10'835.20		10'112.70		12'000.00	
210.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			112'278.93		140'000.00	
210.361.00	Gemeindeanteil an Gehälter *G*	1'880'968.18		2'463'610.13		2'099'000.00	
210.361.02	Gemeindeanteil Deutschunterr. DaZ und Sonderschulung SiR *G*	18'764.57		12'380.72		18'000.00	
210.390.00	Interne Verrechnungen	2'043.00				4'000.00	
210.433.00	Schulgelder von Eltern						8'000.00
210.434.00	Benützungsgebühren		14.00		38.60		200.00
210.434.01	Dienstleistungen (Kooperation PHGR)				300.00		600.00
210.451.05	Rückerstattungen von Land				150.00		100.00
211	**Tagesschule**	**838'802.04**	**137'484.50**	**895'720.68**	**161'986.50**	**980'100.00**	**151'000.00**
211.301.00	Gehälter Betreuerinnen	290'000.80		334'133.15		318'000.00	
211.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	22'129.80		24'939.30		24'900.00	
211.304.00	Personalversicherungsbeiträge	32'620.05		35'759.00		36'900.00	
211.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	10'503.33		12'037.40		10'500.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
211.306.00	Dienstkleider	863.92		1'506.08		3'000.00	
211.309.00	Uebriger Personalaufwand	1'645.00		9'042.40		4'000.00	
211.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	900.00		700.00		2'300.00	
211.309.02	Übriger Personalaufwand (Weiterbildung)					12'000.00	
211.310.00	Schulmaterial, Drucksachen	15'522.51		16'583.75		25'000.00	
211.311.00	Anschaffung Mobilien	9'916.75		11'220.05		12'000.00	
211.313.00	Verbrauchsmaterial	62'834.21		59'464.14		82'000.00	
211.315.00	Unterhalt Mobilien	4'069.70		5'465.97		6'000.00	
211.316.00	Mieten, Benützungsgebühren	19'913.94				3'000.00	
211.317.00	Spesenentschädigungen (Ausflüge, Sport-, Kultur- u. Elternanlässe)	20'897.75		20'712.68		36'000.00	
211.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Telefon)	1'356.77		383.57		4'500.00	
211.318.02	Versicherungen	668.95		465.35		1'000.00	
211.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			19'476.50		27'000.00	
211.361.00	Gemeindeanteil Gehälter Lehrkräfte *G*	344'958.56		343'831.34		372'000.00	
211.435.00	Verkäufe (Mittagsbetreuung)		11'060.00		9'275.00		11'000.00
211.436.00	Rückerstattungen (Elternbeiträge)		126'424.50		152'711.50		140'000.00
212	**Musikschule**	**6'300.00**		**10'300.00**		**13'500.00**	
212.317.00	Spesenentschädigungen Meisterkurse	6'300.00		10'300.00		10'000.00	
212.390.00	Interne Verrechnungen					3'500.00	
213	**Schulanlage PS Aeule**	**986'089.01**	**3'231.85**	**675'621.35**	**3'050.00**	**731'860.07**	**500.00**
213.301.00	Gehälter	144'455.00		141'960.00		142'000.00	
213.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	11'070.70		11'114.30		11'100.00	
213.304.00	Personalversicherungsbeiträge	16'767.60		16'908.60		16'500.00	
213.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'698.59		4'848.85		4'700.00	
213.306.00	Dienstkleider			560.07		560.07	
213.309.00	Uebriger Personalaufwand			428.10		1'000.00	
213.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	200.00		200.00		500.00	
213.310.00	Büromaterial, Drucksachen					500.00	
213.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'834.15		978.30		1'000.00	
213.312.00	Wasser, Energie, Heizung	111'046.62		88'382.66		100'000.00	
213.313.00	Verbrauchsmaterialien	14'879.35		14'427.60		20'000.00	
213.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	560'207.01		245'822.83		268'000.00	
213.314.04	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Externe Reinigung)	69'316.55		77'112.45		80'000.00	
213.314.05	Baulicher Unterhalt (Smartboards)	28'000.00					
213.315.00	Unterhalt der Mobilien	5'201.20		4'702.75		3'000.00	
213.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel.)	1'394.45		49'867.29		64'000.00	
213.318.02	Versicherungen	12'460.30		13'630.15		13'000.00	
213.318.10	Bewachung	3'424.80		3'437.40		4'000.00	
213.390.00	Interne Verrechnungen	1'132.69		1'240.00		2'000.00	
213.434.00	Benützungsgebühren		1'900.00		3'050.00		500.00
213.436.00	Rückerstattungen		1'331.85				
214	**Schulanlage PS Ebenholz**	**721'433.21**	**12'678.55**	**641'001.10**	**5'158.75**	**683'729.99**	**1'000.00**
214.301.00	Gehälter	207'415.00		217'011.35		216'000.00	
214.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	15'093.35		16'816.35		16'900.00	
214.304.00	Personalversicherungsbeiträge	24'032.90		25'549.85		25'100.00	
214.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'858.74		9'452.50		7'200.00	
214.306.00	Dienstkleider	1'630.87		2'157.54		2'157.54	
214.309.00	Uebriger Personalaufwand	2'294.00		2'286.45		4'000.00	
214.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	400.00		500.00		1'300.00	
214.310.00	Büromaterial, Drucksachen	394.45		281.00		500.00	
214.311.00	Anschaffung von Mobilien	12'446.95		13'632.35		15'000.00	
214.312.00	Wasser, Energie, Heizung	82'294.50		75'504.05		100'000.00	
214.313.00	Verbrauchsmaterialien	17'523.30		19'682.68		20'000.00	
214.313.01	Verbrauchsmaterialien (Bepflanzung)			50.90		500.00	
214.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	220'633.55		114'520.55		129'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
214.314.02	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Reinigung)	74'017.70		89'996.10		90'000.00	
214.315.00	Unterhalt der Mobilien	7'378.95		4'156.60		8'000.00	
214.316.00	Benützungsgebühren, Miete	836.48		945.00		1'000.00	
214.317.00	Spesenentschädigungen	461.90		1'117.95		1'072.45	
214.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel.)	10'258.24		12'083.68		12'000.00	
214.318.02	Versicherungen	19'836.70		21'382.55		20'000.00	
214.318.10	Bewachung	10'920.60		10'961.40		11'000.00	
214.390.00	Interne Verrechnungen	4'705.03		2'912.25		3'000.00	
214.434.00	Benützungsgebühren		700.00		2'380.00		1'000.00
214.436.00	Rückerstattungen		11'978.55		2'778.75		
215	**Schulanlage Tagesschule Ebenholz**	**17'806.75**		**13'937.38**		**21'200.00**	
215.311.00	Anschaffungen von Mobilien	7'573.80		1'948.25		2'000.00	
215.313.00	Verbrauchsmaterialien	46.15				200.00	
215.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	8'789.95		6'367.65		12'000.00	
215.315.00	Unterhalt der Mobilien	623.05		4'839.40		6'000.00	
215.316.00	Mieten, Benützungsgebühren	773.80		782.08		1'000.00	
220	**Sonderschulen**	**246'048.00**		**262'039.00**		**261'000.00**	
220.361.00	Beiträge an Integration, Sonderschulung, PTM (KG/PS) *G*	246'048.00		262'039.00		261'000.00	
290	**Uebriges Bildungswesen**	**61'498.90**		**58'697.85**		**61'000.00**	
290.365.00	Beiträge an priv. Institutionen	12'157.70		3'672.85		5'500.00	
290.365.01	Beiträge an Liechtenstein Institut	417.20		7'325.00		7'500.00	
290.365.03	Beiträge an Liechtenstein Institut ab 2020	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
290.365.11	Beiträge an priv. Institutionen (PepperMINT) 2017 - 2021	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
290.365.15	Beiträge an priv. Institutionen (TALENTX)	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
290.390.00	Interne Verrechnungen	3'924.00		2'700.00		3'000.00	
3	**KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE**	**13'093'759.98**	**1'068'490.20**	**9'961'456.25**	**1'004'044.10**	**12'595'176.22**	**860'800.00**
300	**Kulturförderung**	**1'666'076.92**	**6'103.00**	**1'621'280.43**	**4'830.90**	**2'168'000.00**	**500.00**
300.30x.xx	Personalaufwand	34'215.25		208'387.70		212'700.00	
300.310.00	Büromaterialien, Drucksachen	87'762.30		11'505.35		1'500.00	
300.310.03	Drucksachen (Digiatlisierung Fotos, Dias und Negative)					5'000.00	
300.311.00	Anschaffung von Mobilien	885.00				5'000.00	
300.311.03	Anschaffung Kulturgüter	11'221.90		13'993.65		40'000.00	
300.311.12	Anschaffung von Mobilien (Familienchronik online)					500.00	
300.313.01	Verbrauchsmaterial LV			4'607.10		5'000.00	
300.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Kulturgüter, Skulpturen)			606.65			
300.317.00	Spesenentschädigungen			6'525.50		4'000.00	
300.317.01	Spesenentschädigungen (J.G.Rheinberger-Preis)	10'419.95					
300.318.04	Jungbürgerfeier	8'475.43		10'549.43		10'000.00	
300.318.08	Kulturelle Veranstaltungen	11'532.21		6'999.05		20'000.00	
300.318.12	Dienstleistungen (Vaduzer Familienchronik Online)	2'581.01		9'859.05		1'000.00	
300.318.13	Dienstleistungen (Ahnenforschung Liechtenstein, Webplattform)	4'235.85					
300.318.14	Dienstleistungen, Honorare (Inventarisier. Bildersammlung)	2'394.51		3'630.35		15'000.00	
300.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)	79.12		4'202.91		4'000.00	
300.319.00	Verbandsbeiträge/übriger Sachaufw.	1'650.00		1'150.00		1'500.00	
300.362.12	Beiträge (Ahnenforschung/Familienchronik Vaduz)	95'587.50		53'625.00		94'000.00	
300.362.13	Beiträge (Ahnenforschung Land Liechtenstein)	45'037.00		65'470.00		56'300.00	
300.364.00	Beiträge an gemischtwirtsch. Institutionen (TAK, Landesbibliothek)	162'500.00		162'500.00		210'000.00	
300.364.13	Beiträge an gemischtwirtsch. Institutionen (Vaduz Classic ab 2020)	350'000.00		425'000.00		425'000.00	
300.365.00	Beiträge an private Institutionen (inkl. SOL, Schlösslekeller)	176'700.00		140'107.20		160'000.00	
300.365.01	Beiträge an Kulturelle Vereine	176'930.80		206'712.00		300'000.00	
300.365.02	Beiträge an Allgemein tätige Ortsvereine	50'603.75		54'098.60		70'000.00	
300.365.05	Josef Gabriel Rheinberger-Preis	15'000.00					
300.365.07	Beiträge an Kulturelle Vereine (Int. Musikakademie)	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
300.365.08	Triennale			10'000.00		10'000.00	
300.365.11	Beiträge an private Institutionen (Ensemble Esperanza)	50'000.00		50'000.00		50'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
300.365.14	Beiträge an private Institutionen (Country & BBQ Liechtenstein)	120'000.00					
300.365.370.02	Vaduzer Heimatbuch, Neuauflage Band 3			7'006.38			
300.366.00	Beiträge an Private	5'500.00		26'040.00		60'000.00	
300.366.01	Beiträge an Private (Vadoz lebt Kultur)	14'384.40		22'024.20		150'000.00	
300.367.00	Beiträge ins Ausland (Wandergesellen)	480.00		600.00		500.00	
300.390.00	Interne Verrechnungen	134'040.00		60'310.76		170'000.00	
300.390.01	Interne Verrechnungen (TAK)	38'937.00		30'835.00		45'000.00	
300.390.12	Interne Verrechnung Miete und NK Familienchronik online	11'499.05		11'349.55		15'000.00	
300.390.13	Interne Verrechnungen (Vaduz Classic)	22'303.14		11'585.00		25'000.00	
300.390.14	Interne Verrechnung (Country & BBQ Liechtenstein)	19'121.75					
300.435.00	Verkäufe		6'103.00		2'232.50		500.00
300.436.00	Rückerstattungen				2'598.40		
302	**Rathaus-Saal**	**7'805.50**	**41'040.20**	**8'726.26**	**43'741.20**	**38'000.00**	**18'300.00**
302.311.00	Anschaffung von Mobilien	843.65		2'790.10		23'500.00	
302.313.00	Verbrauchsmaterial	286.25		56.30		2'500.00	
302.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'568.00		715.63		5'000.00	
302.315.00	Uebriger Unterhalt (inkl. Podiumskonzerte Klavier stimmen)			1'902.90		3'000.00	
302.316.00	Mieten, Benützungskosten	773.80		3'246.78		3'000.00	
302.318.02	Versicherungen			14.55			
302.318.05	Dienstleistungen zur Weiterverrechnung					1'000.00	
302.390.00	Interne Verrechnungen	333.80					
302.434.00	Benützungsgebühren		28'592.40		40'096.20		13'300.00
302.436.00	Rückerstattungen		200.00				
302.490.00	Interne Verrechnungen		12'247.80		3'645.00		5'000.00
303	**Vaduzer-Saal**	**2'520'985.56**	**560'096.40**	**2'033'767.36**	**505'945.75**	**2'214'700.00**	**415'000.00**
303.301.00	Gehälter	498'717.85		566'890.00		575'000.00	
303.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	38'335.65		44'451.35		44'900.00	
303.304.00	Personalversicherungsbeiträge	49'032.15		52'690.20		66'700.00	
303.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	16'953.85		20'507.00		19'000.00	
303.306.00	Dienstkleider	9'207.66		153.35		6'000.00	
303.308.00	Temporäre Arbeitskräfte			1'969.95		6'000.00	
303.309.00	Uebriger Personalaufwand	4'333.50		1'740.50		8'000.00	
303.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	1'500.00		1'200.00		2'300.00	
303.310.00	Büromaterialien, Drucksachen	614.59		4'480.79		6'000.00	
303.311.00	Anschaffung von Mobilien	154'538.36		130'686.30		171'500.00	
303.311.05	Anschaffung Mobilien Catering	10'973.10		3'554.80		4'500.00	
303.312.00	Wasser, Energie, Heizung	81'293.79		81'963.60		70'000.00	
303.313.00	Verbrauchsmaterialien	36'085.75		49'754.82		43'000.00	
303.313.05	Verbrauchsmaterialien Catering (Lebensmittel, Reinigungsm. etc.)	2'490.60		5'394.05		5'000.00	
303.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	358'875.59		635'698.98		665'500.00	
303.314.05	Baulicher Unterhalt durch Dritte betrieblich	183'097.01		130'653.47		134'000.00	
303.314.06	Baul. Unterhalt durch Dritte (HG)	6'462.00		166'080.80		225'000.00	
303.314.410	Baul. Unterhalt durch Dritte (Erneuerung Orchesterpodium)	973'333.51					
303.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	14'340.65		16'242.75		12'000.00	
303.315.05	Unterhalt der Mobilien durch Dritte Catering	11'264.30		5'341.85		13'500.00	
303.316.00	Mieten, Benützungskosten	969.85		243.15		1'300.00	
303.317.00	Spesenentschädigungen	89.30					
303.317.01	Spesen Werbung					500.00	
303.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Tel.)	22'888.07		23'135.33		20'500.00	
303.318.01	Dienstleistungen (Online Reservationssystem)	9'637.91		1'769.30			
303.318.02	Versicherungen	17'346.50		18'908.90		13'000.00	
303.318.03	Dienstleistungen LV	106.20		47'122.45		60'000.00	
303.318.05	Dienstleistungen zur Weiterverrechnung	9'390.72		3'883.92		10'000.00	
303.318.10	Bewachung	6'397.20		6'966.00		6'500.00	
303.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			12'283.75		24'500.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
303.319.00	Verbandsbeiträge/übriger Sachaufwand	350.00				500.00	
303.390.00	Interne Verrechnungen	2'359.90					
303.434.00	Benützungsgebühren		139'947.40		139'781.90		140'000.00
303.434.05.01	Benützungsgebühren (Geschirr/Besteck) Catering				80.00		
303.435.00	Verkäufe		46'173.00		360.00		
303.436.00	Rückerstattungen		2'268.50		64'403.35		
303.436.05	Rückerstattung Drittleistungen		2'885.50		6'785.70		
303.490.00	Interne Verrechnungen (Benützungsgeb.)		149'654.00		58'147.00		80'000.00
303.490.02	Interne Verrechnungen (Mobiliarausleihe)		5'439.00		552.80		
303.490.05	Interne Verr. Personalkosten Mehrzweckhalle		180'200.00		205'000.00		150'000.00
303.490.06	Interne Verrechnungen (TAK)		33'529.00		30'835.00		45'000.00
310	**Denkmalschutz, Heimatpflege**	**4'499.60**		**14'373.10**		**35'000.00**	
310.311.00	Anschaffung Mobilien (Wegkreuze, Gedenktafeln)			-674.10			
310.313.00	Verbrauchsmaterialien			47.20		1'000.00	
310.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'499.60				8'000.00	
310.318.00	Dienstleistungen, Honorare (Denkmalschutz)					5'000.00	
310.366.00	Beiträge an Private	3'000.00		15'000.00		20'000.00	
310.390.00	Interne Verrechnungen					1'000.00	
320	**Massenmedien**	**395'389.19**		**399'566.97**		**558'400.00**	
320.310.00	Einblick, "Rückblick"	172'125.76		152'684.75		190'000.00	
320.310.02	Diverse Drucksachen	10'375.80		12'118.00		20'000.00	
320.310.03	Drucksachen (Fotodokumentation)	9'651.93		14'447.03		15'000.00	
320.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte (Gemeindekanal)					1'000.00	
320.316.00	Mieten, Benützungskosten (Gemeindekanal)	969.00		972.60		1'000.00	
320.318.00	Dienstleistungen	1'345.10		1'110.40		2'000.00	
320.318.01.01	Dienstleistungen (Corporate Design) ab 2018	4'026.41		169'523.64		228'000.00	
320.318.03	Dienstleistungen (Gebühren Gemeindekanal, Internet, Teletext)	8'219.60					
320.318.09	Dienstleistungen (Pflege und Erweiterung Webseite)	170'813.00					
320.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)	16'862.59		47'710.55		100'400.00	
320.365.00	Beiträge an private Institutionen	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
330	**Parkanlagen, Dorfplätze, Wanderwege**	**1'618'286.77**	**980.00**	**989'636.25**		**1'325'000.00**	**1'500.00**
330.311.00	Anschaffung von Mobilien					10'000.00	
330.312.00	Energie	2'049.70		1'492.45		1'500.00	
330.313.00	Verbrauchsmaterialien			2'373.25		8'000.00	
330.313.01	Verbrauchsmaterial (Talwanderwege)	1'446.40		208.12		3'000.00	
330.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	64'706.85		3'836.00		100'000.00	
330.314.03	Baulicher Unterhalt durch Dritte Pavillon Rathausplatz			976.15		2'000.00	
330.314.1046	Waldhotel und Waldhotelkeller, Rückbau	1'435'514.89		874'333.10		770'000.00	
330.315.00	Unterhalt der Mobilien					5'000.00	
330.316.01	Mieten, Benützungskosten					300'000.00	
330.318.00	Dienstleistungen	1'578.80		142.05		5'000.00	
330.318.02	Versicherungen	1'545.80		1'194.45		500.00	
330.390.00	Interne Verrechnungen Werkbetrieb	68'635.30		68'458.66		85'000.00	
330.390.01	Interne Verrechnungen	621.18		1'662.82			
330.390.02	Interne Verrechnungen Forstdienst	41'137.85		32'509.20		29'000.00	
330.392.00	Unentgeltliche Lieferungen	1'050.00		2'450.00		6'000.00	
330.434.00	Benützungsgebühren Pavillon und Rathausplatz		980.00				500.00
330.490.00	Interne Verrechnungen (Stromanschlüsse etc.)						1'000.00
335	**Mehrzweckhallen, Rüfestrasse 6**	**415'548.57**	**117'500.00**	**511'024.51**	**156'554.00**	**503'500.00**	**134'000.00**
335.311.00	Anschaffung von Mobilien	2'602.90		26'515.65		27'000.00	
335.311.01	Anschaffung von Mobilien (Liegenschaften)					500.00	
335.312.00	Wasser, Energie, Heizung	108'340.23		82'292.95		80'000.00	
335.313.00	Verbrauchsmaterial	8'534.00		15'706.55		17'500.00	
335.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	62'886.83		96'977.40		150'000.00	
335.314.05	Baulicher Unterhalt durch Dritte betrieblich	9'352.30		37'407.25		44'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
335.315.00	Uebriger Unterhalt durch Dritte	7'933.75		6'304.95		8'500.00	
335.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Tel.)	2'543.10		4'560.54		5'500.00	
335.318.02	Versicherungen	6'023.70		6'713.55		14'000.00	
335.318.05	Dienstleistungen zur Weiterverrechnung	702.80		5'729.15		1'000.00	
335.318.10	Bewachung	5'234.40		5'934.70		5'500.00	
335.390.00	Interne Verrechnungen	21'194.56		17'881.82			
335.390.05	Interne Verr. Personalkosten Vaduzer-Saal	180'200.00		205'000.00		150'000.00	
335.434.00	Benützungsgebühren		101'422.00		128'935.00		130'000.00
335.436.05	Rückerstattung Drittleistungen		1'823.00		2'002.00		
335.490.00	Interne Verrechnungen		14'255.00		25'617.00		4'000.00
340	**Sport allgemein**	**320'798.29**		**254'298.35**		**331'000.00**	
340.314.02	Baulicher Unterhalt durch Dritte Kleinspielfelder			2'409.80		5'000.00	
340.318.00	Dienstleistungen Sportplatz	4'255.71				5'000.00	
340.318.04	Spiel- und Sporttag	26'749.05		24'531.55		30'000.00	
340.318.05	Radsport-Serie "Chasing Cancellara"	101'260.93		78'187.00		100'000.00	
340.318.06	Sportstättenkonzepte	13'257.85				40'000.00	
340.365.00	Beiträge an private Institutionen (Sportvereine)	123'673.00		110'029.00		125'000.00	
340.365.02	Beiträge an private Institutionen (Sportvereine Sonderbeiträge)	4'000.00		8'500.00		10'000.00	
340.365.05	Beiträge an private Institutionen	30'842.75		10'000.00			
340.390.02	Interne Verrechnungen Sportvereine	5'529.00		13'263.00		10'000.00	
340.390.02.02	Interne Verrechnung Sonderbeiträge an priv. Institutionen	4'596.00					
340.390.04	Interne Verrechnungen Spiel- und Sporttag	4'174.00		7'378.00		3'500.00	
340.390.05	Interne Verrechnung Radsport-Serie "Chasing Cancellara"	2'460.00				2'500.00	
341	**Schwimm- & Badeanstalt Mühleholz**	**245'000.00**		**245'428.00**		**246'000.00**	
341.318.10	Bewachung			428.00			
341.364.01	Schwimm- & Badeanstalt Mühleholz (Betriebsk.)	245'000.00		245'000.00		245'000.00	
341.390.00	Interne Verrechnungen					1'000.00	
342	**Rheinpark Stadion**	**3'922'249.83**	**202'792.50**	**2'089'288.66**	**171'264.60**	**3'097'568.27**	**180'500.00**
342.301.00	Gehälter	309'885.05		349'185.50		346'000.00	
342.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	23'758.50		27'385.70		27'000.00	
342.304.00	Personalversicherungsbeiträge	37'559.40		37'526.05		40'200.00	
342.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	10'360.66		12'596.30		11'500.00	
342.306.00	Dienstkleider	2'724.56		3'719.06		5'500.00	
342.309.00	Uebriger Personalaufwand	101.45		1'266.00		4'500.00	
342.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	400.00		600.00		1'000.00	
342.311.00	Anschaffung von Mobilien	108'886.70		66'684.90		68'000.00	
342.312.00	Wasser, Energie, Heizung	158'463.70		142'163.35		160'000.00	
342.312.02	Wasser Trainingsplätze und Süd-Tribüne	12'926.10		12'184.05		30'000.00	
342.312.03	Energie Rasenheizung	46'220.40		13'568.95		80'000.00	
342.313.00	Verbrauchsmaterialien Gebäude	19'056.80		22'658.50		23'000.00	
342.313.01	Verbrauchsmaterialien Aussenanlage	75'745.96		92'221.19		180'000.00	
342.313.02	Verbrauchsmaterialien (Treibstoffe)	6'424.60		4'008.15		6'000.00	
342.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte Gebäude	214'425.08		203'807.72		278'000.00	
342.314.05	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Rasenverbesserung)			709.65		10'000.00	
342.314.06	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Videoüberwachung)	20'534.00		13'280.15		27'000.00	
342.314.08	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Pflegekonzept)	22'238.10		3'877.75		3'877.75	
342.314.09	Baulicher Unterhalt durch Dritte Aussenanlage	434'674.29		565'902.63		1'000'000.00	
342.314.10	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Hochbau)			284'497.67		300'000.00	
342.314.1005	Baul. Unterhalt durch Dritte (Sanierung Kunstrasenfeld)	2'192'133.56		29'567.85		263'190.52	
342.314.1012	Rheinpark Stadion, Ertüchtigung Etappe A						
342.315.00	Unterhalt der Mobilien	42'793.93		53'716.93		55'000.00	
342.316.00	Benützungsgebühren, Mieten	3'695.20		782.08		25'000.00	
342.317.00	Spesenentschädigungen	150.00		757.20		1'500.00	
342.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Transporte, Tel.)	86'122.45		63'870.24		65'000.00	
342.318.02	Versicherungen	17'901.30		17'433.15		15'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
342.318.03	Dienstleistungen (Rasencoaching)	40'755.85		28'468.05		30'000.00	
342.318.10	Bewachung	19'868.20		21'147.75		20'000.00	
342.318.10.01	Bewachung (Schrankenanlage)					1'300.00	
342.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)					10'000.00	
342.390.00	Interne Verrechnungen	4'563.99		10'308.14		5'000.00	
342.390.05	Interne Verr. Personalkosten Werkbetrieb	9'880.00		5'394.00		5'000.00	
342.434.00	Benützungsgebühren		193'000.00		160'000.00		180'000.00
342.436.00	Rückerstattungen		9'792.50		11'264.60		
342.490.00	Interne Verrechnungen						500.00
343	**Tennishalle**	**440'218.14**		**52'765.66**		**50'500.00**	
343.311.00	Anschaffung Mobilien			4'339.15			
343.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	20'909.14		43'805.12		44'000.00	
343.314.854	Baulicher Unterhalt durch Dritte - Sanierung ab 2020	411'436.50					
343.315.00	Unterhalt von Mobilien	303.70				500.00	
343.318.02	Versicherungen	4'093.70		4'223.35		4'000.00	
343.390.00	Interne Verrechnungen	3'475.10		398.04		2'000.00	
344	**Minigolf-Anlage**	**15'008.20**	**10'504.15**	**2'212.80**	**3'000.00**	**9'000.00**	**6'000.00**
344.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	14'026.75		1'673.20		6'000.00	
344.314.01	Baul. Unterhalt durch Dritte (Belagssanierung)					2'000.00	
344.318.02	Versicherungen	981.45		539.60		1'000.00	
344.427.00	Pachtzinsen		3'000.00		3'000.00		3'000.00
344.452.00	Beiträge von Gemeinde Schaan		7'504.15				3'000.00
345	**Skatepark Mühleholz**	**9'141.60**		**7'769.25**		**32'500.00**	
345.312.00	Energie	301.40		269.25		500.00	
345.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'340.20				12'500.00	
345.316.00	Mieten, Benützungskosten Skatepark Mühleholz	7'500.00		7'500.00		7'500.00	
345.318.00	Dienstleistungen					2'000.00	
345.390.00	Interne Verrechnungen					10'000.00	
347	**Squash-House**	**17'491.13**	**1'000.00**	**62'852.62**	**1'000.00**	**92'000.00**	**1'000.00**
347.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'884.58		56'479.00		85'000.00	
347.315.00	Unterhalt der Mobilien	386.25					
347.318.00	Dienstleistungen	324.45		70.87		500.00	
347.318.02	Versicherungen	1'587.55		1'813.85		2'000.00	
347.318.10	Bewachung	3'424.80		3'437.40		3'500.00	
347.390.00	Interne Verrechnungen	883.50		1'051.50		1'000.00	
347.427.00	Pachtzinsen, Squash House		1'000.00		1'000.00		1'000.00
348	**Schiessstand Rheinau**						
348.314.01	baulicher Unterhalt durch Dritte						
350	**Uebrige Freizeitgestaltung (Spielplätze, Pfadfinder, etc.)**	**92'432.68**		**107'249.28**		**134'000.00**	
350.312.00	Energie, Heizung	3'227.05		3'129.95		4'000.00	
350.313.00	Verbrauchsmaterialien Spielplatz			1'334.60		3'000.00	
350.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Pfadiheim Bannholz + Fabrikweg 7)	4'083.85		10'957.90		15'000.00	
350.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Spielplätze)	39'086.90		54'646.25		55'000.00	
350.318.00	Dienstleistungen, Honorare	305.64		63.08		3'000.00	
350.318.02	Versicherungen	159.65		202.20		500.00	
350.319.00	Mitgliederbeiträge (Wildpark etc.)	500.00		500.00		500.00	
350.365.00	Beiträge an priv. Institutionen	9'500.00		3'250.00		15'000.00	
350.365.01	Beiträge an priv. Institutionen/Jugendheim Malbun	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
350.390.00	Interne Verrechnungen Werkbetrieb	29'750.24		25'675.50		30'000.00	
350.390.02	Interne Verrechnungen Forstdienst	483.75		455.00		500.00	
350.390.03	Interne Verrechnungen Pfadfinderschaft					1'000.00	
350.390.07	Interne Verrechnung Diverse (Familiengärten etc.)	335.60		1'839.80		1'000.00	
350.392.00	Unentgeltliche Lieferungen			195.00		500.00	
354	**Weiherweg 15, Vereinsräume und Lager Gemeinde UG**	**9'656.19**		**38'288.76**		**80'000.00**	
354.312.00	Energie	3'948.99		3'844.66		5'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
354.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'692.65		34'415.00		75'000.00	
354.318.02	Versicherungen	14.55		29.10			
354.427.01	Liegenschaftserträge						
356	**Vereinsräume im Haus St. Florin**	**81'662.65**		**89'830.85**		**85'000.00**	
356.312.00	Energie, Heizung	1'132.20		1'013.20		1'500.00	
356.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'711.15		18'957.10		13'000.00	
356.316.00	Mieten, Benützungskosten	69'547.00		69'547.00		70'000.00	
356.318.00	Dienstleistungen, Honorare			23.40			
356.318.02	Versicherungen	244.05		270.25		500.00	
356.318.10	Bewachung	28.25		19.90			
357	**Vadozner Huus, Städtle 14**	**241'540.59**	**700.00**	**308'872.90**	**600.00**	**329'407.95**	**500.00**
357.30x.xx	Personalaufwand	151'906.50		158'512.10		153'800.00	
357.310.00	Büromaterial, Drucksachen	3'451.93		3'876.50		5'000.00	
357.311.00	Anschaffung von Mobilien	12'663.30		16'401.60		14'000.00	
357.312.00	Wasser, Energie, Heizung	17'317.10		15'386.20		20'000.00	
357.313.00	Verbrauchsmaterialien	621.60		1'352.75		1'000.00	
357.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	30'927.40		79'588.35		82'000.00	
357.315.00	Unterhalt der Mobilien	384.95		1'291.85		2'500.00	
357.316.00	Mieten, Benützungskosten	836.48		901.45		1'500.00	
357.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Tel. etc.)	2'561.13		2'997.15		3'000.00	
357.318.01	Dienstleistungen (Lizenzen, Social Media)	183.60		771.70		3'000.00	
357.318.02	Versicherungen	1'323.35		1'527.75		1'500.00	
357.318.03	Veranstaltungen Vadozner Huus	16'063.65		23'959.40		35'000.00	
357.318.04	Dienstleistungen, Honorare (Werbekampagnen)	1'361.00				5'000.00	
357.318.10	Bewachung	1'938.60		2'270.10		2'107.95	
357.390.00	Städtle 14 - Interne Verrechnung			36.00			
357.427.00	Liegenschaftserträge		600.00		600.00		500.00
357.434.00	Benützungsgebühren		100.00				
39	**Kirche, Friedhof, Bestattungen**	**1'069'968.57**	**127'773.95**	**1'124'224.24**	**117'107.65**	**1'265'600.00**	**103'500.00**
390	**Kirche**	**956'267.29**	**94'073.95**	**923'074.57**	**92'907.65**	**1'025'100.00**	**80'000.00**
390.301.00	Gehälter	476'401.75		466'487.70		500'000.00	
390.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	35'877.90		35'906.40		39'000.00	
390.303.50	Sozialversicherungsbeiträge (Religionsunterricht)	658.40		192.40		2'600.00	
390.304.00	Personalversicherungsbeiträge	42'261.50		40'762.95		58'000.00	
390.305.00	Unfall-und Krankenversicherungsbeiträge	14'971.14		14'720.85		16'500.00	
390.306.03	Dienstwohnungspauschale St. Florinsgasse 15	7'272.00		6'060.00		7'500.00	
390.306.04	Dienstwohnungspauschale St. Florinsgasse 17	9'759.60		9'759.60		10'000.00	
390.308.00	Temporäre Arbeitskräfte	3'550.00		4'500.00			
390.309.00	Uebriger Personalaufwand	1'733.00		1'936.00			
390.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	650.00		850.00		3'000.00	
390.309.02	Übriger Personalaufwand (Weiterbildung)						
390.310.00	Büromaterial, Drucksachen	2'177.36		1'330.92		3'500.00	
390.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'435.65				5'000.00	
390.311.04	Anschaffung von Mobilien St. Florinsgasse 17					500.00	
390.312.00	Wasser, Energie, Heizung Pfarrkirche	21'585.05		16'876.45		20'000.00	
390.312.01	Wasser, Energie, Heizung St. Josefskirche	6'839.05		3'999.35		10'000.00	
390.312.03	Wasser, Energie, Heizung St. Florinsgasse 15	7'904.01		6'184.40		10'000.00	
390.312.04	Wasser, Energie, Heizung St. Florinsgasse 17	7'602.94		5'984.85		10'000.00	
390.313.00	Verbrauchsmaterialien Pfarrkirche	1'025.00		1'490.95		3'000.00	
390.313.00.01	Verbrauchsmaterialien Pfarrkirche (Bepflanzung)	8'676.95		8'759.45		10'000.00	
390.313.01	Verbrauchsmaterialien St. Josefskirche			205.40		1'000.00	
390.313.01.01	Verbrauchsmaterialien St. Josefskirche (Bepflanzung)	2'135.30				5'000.00	
390.313.02	Verbrauchsmaterialen Kapellen, Bildstöcke	77.00		92.40		500.00	
390.314.00	Baul. Unterhalt d. Dritte Pfarrkirche	45'903.85		76'084.08		90'000.00	
390.314.01	Baul. Unterhalt d. Dritte St. Josefskirche	30'749.40		39'060.10		42'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
390.314.02	Baul. Unterhalt d. Dritte Kappellen, Bildstöcke					1'000.00	
390.314.03	Baul. Unterhalt d. Dritte St. Florinsgasse 15	9'199.65		13'708.20		12'000.00	
390.314.04	Baul. Unterhalt d. Dritte St. Florinsgasse 17	20'079.10		19'402.10		18'000.00	
390.314.06	Baul. Unterhalt d. Dritte Schuppen					1'000.00	
390.315.00	Unterhalt von Mobilien Pfarrkirche	1'345.10		955.60		1'000.00	
390.315.01	Unterhalt von Mobilien St. Josefskirche	60.75				500.00	
390.315.04	Unterhalt von Mobilien St. Florinsgasse 17	60.75				500.00	
390.316.00	Mieten, Benützungsgebühren					500.00	
390.316.03	Büromiete St. Florinsgasse 15	8'184.00		6'820.00		8'500.00	
390.316.04	Büromiete St. Florinsgasse 17	10'500.00		10'500.00		10'500.00	
390.317.00	Spesenentschädigungen	6'374.85		9'115.35		5'000.00	
390.317.01	Spesenentschädigungen (Pfarreianlässe inkl. Blumenschmuck Feiertage)	66'064.95		36'078.25		25'000.00	
390.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Tel.)	7'386.33		8'860.60		9'000.00	
390.318.01	Dienstleistungen St. Josefskirche	23'601.15				1'000.00	
390.318.02	Versicherungen	13'977.05		15'470.75		14'000.00	
390.318.03	Dienstleistungen St. Florinsgasse 15					500.00	
390.318.04	Dienstleistungen St. Florinsgasse 17					500.00	
390.318.10	Bewachung	5'815.80		5'837.40		6'000.00	
390.318.10.01	Bewachung St. Josefskirche	1'421.40		1'426.80		1'500.00	
390.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)						
390.365.00	Kultus- und Konfessionsbeiträge	38'600.00		44'660.57		45'000.00	
390.390.00	Interne Verrechnungen Werkbetrieb	13'056.56		7'926.70		13'000.00	
390.390.01	Interne Verrechnungen Wasser, GAV, Rauchgas					500.00	
390.390.02	Interne Verrechnungen Forstdienst	843.00		843.00		1'000.00	
390.390.03	Interne Verrechnungen St. Florinsgasse 15					500.00	
390.390.04	Interne Verrechnungen St. Florinsgasse 17					500.00	
390.390.07	Interne Verrechnungen					1'000.00	
390.392.00	Unentgeltliche Lieferungen (Reisig)	450.00		225.00		500.00	
390.427.00	Liegenschaftserträge (Mietzinsen)		86'748.00		80'508.00		75'000.00
390.436.00	Rückerstattungen		1'882.00		6'955.70		
390.490.00	Interne Verrechnungen (Pfrundgüterverpachtung)		5'443.95		5'443.95		5'000.00
391	**Friedhof und Bestattungen**	**105'491.29**	**33'700.00**	**191'987.28**	**24'200.00**	**230'000.00**	**23'500.00**
391.306.00	Dienstkleider	712.80		673.56		3'500.00	
391.311.00	Anschaffung von Mobilien	919.75		1'282.40		5'000.00	
391.312.00	Wasser, Energie, Heizung	811.90		2'541.30		5'000.00	
391.313.00	Verbrauchsmaterial	2'735.40		4'464.15		5'000.00	
391.314.00	Baul. Unterhalt d. Dritte Friedhof	31'093.63		72'314.40		100'000.00	
391.314.01	Baul. Unterhalt d. Dritte Friedhofkapelle			3'855.80		10'000.00	
391.315.00	Unterhalt Mobilien					1'000.00	
391.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Transporte)	14'319.90		32'983.90		33'000.00	
391.318.01	Dienstleistungen, Honorare (Friedhofskapelle)					2'000.00	
391.318.02	Versicherungen	354.25		448.50		500.00	
391.318.95	Dienstleistungen Informatik	3'943.45		3'787.50		5'000.00	
391.390.00	Interne Verrechnungen	50'600.21		69'635.77		60'000.00	
391.434.00	Grabplatzgebühren		27'500.00		12'500.00		10'000.00
391.434.01	Dienstleistungen (Urnen- und Sargträger)		3'600.00		5'600.00		4'000.00
391.435.00	Verkäufe		1'600.00		5'600.00		6'000.00
391.436.00	Rückerstattungen						3'000.00
391.469.00	Grabunterhaltsgebühren		1'000.00		500.00		500.00
393	**Fürstliche Gruft**	**8'209.99**		**9'162.39**		**10'500.00**	
393.312.00	Energie, Heizung	1'777.85		2'376.45		3'000.00	
393.313.00	Verbrauchsmaterialien					500.00	
393.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte			118.90		1'000.00	
393.318.02	Versicherungen	1'703.10		1'900.90		2'000.00	
393.390.00	Interne Verrechnungen	4'729.04		4'766.14		4'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
4	**GESUNDHEIT**	**198'982.60**		**223'849.77**		**210'331.40**	
440	**Krankenpflege**	**12'646.15**		**11'574.43**		**15'531.40**	
440.312.00	Energie, Heizung	751.05		578.15		1'000.00	
440.314.00	Baulicher Unterhalt d. Dritte Samariterlokal	4'116.10		3'189.65		4'000.00	
440.315.00	Unterhalt von Mobilien	687.50		287.45		2'000.00	
440.318.00	Dienstleistungen	532.00		1'031.40		1'031.40	
440.318.02	Versicherungen	518.50		662.60		500.00	
440.365.00	Beiträge an priv. Institutionen	2'939.00		3'381.58		3'000.00	
440.390.00	Interne Verrechnungen	3'102.00		2'443.60		4'000.00	
450	**Krankheitsbekämpfung**	**1'600.00**		**100.00**		**2'600.00**	
450.313.00	Verbrauchsmaterial (Pandemie - Vorsorge)			100.00			
450.319.00	Übriger Sachaufwand	100.00				100.00	
450.365.00	Beiträge an priv. Institution	1'500.00				1'500.00	
450.390.00	Interne Verrechnung					1'000.00	
460	**Schulgesundheitsdienst**	**2'996.55**		**2'885.10**		**7'200.00**	
460.300.00	Behörden, Kommissionen					3'000.00	
460.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	50.75				200.00	
460.313.00	Pausenäpfel Primarschulen	2'500.00		2'500.00		3'500.00	
460.313.03	Pausenäpfel Kindergärten	445.80		385.10		500.00	
490	**Uebriges Gesundheitswesen**	**181'739.90**		**209'290.24**		**185'000.00**	
490.311.00	Anschaffung von Mobilien	10'872.30		18'672.10		21'000.00	
490.313.00	Verbrauchsmaterial COVID 19			2'979.00		3'000.00	
490.315.00	Unterhalt von Mobilien	94.80				500.00	
490.318.00	Dienstleistungen, Honorare	38.20		349.25		500.00	
490.365.00	Beiträge an priv. Institution	4'850.00		3'320.00			
490.366.00	Aktion "Vadoz macht fit"	165'884.60		183'969.89		160'000.00	
5	**SOZIALE WOHLFAHRT**	**6'034'222.94**	**444'702.35**	**6'620'582.73**	**295'288.60**	**7'324'352.95**	**297'500.00**
500	**Sozialversicherungen**	**1'907'624.00**		**1'944'646.00**		**1'885'000.00**	
500.366.00	Beiträge an Ergänzungsleistungen AHV/IV / Betreuungs- und Pflegegeld ab 2017 "G*	1'907'624.00		1'944'646.00		1'885'000.00	
540	**Jugend**	**15'959.21**		**59'081.50**		**76'500.00**	
540.318.03	Dienstleistungen, Honorare	491.21		21'667.05		50'000.00	
540.361.00	Beiträge an Land (Streetwork)	7'325.00		16'114.45		16'500.00	
540.365.00	Beiträge inkl. Spielgruppen	7'000.00		21'300.00		10'000.00	
540.390.00	Interne Verrechnungen	1'143.00					
541	**Jugendeinrichtungen**	**1'163.25**				**1'100.00**	
541.361.00	Beiträge an Land (Wasserzins Jugendhaus u. - Jugendheim Malbun)	1'163.25				1'100.00	
542	**Haus Am Exerzierplatz 31**	**6'819.50**	**19'800.00**	**6'078.85**	**19'800.00**	**6'500.00**	**20'000.00**
542.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	6'437.30		5'652.35		6'000.00	
542.318.02	Versicherungen	382.20		426.50		500.00	
542.429.00	Liegenschaftserträge		19'800.00		19'800.00		20'000.00
543	**Jugendcafé Camäleon, Fabrikweg 3**	**446'641.48**	**150'000.00**	**451'688.42**		**478'000.00**	
543.312.00	Energie, Heizung	12'135.80		8'890.88		8'000.00	
543.313.01	Verbrauchsmaterialien LV	192.15				500.00	
543.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte LV	27'383.80		31'580.45		58'000.00	
543.315.00	Unterhalt der Mobilien						
543.315.01	Unterhalt der Mobilien durch Dritte LV					500.00	
543.318.02	Versicherungen	349.00		363.55		500.00	
543.318.10	Bewachung	1'292.40		1'297.20		1'500.00	
543.362.06	Beiträge an Gemeinden (Leistungsvereinb. Stiftung OJA)	95'000.00		95'000.00		95'000.00	
543.362.07	Beiträge an Gemeinden (Personalkosten Stiftung OJA)	308'700.00		313'330.50		314'000.00	
543.390.00	Fabrikweg 11 - Interne Verrechnungen	1'588.33		1'225.84			
543.436.00	Rückerstattungen		150'000.00				
544	**Kindertagesstätte und Tagesstruktur**	**219'281.57**	**99'600.00**	**281'227.71**	**104'760.00**	**311'531.20**	**100'000.00**
544.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'525.00		16'531.20		16'531.20	
544.312.00	Wasser, Energie, Heizung	43'529.66		38'300.90		40'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
544.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	24'656.53		93'128.65		95'000.00	
544.315.00	Unterhalt von Mobilien	334.10		103.80		500.00	
544.318.00	Dienstleistungen, Honorare	651.85		773.99		2'000.00	
544.318.02	Versicherungen	2'234.30		2'531.70		2'000.00	
544.318.10	Bewachung	4'652.40		4'806.05		5'000.00	
544.365.00	Beiträge an private Institutionen (Defizitbeitrag)	35'849.73		19'182.54		50'000.00	
544.390.00	Interne Verrechnungen (Kindertagesstätte)	3'968.00		3'988.88		500.00	
544.390.02	Interne Verrechnung Miete	101'880.00		101'880.00		100'000.00	
544.427.00	Weiherweg 15 - Mieterträge				5'160.00		
544.490.02	Interne Verrechnung Miete		99'600.00		99'600.00		100'000.00
545	**Kinderoase Aubündt 5**	**60'426.36**	**26'400.00**	**53'776.88**	**26'400.00**	**65'321.95**	**25'000.00**
545.301.00	Gehälter	3'505.75				9'000.00	
545.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	269.75				800.00	
545.304.00	Personalversicherungsbeiträge	433.75				1'100.00	
545.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	274.75				300.00	
545.312.00	Wasser, Energie, Heizung	3'422.70		2'980.70		5'000.00	
545.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	24'399.95		18'617.35		20'000.00	
545.315.00	Unterhalt von Mobilien			121.95		121.95	
545.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Tel.)	53.06		199.29		500.00	
545.318.02	Versicherungen	1'223.25		1'360.25		1'500.00	
545.318.10	Bewachung	2'843.40		2'853.60		3'000.00	
545.390.00	Interne Verrechnungen			3'643.74			
545.390.02	Interne Verrechnung Miete	24'000.00		24'000.00		24'000.00	
545.427.00	Aubündt 5 - Mieterträge		2'400.00		2'400.00		1'000.00
545.490.02	Interne Verrechnung Miete		24'000.00		24'000.00		24'000.00
550	**Invalidität**	**1'000.00**		**250.00**		**2'500.00**	
550.319.00	Mitgliederbeiträge	500.00		250.00		500.00	
550.365.00	Beiträge an private Institutionen	500.00				2'000.00	
560	**Sozialer Wohnungsbau und neue Wohnbauprojekte**	**500.00**				**50'000.00**	
560.365.00	Beträge an private Institutionen (Wohnbaugenossenschaft)	500.00					
560.366.19	Beiträge an private Haushalte (altersgerechtes Bauen)					50'000.00	
570	**Altersheim Haus St. Florin, St. Florinsgasse 16**	**1'079'092.56**		**1'230'971.95**		**1'183'000.00**	
570.312.00	Energie, Heizung	9'542.10		7'960.60		8'000.00	
570.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	30'598.55		27'765.75		30'000.00	
570.318.00	Dienstleistungen, Honorare			23.40			
570.318.02	Versicherungen	1'073.65		1'140.95		1'500.00	
570.318.10	Bewachung	163.15		114.80		500.00	
570.364.00	Beiträge an LAK (Alters- und Pflegeheime) *G*	1'036'912.31		1'193'472.45		1'142'000.00	
570.390.00	Interne Verrechnungen	802.80		494.00		500.00	
570.392.00	Unentgeltliche Lieferungen					500.00	
571	**Alterswohnungen Haus St. Florin, St. Florinsgasse 18**	**178'909.18**	**136'902.35**	**191'014.76**	**132'328.60**	**184'599.80**	**140'500.00**
571.311.00	Anschaffung von Mobilien					500.00	
571.312.00	Wasser, Energie, Heizung	3'383.55		5'375.15		5'000.00	
571.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	27'042.58		37'111.81		30'000.00	
571.316.00	Mieten, Benützungskosten	145'901.00		145'901.00		146'000.00	
571.318.00	Dienstleistungen, Honorare	597.60		599.80		599.80	
571.318.02	Versicherungen	629.30		689.55		1'000.00	
571.318.10	Bewachung	1'355.15		1'337.45		1'500.00	
571.427.00	Liegenschaftserträge (Mietzinsen)		136'902.35		132'328.60		140'000.00
571.436.00	Rückerstattungen						500.00
580	**Allgemeine Sozialhilfe**	**126'689.07**		**170'716.01**		**178'400.00**	
580.30x.xx	Personalaufwand	32'265.70		80'015.65		80'000.00	
580.313.00	Verbrauchsmaterialien	12'803.60		13'818.35		10'000.00	
580.317.00	Spesenentschädigungen (inkl. Seniorencafé)	6'429.15		1'797.00		5'000.00	
580.318.00	Dienstleistungen (Ausflug Ehre dem Alter/Seniorenausflug)	25'389.67		36'536.01		45'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
580.318.07	Dienstleistungen/übriger Sachaufwand (SB)			6'174.65		9'300.00	
580.319.00	Verbandsbeiträge/übriger Sachaufw.					100.00	
580.365.00	Beiträge an priv. Institutionen	34'904.95		13'929.35		12'000.00	
580.365.01	Beiträge an priv. Institutionen ("von der Exklusion zur Inklusion")			500.00			
580.390.00	Interne Verrechnungen	2'896.00		5'945.00		5'000.00	
580.390.05	Interne Verrechnungen (Miete Brockenstube)	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
581	**Gesetzliche Sozialhilfe**	**713'781.19**		**773'631.65**		**1'035'000.00**	
581.366.02	Wirtschaftliche Hilfe / Landesbeitrag *G*	713'781.19		773'631.65		1'035'000.00	
588	**Haus Feldstrasse 7**	**35'413.18**	**12'000.00**	**23'014.10**	**12'000.00**	**61'500.00**	**12'000.00**
588.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	35'069.98		22'631.10		61'000.00	
588.318.02	Versicherungen	343.20		383.00		500.00	
588.429.00	Liegenschaftserträge		12'000.00		12'000.00		12'000.00
589	**Familienhilfe / Mahlzeitendienst**	**632'708.92**		**856'398.00**		**795'000.00**	
589.317.00	Spesenentschädigungen Mahlzeitendienst	3'676.70		4'519.50		5'000.00	
589.364.00	Beiträge an Familienhilfe (Stiftung)						
589.365.00	Beiträge an Familienhilfe *G*	629'032.22		822'133.50		775'000.00	
589.365.02	Beiträge an private Organisationen			29'745.00		15'000.00	
590	**Hilfsaktionen und Entwicklungshilfe**	**608'213.47**		**578'086.90**		**1'010'400.00**	
590.318.03	Honorare Dienstleistungen (Fair Trade Town-Label)	14'417.72		13'932.90		25'000.00	
590.362.00	Katastrophenhilfe der Gemeinden	11'490.00		11'622.00		12'000.00	
590.365.00	Beiträge an priv. Institutionen	14'494.00		17'494.00		20'000.00	
590.365.01	Beiträge (Ausland und Hilfsprojekte)	516'411.75		478'900.00		900'000.00	
590.365.03	Beitrag "Swiss Fair Trade"	1'400.00		1'400.00		1'400.00	
590.365.04	Beiträge (LED-Projekte ab 2021)	50'000.00		50'000.00		50'000.00	
590.390.00	Interne Verrechnungen			4'738.00		2'000.00	
6	**VERKEHR**	**3'585'621.68**	**1'130'985.21**	**4'279'184.86**	**1'141'342.39**	**6'157'900.20**	**836'500.00**
620	**Gemeindestrassen und Brücken**	**2'777'947.56**	**34'579.80**	**2'741'260.07**	**34'018.50**	**4'003'423.95**	**11'000.00**
620.311.00	Anschaffung von Mobilien	15'015.55		4'006.90		5'000.00	
620.311.01	Anschaffung von Mobilien (Signalisationen)	88'508.20		43'631.10		45'000.00	
620.313.00	Verbrauchsmaterialien (inkl. Geb.-Num.)	22'958.50		22'758.91		23'000.00	
620.313.02	Verbrauchsmaterialien Winterdienst	14'223.79				15'000.00	
620.313.03	Verbrauchsmaterialien Blumenrabatten	45'732.60		44'994.10		50'000.00	
620.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Strassen)	375'365.66		419'037.45		450'000.00	
620.314.01	Baul. Unterhalt durch Dritte (Schächte)	986.60				10'000.00	
620.314.02	Winterdienst	22'070.86		26'301.30		50'000.00	
620.314.03	Felbaweg, Felbaweg 12 bis Schliessaweg					50'000.00	
620.314.05	Baul. Unterhalt Alte Rheinbrücke	7'192.90		4'582.25		15'000.00	
620.314.08	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Brücken)						
620.314.1071	Giessenstrasse, Bereich DLG, Umgestaltung			38'228.20		100'000.00	
620.314.1079	Spania Vaduz, Verlegung Fussweg und Werkleitungen (Sicherungsmassnahmen)			1'349.80		250'000.00	
620.314.440	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Neubepflanzungen Tiefbau)	43'140.15		42'525.38		40'000.00	
620.314.697	Gewerbe-Dienstleistungszone Neugut, Randsteinsanierung					5'000.00	
620.314.698	Gemeindestrassen, Asphaltierung Deckschichten div. Strassen					100'000.00	
620.314.709	Baulicher Unterhalt durch Dritte i.Z. Umgebungsarbeiten Hochbauten	45'298.10		85'811.00		150'000.00	
620.314.781	Schliessaweg					50'000.00	
620.314.837	Giessenstrasse, Erneuerung Giessengewölbe	22'051.55				50'000.00	
620.314.866	Brücke Binnenkanal, Neugutweg					30'000.00	
620.314.867	Brücke Binnenkanal, Schliessaweg			8'934.15		30'000.00	
620.314.868	Brücke Mühleholzrüfe, Schaanerstrasse					50'000.00	
620.314.893	Bartlegroschstrasse / Am Exerzierplatz, Sanier. Schwellen					50'000.00	
620.315.00	Unterhalt von Mobilien	40'947.40		39'557.40		40'000.00	
620.316.00	Miete, Benützungskosten	3'745.82		51.70		10'000.00	
620.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Transporte)	47'675.02		33'474.95		40'000.00	
620.318.02	Versicherungen	1'593.85		1'851.80		3'300.00	
620.318.05	Dienstleistungen Alte Rheinbrücke	3'573.65				4'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
620.318.05.10	Bewachung Alte Rheinbrücke	5'938.80		3'973.60		6'000.00	
620.318.10	Bewachung (Gatter Rheindamm)	1'085.40		454.00		1'000.00	
620.318.1021	Signalisation, Aufarbeitung / Optimierung			12'859.60		100'000.00	
620.318.1063	Fuss- und Radweg Weidriet, 3. Generation Aglo					100'000.00	
620.318.1072	Bartlegroschweg, Fuss- und Radweg	123'585.45		17'696.15		30'000.00	
620.318.185	Tiefbauvorhaben, Planungsstudien	215'085.89		443'169.69		450'000.00	
620.318.222	Brückenkataster			12'135.00		13'000.00	
620.318.381	Schulwegsicherung, Planung, Arbeitsgruppe	3'566.45		462.85		5'000.00	
620.318.381.03	Schulwegsicherung, Massnahmenumsetzung, Allgemein					5'000.00	
620.318.680	Gemeindestrassen, Fussgängerstreifen Sicherheit	60'262.85				5'000.00	
620.318.782	Tiefbauinfrastruktur, Stratus Infra					5'000.00	
620.318.872	Ortsbus, Betriebskosten	345'182.78		423'873.50		450'000.00	
620.318.872.01	Ortsbus, Betriebskosten ab 2024			7'258.95		70'000.00	
620.318.874	Parking Management	10'015.38		17'332.50		20'000.00	
620.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			5'123.95		5'123.95	
620.319.00	Uebriger Sachaufwand (Mitgliederbeiträge, Selbstbehalte)					1'000.00	
620.390.00	Interne Verrechnungen	1'092'659.64		950'466.23		900'000.00	
620.390.02	Interne Verrechnungen Winterdienst	49'295.22		26'231.66		40'000.00	
620.390.05	Interne Verrechnungen Alte Rheinbrücke	3'224.00		2'108.00		2'000.00	
620.390.10	Interne Verrechnungen Gemeindestrassen im Wald	65'707.50				80'000.00	
620.390.381.03	Schulwegsicherung, Massnahmenumsetzung, Allgemein	2'258.00		1'018.00			
620.434.00	Dienstleistungen, Benützungsgebühren		4'202.40		3'602.40		1'000.00
620.435.00	Verkäufe		150.00		390.00		1'000.00
620.435.04	Verkäufe (Poller, Ketten)		150.00		770.00		1'000.00
620.436.00	Rückerstattungen		21'308.35		17'496.10		1'000.00
620.451.00	Rückerstattungen Land		2'372.50		11'760.00		2'000.00
620.452.00	Rückerstattungen von Gemeinwesen (Alte Rheinbrücke)		6'396.55				5'000.00
621	**Parkhaus Marktplatz, Marktgass 22**	**162'144.81**	**680'413.44**	**1'020'895.49**	**654'584.40**	**1'442'128.85**	**500'500.00**
621.310.00	Büromaterial, Drucksachen	464.25					
621.312.00	Wasser, Energie	63'792.00		54'868.20		55'000.00	
621.313.03	Verbrauchsmaterial Blumenrabatten			1'850.00		2'500.00	
621.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte (betrieblich)	60'764.75		43'363.11		60'000.00	
621.314.04	Baul. Unterhalt d. Dritte (Sammelparkierungsanlage Äule Süd, Sanierung unterirdische Erschliessungsstrasse)			519'835.30		640'000.00	
621.314.05	baulicher Unterhalt durch Dritte (Sanierungen, Instandhaltungen)			356'288.29		540'000.00	
621.315.00	Uebriger Unterhalt durch Dritte			630.15		2'000.00	
621.318.00	Dienstleistungen (Tel.)	1'738.34		1'839.89		2'000.00	
621.318.02	Versicherungen	6'820.90		8'281.40		7'000.00	
621.318.03	Dienstleistungen, Honorare (Komm. Digitalparking)	19'039.03		14'849.16		20'000.00	
621.318.10	Bewachung	3'087.60		3'440.34		4'000.00	
621.318.1055	Parkhaus Marktplatz (Dienstleistungen, Planungsstudien)			7'300.80		100'000.00	
621.319.00	Übriger Sachaufwand	2'806.60		4'628.85		4'628.85	
621.390.00	Interne Verrechnungen	3'631.34		3'720.00		5'000.00	
621.427.00	Parkgebühren		680'134.89		654'306.88		500'000.00
621.434.00	Benützungsgebühren		278.55		277.52		500.00
622	**Parkhaus Zentrum, Städtle 28**	**75'049.93**	**70'090.07**	**90'932.90**	**86'122.50**	**95'647.40**	**60'000.00**
622.310.00	Drucksachen	464.25					
622.312.00	Energie	7'263.10		12'868.45		12'000.00	
622.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	57'404.00		66'905.95		70'000.00	
622.315.00	Uebriger Unterhalt	614.00				1'000.00	
622.318.00	Dienstleistungen (Tel.)			647.40		647.40	
622.318.02	Versicherungen	5'423.75		5'804.90		5'500.00	
622.318.03	Dienstleistungen, Honorare (Komm. Digitalparking)	880.83		962.05		1'000.00	
622.318.10	Bewachung	3'000.00		3'744.15		3'500.00	
622.390.00	Interne Verrechnung					2'000.00	
622.427.00	Parkgebühren		70'090.07		86'122.50		60'000.00

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
623	**Strassenbeleuchtung**	**131'983.50**		**100'198.99**		**175'000.00**	**500.00**
623.312.00	Energie	61'757.10		36'844.94		75'000.00	
623.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	15'040.20		29'420.25		30'000.00	
623.314.1079	Spania Vaduz, Verlegung Fussweg und Werkleitungen (Sicherungsmassnahmen)			552.10			
623.314.706	Strassenbeleuchtung, Umstellung auf öffentl. Netz					5'000.00	
623.314.97	Strassenbeleuchtung, Sanierung Kandelaber	13'570.20		26'631.15		50'000.00	
623.314.98	Strassenbeleuchtung, Erweiterungen Transformatorenstationen			376.20		5'000.00	
623.314.99	Strassenbeleuchtung, Sanierung VK	8'616.00				10'000.00	
623.318.1072	Bartlegroschweg, Fuss- und Radweg	33'000.00		6'374.35			
623.436.00	Rückerstattungen						500.00
624	**Parkplätze**	**95'551.68**	**120'509.22**	**91'355.00**	**196'071.62**	**153'500.00**	**130'500.00**
624.310.00	Büromaterial, Drucksachen	928.50					
624.311.00	Anschaffung von Mobilien					10'000.00	
624.313.00	Verbrauchsmaterialien					1'000.00	
624.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	11'134.60		13'168.95		41'000.00	
624.314.01	Baul. Unterhalt durch Dritte Schrankenanlagen (Parkpl. BV, Binnendamm, Uni)			1'836.80		1'000.00	
624.315.00	Uebriger Unterhalt durch Dritte	4'375.65		1'927.00		3'000.00	
624.316.00	Mieten, Benützungsgebühren	18'637.42		18'891.50		19'000.00	
624.318.00	Dienstleistungen	546.29		641.57		8'000.00	
624.318.02	Versicherungen	29.10		29.10		500.00	
624.390.00	Interne Verrechnungen	59'900.12		54'860.08		70'000.00	
624.427.00	Parkgebühren		118'509.22		193'126.62		130'000.00
624.436.00	Rückerstattungen		2'000.00		2'945.00		500.00
626	**Parkhaus Herrengasse**	**11'044.43**	**35'097.47**	**14'969.70**	**34'227.59**	**12'000.00**	**32'000.00**
626.312.00	Energie, Heizung	160.95		1'402.35			
626.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	9'701.75		12'245.65		10'000.00	
626.318.00	Dienstleistungen, Honorare	56.18		67.15		500.00	
626.318.02	Versicherungen	1'125.55		1'254.55		1'500.00	
626.427.00	Parkgebühren		35'097.47		34'227.59		32'000.00
628	**Parkhaus St. Florin**	**64'463.23**	**14'391.48**	**57'172.90**	**32'889.50**	**64'500.00**	**25'000.00**
628.310.00	Drucksachen	1'392.75				1'500.00	
628.312.00	Energie	11'388.35		8'667.15		8'000.00	
628.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	18'718.03		16'424.85		20'000.00	
628.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Schrankenanlage)	921.00				2'000.00	
628.316.00	Mieten, Benützungskosten	30'482.00		30'482.00		30'500.00	
628.318.02	Versicherung	1'359.05		1'456.85		2'000.00	
628.318.10	Bewachung	202.05		142.05		500.00	
628.427.00	Parkgebühren		14'391.48		32'889.50		25'000.00
632	**Parkhaus am Giessen (DLG)**			**3'333.35**			
632.314.1035	Parkhaus Giessen DLG			3'333.35			
633	**Rheinpark Stadion, Parkplatz**	**36'517.88**	**63'603.36**	**22'800.27**	**96'962.92**	**56'600.00**	**70'000.00**
633.310.00	Drucksachen	2'259.40		2'534.95		2'500.00	
633.312.00	Energie	5'902.25		1'624.50		6'000.00	
633.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte			7'514.50		30'000.00	
633.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Schrankenanlage)	15'226.75		5'233.55		8'000.00	
633.318.00	Dienstleistungen	8'971.18				5'000.00	
633.318.02	Versicherungen	29.10		14.55		100.00	
633.390.00	Int. Verrechnungen	4'129.20		5'878.22		5'000.00	
633.427.00	Parkgebühren		63'603.36		96'962.92		70'000.00
634	**Tiefgarage Austr. 11, 11a, 13. 15**		**4'271.10**		**4'830.36**		**5'000.00**
634.427.00	Mietzinsen, Tiefgarage Austr. 11, 11a, 13, 15		4'271.10		4'830.36		5'000.00
638	**Parkhaus Ebenholz**	**8'442.31**	**1'448.47**	**4'603.84**		**16'000.00**	**500.00**
638.312.00	Energie					1'000.00	
638.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'347.90		289.00		10'000.00	
638.318.00	Dienstleistungen, Honorare	148.21		174.95		500.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
638.318.02	Versicherungen	1'666.20		1'859.80		2'000.00	
638.318.10	Bewachung	2'280.00		2'280.09		2'500.00	
638.427.00	Parkgebühren		1'448.47				500.00
690	**Uebriger Verkehr**	**222'476.35**	**106'580.80**	**131'662.35**	**1'635.00**	**139'100.00**	**1'500.00**
690.318.00	Dienstleistungen (GA-Flexi-Cards)	84'074.00					
690.318.02	Versicherungen					100.00	
690.365.00	Beiträge (Flott E-Bike Sharing)	5'136.35		5'136.35		5'000.00	
690.366.00	Beiträge an Private (Busabos)	130'290.00		123'585.00		130'000.00	
690.366.01	Beiträge an Private (Ortstaxi)	2'976.00		2'941.00		4'000.00	
690.434.01	Benutzungsgebühren Flexi-Cards		103'090.80				
690.436.01	Rückerstattungen Ortstaxi		1'210.00		1'635.00		1'500.00
690.490.00	Interne Verrechnungen		2'280.00				
7	**UMWELT, RAUMORDNUNG**	**5'715'369.58**	**7'764'422.43**	**6'242'590.35**	**4'697'923.47**	**11'876'401.95**	**9'313'200.00**
700	**Wasser**	**19'000.00**		**24'271.00**		**67'300.00**	
700.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Dorfbrunnen)			6'271.00		18'000.00	
700.318.698	Zentrum Vaduz, Umströmungsverhältnisse					30'000.00	
700.319.03	Nutzungsbeschränkungen Grundwasserschutzzone Neugut					1'300.00	
700.352.00	Beiträge an Gemeinden (GWO)	19'000.00		18'000.00		18'000.00	
701	**Wasserversorgung**	**1'617'323.99**	**1'692'329.20**	**1'534'963.98**	**1'540'902.05**	**2'542'268.05**	**1'547'500.00**
701.301.00	Gehälter	271'437.50		307'070.00		362'000.00	
701.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	20'825.65		24'183.25		28'300.00	
701.304.00	Personalversicherungsbeiträge	26'712.15		30'159.30		42'000.00	
701.305.00	Unfall-und Krankenversicherungsbeiträge	8'723.43		10'257.70		12'000.00	
701.306.00	Kleiderentschädigung	4'890.71		8'353.05		10'000.00	
701.309.00	Uebriger Personalaufwand	1'594.00		740.00		5'000.00	
701.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	583.35		1'000.00		1'300.00	
701.310.00	Büromaterial, Drucksachen	389.80		756.25		1'000.00	
701.311.00	Anschaffung von Mobilien	11'729.20		35'881.68		27'500.00	
701.311.01	Anschaffung von Mobilien LV					500.00	
701.312.00	Wasserankauf	78'857.42		73'587.40		55'000.00	
701.312.01	Wasser, Energie, Heizung Wasserwerk	9'455.31		9'638.05		10'000.00	
701.312.02	Energie (Pumpenstrom)	42'071.85		31'753.05		50'000.00	
701.313.00	Verbrauchsmaterialien	12'069.70		15'259.70		18'000.00	
701.313.00.01	Verbrauchsmaterialien LV	279.60				500.00	
701.313.01	Verbrauchsmaterial (Rohre)	744'565.32		284'759.81		520'000.00	
701.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte Leitungsnetz	60'617.00		209'568.05		209'568.05	
701.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte Wasserwerk	8'049.15		16'524.70		17'000.00	
701.314.02	WL Malbun-Vaduz - Baulicher Unterhalt Stollen/Schiebersch.	3'509.35		18'684.28		317'500.00	
701.314.03	Baulicher Unterhalt durch Dritte Quellw.Sammelgebäude	37'010.30		38'848.70		124'000.00	
701.314.05	Baulicher Unterhalt durch Dritte Pumpwerke	22'166.53		54'028.55		123'000.00	
701.314.06	Baulicher Unterhalt durch Dritte Hydranten (Kontrolle)	20'036.75		25'083.25		47'000.00	
701.314.07	Baul. Unterhalt durch Dritte Steuerungsanlage	16'494.25		11'716.87		27'000.00	
701.314.10	baulicher Unterhalt durch Dritte (Quellwasserfassungen)						
701.314.1078	Glasfaserverbindung Vaduz - Schaan			46'401.15		90'000.00	
701.314.1079	Spania Vaduz, Verlegung Fussweg und Werkleitungen (Sicherungsmassnahmen)			25'226.00			
701.315.00	Unterhalt von Mobilien	9'756.69		14'953.05		15'000.00	
701.315.03	Unterhalt Mobilien LV	644.45				500.00	
701.316.00	Benützungsgebühren	29'135.30		29'668.14		30'000.00	
701.317.00	Spesenentschädigungen					2'000.00	
701.318.00	Dienstleistungen (Honorare, Gebühren, Tel.)	33'848.32		1'437.50		1'300.00	
701.318.01	Dienstleistungen, Honorare	4'165.25		20'868.00		26'600.00	
701.318.02	Versicherungen	10'374.30		10'477.30		10'200.00	
701.318.04	Honorare (QS-Anpassung gemeindespez.)	2'835.70					
701.318.06	Dienstleistungen (Erfassung 'smart-metering')	6'851.55		7'362.10		8'000.00	
701.318.07	Dienstleistungen (Wasserproben)			11'483.05		15'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
701.318.10	Bewachung	1'670.00		2'130.07		2'000.00	
701.318.1072	Bartlegroschweg, Fuss- und Radweg	17'852.35					
701.318.11	Grundwasserpumpwerk Neugut, Erweiterung Schutzzone					50'000.00	
701.318.12	WEV, Ertüchtigung der Anlageteile (Quellen, Reservoire, Druckleitung)			90'584.95		100'000.00	
701.318.335	GWP, Generelles Wasserversorgungsprojekt, Überarbeitung	4'133.10					
701.318.561	WEV, Monitoring Druckleitung	7'424.90		7'529.85		30'000.00	
701.318.871	Wasserversorgung, Neuerschliessung Grundwasservorkommen	69'576.92		28'110.85		50'000.00	
701.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			18'463.50		27'500.00	
701.318.98	GWP, Generelles Wasserversorgungsprojekt					10'000.00	
701.319.00	Verbandsbeiträge/Uebriger Sachaufw.	110.00		2'372.20		4'000.00	
701.319.01	Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer					40'000.00	
701.319.03	Nutzungsbeschränkungen Grundwasserschutzzone Neugut	1'262.55		1'262.55		2'000.00	
701.364.00	Beiträge an gemischtwirtsch. Inst. (Zweckverband Werkstollen Steg-Malbun)	4'516.29		3'711.58		5'000.00	
701.390.00	Interne Verrechnungen	11'098.00		5'068.50		15'000.00	
701.427.00	Parkplatzgebühren Wasserwerk		1'485.61				
701.434.00	Wasserzinsen		621'184.75		617'687.20		580'000.00
701.434.01	Gebühren Wasserzähler		129'902.50		130'207.40		130'000.00
701.434.03	Benutzungsgebühren Kleinkraftwerke		6'897.65		6'931.60		7'000.00
701.434.06	Wasseranschlussgebühren		198'835.00		201'775.00		200'000.00
701.434.09	Arbeiten für Dritte		66'861.00		72'300.50		70'000.00
701.435.00	Verkäufe		390.00				500.00
701.438.00	Eigenleistung f. Investitionen		649'163.84		512'000.35		550'000.00
701.452.00	Rückerstattungen von Gemeindwesen (Sch./Tbg.)						
701.490.00	Interne Verrechnungen		17'608.85				10'000.00
710	**Abwasser**	**494'047.20**		**561'854.20**		**561'854.20**	
710.362.00	Betriebskostenbeiträge AZV	494'047.20		561'854.20		561'854.20	
711	**Abwasserbeseitigung (Abwasserwerk)**	**1'275'768.46**	**980'624.56**	**1'636'781.08**	**932'610.85**	**2'512'000.00**	**935'700.00**
711.301.00	Gehälter	299'260.00		310'310.00		311'000.00	
711.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	22'611.70		24'437.40		24'300.00	
711.304.00	Personalversicherungsbeiträge	36'827.40		39'499.20		36'100.00	
711.305.00	Unfall-und Krankenversicherungsbeiträge	9'069.66		9'600.75		10'300.00	
711.306.00	Kleiderentschädigung	3'920.25		5'238.90		6'000.00	
711.309.00	Uebriger Personalaufwand					3'500.00	
711.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	633.25		450.00		800.00	
711.310.00	Büromaterial, Drucksachen	335.30		417.90		1'000.00	
711.311.00	Anschaffung von Mobilien	10'606.15		18'838.25		20'000.00	
711.311.01	Anschaffung von Mobilien LV					500.00	
711.312.00	Energie, Heizung	9'074.62		9'638.40		10'000.00	
711.312.02	Energie Pumpstationen	825.80		687.80		2'500.00	
711.312.101	Wasser, Energie Abwasserpumpwerk Essla	1'008.65		365.05		5'000.00	
711.312.102	Wasser, Energie Speicherkanal Mühleholz	1'892.40				500.00	
711.312.113	Wasser, Energie RB Schaanerstrasse	6'713.75		3'665.55		7'000.00	
711.312.53	Wasser, Energie RB Lett	3'120.30		1'740.65		4'000.00	
711.312.54	Wasser, Energie RB Mühlehölzle	5'148.85		4'698.55		10'000.00	
711.312.99	Wasser, Energie RB Haberfeld, Drescheweg 15 (inkl. Büro)	10'251.55		5'464.60		11'000.00	
711.313.00	Verbrauchsmaterialien	13'967.10		15'083.74		15'000.00	
711.313.01	Verbrauchsmaterialien LV	341.80				500.00	
711.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte (betrieblich)	1'544.30		2'414.95		3'000.00	
711.314.02	Baulicher Unterhalt durch Dritte Leitungsnetz HL	40'754.95		7'487.15		10'000.00	
711.314.02.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte Leitungsnetz NL	2'329.55		81'611.80		85'000.00	
711.314.04	Baul. Unterh. d. Dritte Pumpenschacht Lett 4 u. Speicherkanal RP Stadion	118'223.00		17'784.95		20'000.00	
711.314.05	Baulicher Unterhalt durch Dritte LV	13'603.30		15'008.35		15'000.00	
711.314.06	Baul. Unterh. d. Dritte (Einlaufschächte inkl. Entsorgung)	90'757.75		52'596.20		80'000.00	
711.314.07	Baulicher durch Dritte Meteorleitungen	23'096.30		14'805.35		30'000.00	
711.314.08	Baulicher Unterhalt durch Dritte Quadretschaquellen	14.85				5'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
711.314.10	Baulicher Unterhalt durch Dritte Leitungsnetz und Schächte	57'343.13		48'324.93		50'000.00	
711.314.100	Baulicher Unterhalt Abwasserpumpwerke und Regenbecken					50'000.00	
711.314.101	Baulicher Unterhalt Abwasserpumpwerk Essla			1'156.60		2'000.00	
711.314.102	Baulicher Unterhalt Speicherkanal Mühleholz	1'047.80		2'637.35		3'000.00	
711.314.1069	Regenbecken Schaanerstrasse, Sanierung	143'353.03		224'011.70		300'000.00	
711.314.1079	Spania Vaduz, Verlegung Fussweg und Werkleitungen (Sicherungsmassnahmen)			100'000.00			
711.314.113	Baulicher Unterhalt RB Schaanerstrasse	3'631.80		4'992.15		6'000.00	
711.314.12	Landhaus am Giessen, Erneuerung Abwasserleitung	8'104.90		303'393.50		290'000.00	
711.314.205	Baul. Unterhalt durch Dritte Abwasserpumpwerk Schliessaweg	56'051.00		15'220.45		17'000.00	
711.314.221	Abwasseranlagen Vaduz, Kanalfernsehaufnahmen	779.00				10'000.00	
711.314.439	Baulicher Unterhalt durch Dritte (HWE und Pumpwerk Kirchstrasse)	82'112.40		15'614.70		17'000.00	
711.314.512	Baul. Unterhalt durch Dritte (Fremdwasser, Leitungsnetz/Schächte)	3'671.65		112'225.30		250'000.00	
711.314.53	Baulicher Unterhalt d. Dritte RB Lett	26'905.44		3'490.74		5'000.00	
711.314.54	Baulicher Unterhalt d. Dritte RB Mühlehölzle	5'281.30		4'050.70		6'000.00	
711.314.545	Abwasseranlagen Vaduz, Sanierung Spezialbauwerke RB/HE					10'000.00	
711.314.866	Abwasseranlagen Vaduz, Revision Abwasserpumpwerk Essla	197.05					
711.314.99	Baulicher Unterhalt RB und Abwasserpumpwerk Haberfeld (Drescheweg 15)	6'015.65		7'050.90		11'000.00	
711.315.00	Unterhalt von Mobilien durch Dritte	9'465.00		10'053.90		10'000.00	
711.315.00.01	Unterhalt Mobilien LV	644.50				500.00	
711.316.00	Benützungsgebühren, Miete	359.25		361.74		500.00	
711.317.00	Spesenentschädigungen	483.30		1'149.10		2'000.00	
711.318.00	Dienstleistungen, Honorare	34'238.23		28'691.96		30'000.00	
711.318.00.01	GEP, Generelles Kanalisationsprojekt					90'000.00	
711.318.00.04	Zustandserfassung/-beurteilung öffentl. Kanalisation 2021	21'988.00		18'085.95		20'000.00	
711.318.00.05	Zustandserfassung/-beurteilung öff. und priv. Liegenschaftsentwässerung			5'103.15		300'000.00	
711.318.02	Versicherungen	9'348.10		9'964.20		12'000.00	
711.318.04	Dienstleistungen, Honorare (Support PLS)	18'023.55		13'030.25		15'000.00	
711.318.10	Bewachung	1'670.00		2'130.07		2'000.00	
711.318.1072	Bartlegroschweg, Fuss- und Radweg	1'429.45					
711.318.538.03	GEP, Genereller Entwässerungsplan, Nachführung Datensatz	27'000.00		27'000.00		30'000.00	
711.318.538.04	GEP, Genereller Entwässerungsplan, Phase 4					10'000.00	
711.318.538.05	GEP, Genereller Entwässerungsplan, Phase 5	4'500.00				30'000.00	
711.318.538.10	GEP, Genereller Entwässerungsplan, Neuguet Überarbeitung					50'000.00	
711.318.832	Abwasserwerk Vaduz, PLS Ritune					100'000.00	
711.319.00	Verbandsbeitr./Uebriger Sachaufwand					1'000.00	
711.319.01	Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer					50'000.00	
711.390.00	Interne Verrechnungen	7'341.40		8'008.25		5'000.00	
711.390.04	Baul. Unterh. d. Dritte Pumpenschacht Lett 4 u. Speicherkanal RP Stadion			2'630.00			
711.390.05	Interne Verrechnungen, Aufwand Abwasserwerk	15'780.00					
711.390.1069	Regenbecken Schaanerstrasse, Sanierung	3'071.00		21'162.00			
711.390.205	Baul. Unterhalt durch Dritte Abwasserpumpwerk Schliessaweg			1'464.00			
711.390.439	Baulicher Unterhalt durch Dritte (HWE und Pumpwerk Kirchstrasse)			3'932.00			
711.427.00	Parkplatzgebühren Abwasserwerk		1'485.61				
711.427.99	Drescheweg 15 (RB Haberfeld) - Miete		1'200.00		1'200.00		1'200.00
711.434.00	Abwassergebühren		444'279.10		444'800.15		470'000.00
711.434.01	Abwasser-Grundgebühren		89'760.20		89'700.10		90'000.00
711.434.02	Benutzungsgebühren (Grundwasserabsenkung Leitung u. Pumpwerke)		2'595.00				
711.434.03	Arbeiten für Dritte		3'407.50		1'710.00		
711.434.06	Kanalisationsanschlussgebühren		204'918.00		184'215.50		200'000.00
711.436.00	Rückerstattungen		22'448.00				1'500.00
711.452.01	Rückerstattungen von Gemeinden (Sonderbauwerke Triesen)		56'391.95		47'558.10		55'000.00
711.452.02	Rückerstattungen von Gemeinw. (Sonderbauwerke Triesenberg)		28'674.20		25'556.30		30'000.00
711.452.06	Rückerstattungen von Gemeinw. (Sonderbauwerke Balzers)		66'672.50		46'555.40		60'000.00
711.461.05	Rückerstattungen von Land (Pumpwerk Schulzentrum Mühleholz II)		8'331.50		12'849.50		10'000.00
711.462.05	Rückerstattungen von Gemeinw. (Abwasserzweckverband)		7'917.00		22'040.50		8'000.00

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
711.490.00	Interne Verrechnungen		42'544.00		56'425.30		10'000.00
720	**Abfallentsorgung**	**317'815.50**		**241'351.89**		**300'500.00**	
720.311.00	Anschaffung von Mobilien (inkl. Abfalleimer)	20'735.15		18'748.50		45'000.00	
720.313.00	Verbrauchsmaterialien (inkl. Schlauchkassetten)	13'511.85		13'974.85		20'000.00	
720.315.00	Uebriger Unterhalt durch Dritte	606.75				5'000.00	
720.318.00	Dienstleistungen (Presscontainer bei Werkbetrieb)	25'415.40		24'094.75		25'000.00	
720.318.02	Versicherungen	43.65		43.65		500.00	
720.319.01	Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer					5'000.00	
720.362.01	Betriebskostenbeiträge EZV						
720.390.00	Interne Verrechnungen	257'502.70		184'490.14		200'000.00	
721	**Deponie - Kompostierung**	**836'842.21**	**2'640'798.27**	**1'033'691.75**	**1'742'984.72**	**3'112'300.00**	**1'350'000.00**
721.30x.xx	Personalaufwand	212'224.69		219'222.64		222'300.00	
721.310.00	Büromaterial, Drucksachen					2'000.00	
721.311.00	Anschaffung von Mobilien	3'629.20		7'949.00		15'000.00	
721.312.00	Wasser, Energie, Heizung	4'498.75		4'072.40		10'000.00	
721.313.00	Verbrauchsmaterialien	10'194.79		11'362.87		20'000.00	
721.313.01	Verbauchsmaterialien, Beschaffung (Abgabematerial)	28'984.70		18'678.35		30'000.00	
721.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	135'139.74		169'511.87		1'780'000.00	
721.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte LV (Gebäude)	3'403.25		419.50		2'000.00	
721.314.1075	Deponie im Rain, Anpassung Zufahrtsstrasse Betonwerk			131'172.70		150'000.00	
721.314.469.05	Deponie Im Rain, Sanierung Röfiweg			55'704.15		100'000.00	
721.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	6'593.11		1'987.15		20'000.00	
721.316.00	Mieten, Benützungsgebühren	15'978.80		13'349.35		15'000.00	
721.316.05	Mieten, Pachten (BGV)	119'617.95		150'000.00		165'000.00	
721.317.00	Spesenentschädigungen (Informationsanlass)	953.70		495.75		5'000.00	
721.318.00	Dienstleistungen, Gebühren	8'445.59		2'343.27		7'000.00	
721.318.01	Entsorgung Grüngut	54'471.90		80'349.20		90'000.00	
721.318.02	Versicherungen	1'260.05		2'397.10		2'000.00	
721.318.20	Entsorgung Filterkuchen	19'514.84		17'170.30		30'000.00	
721.318.424	Deponie Im Rain, Ingenieurleistungen Allgemein	33'232.90		47'336.65		50'000.00	
721.318.425	Deponie im Rain, Genehmigungsplanung Deponieerweiterung Ost					50'000.00	
721.318.602	Deponie Im Rain, Monitoring Grundwasserüberwachung	4'250.80		13'932.45		20'000.00	
721.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)					2'000.00	
721.319.01	Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer					5'000.00	
721.365.00	Beiträge an private Institutionen (BGV für Kiesentnahme Deponie)	156'775.95		69'154.80		300'000.00	
721.390.00	Interne Verrechnungen (Forstdienst)	17'671.50		17'082.25		20'000.00	
721.412.00	Deponiegebühren		2'352'437.07		1'479'285.83		1'170'000.00
721.412.01	Deponiegebühr Kieswaschschlamm (C. Gerster AG)		6'969.90		12'669.55		5'000.00
721.412.05	Gebühren Kiesabbau		222'500.00		176'966.70		125'000.00
721.427.00	Pachtzinse		3'000.00				
721.435.05	Verkauf Abgabematerial		55'891.30		74'062.64		50'000.00
722	**Wertstoffsammelstelle Vaduz - Triesen**	**304'492.70**	**379'066.15**	**303'813.57**	**348'962.05**	**364'400.00**	**377'000.00**
722.30x.xx	Personalaufwand	183'038.47		175'917.60		186'900.00	
722.310.00	Büromaterial, Drucksachen					1'000.00	
722.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'050.75				5'000.00	
722.312.00	Energie, Heizung	7'169.85		5'343.25		10'000.00	
722.313.00	Verbrauchsmaterial	843.00		1'535.25		2'000.00	
722.313.13	Verbrauchsmaterial (Styropor)					500.00	
722.314.00	Baul. Unterhalt durch Dritte	9'541.05		21'869.75		26'000.00	
722.314.05	Baulicher Unterhalt durch Dritte (betrieblich) zur Weiterverrechnung	3'339.35		4'033.70		15'000.00	
722.315.00	Unterhalt von Mobilien	4'446.25		5'077.60		10'000.00	
722.318.00	Dienstleistungen (Gebühren, Porti, Telefon, Honorare)	9'281.25		9'899.20		10'000.00	
722.318.02	Versicherungen	1'116.80		1'219.50		1'500.00	
722.318.03	Altpapier, Karton	17'513.15		16'307.95		20'000.00	
722.318.04	Altglas	6'964.05		6'382.10		8'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
722.318.06	Metall	8'274.00		7'668.05		10'000.00	
722.318.07	Spraydosen	2'758.00		1'890.00		2'000.00	
722.318.09	Speiseöl/Altöl			600.00		1'500.00	
722.318.10	Bewachung	5'400.00		5'399.95		6'000.00	
722.318.11	Keramik	2'966.35		4'197.20		4'000.00	
722.318.12	Leuchtstoffröhren					500.00	
722.318.13	Styropor	358.75		334.25		1'500.00	
722.365.00	Beiträge an private Institutionen (Pfadfinderschaft)	21'069.00		17'940.00		22'000.00	
722.390.00	Interne Verrechnungen	19'105.00		17'711.54		20'000.00	
722.390.11	Interne Verrechnung Keramik	257.63		486.68		1'000.00	
722.434.00	Grundgebühren Wertstoffsammelstelle		150'484.50		151'433.65		155'000.00
722.435.03	Erlös aus Altpapier		16'044.40		16'236.00		20'000.00
722.435.04	Erlös aus Altglas		26'694.85		25'646.40		25'000.00
722.435.06	Erlös aus Metall		2'431.80		2'236.40		3'000.00
722.435.13	Erlöse aus Styropor		297.85		173.00		1'000.00
722.435.14	Erlös aus PET		4'172.50		4'988.45		5'000.00
722.436.00	Rückerstattungen		24'395.75				
722.452.01	Rückerstattungen von Gemeinwesen (Betriebsk. netto)		119'598.55		113'167.30		134'000.00
722.452.02	Rückerstattungen von Gemeinwesen (Zinsen)		34'945.95		35'080.85		34'000.00
750	**Gewässerverbauungen**	**136'375.38**		**107'225.53**		**299'000.00**	
750.311.03	Anschaffung Mobilien Rheinkommission/Wasserwehr					2'000.00	
750.313.00	Verbrauchsmaterialien					2'000.00	
750.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	37'221.05		29'271.90		30'000.00	
750.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Rüfen)	3'050.51		1'372.89		5'000.00	
750.314.870	Giessen, Massnahmen Hochwasserschutz					100'000.00	
750.314.871	Giessen, Massnahmen Böschensicherung					50'000.00	
750.317.03	Spesenentschädigungen Rheinkommission/Wasserwehr					2'000.00	
750.318.00	Dienstleistungen			711.55		3'000.00	
750.390.00	Interne Verrechnungen	76'632.82		52'202.55		80'000.00	
750.390.01	Interne Verrechnungen (Rüfen)	19'471.00		22'571.10		20'000.00	
750.390.03	Interne Verrechnung (Rheinwehr/Wasserwehr)			1'095.54		5'000.00	
770	**Naturschutz**	**107'125.82**		**123'967.93**		**169'500.00**	
770.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'976.05		1'700.00		20'000.00	
770.314.02	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Walderlebnispfad)	6'691.05		5'958.75		5'000.00	
770.314.1003	PS Ebenholz, ökologische Aufwertung Wiese					20'000.00	
770.318.01	Dienstleistungen (Mähen Mareewiese)	2'000.00		2'800.00		2'500.00	
770.318.05	Projekt "Vadoz summt"	60'241.47		77'408.10		80'000.00	
770.319.00	Übriger Sachaufwand	5'771.00		5'836.00		6'000.00	
770.365.00	Beiträge an priv. Institutionen	7'600.00		2'600.00		3'000.00	
770.390.00	Interne Verrechnungen	9'896.50		12'724.58		15'000.00	
770.390.02	Interne Verrechnungen (Walderlebnispfad)	4'565.00		5'222.50		8'000.00	
770.390.03	Interne Verrechnungen (Waldrandpflege)	8'384.75		9'718.00		10'000.00	
780	**Uebriger Umweltschutz**	**398'314.50**	**79'136.90**	**555'281.35**	**67'419.30**	**645'500.00**	**85'000.00**
780.311.00	Anschaffung von Mobilien					1'000.00	
780.312.01	Wasser, Energie Öffentl. WC-Anlagen	8'369.90		10'336.80		8'000.00	
780.313.00	Verbrauchsmaterial	1'260.50		2'286.20		8'000.00	
780.313.01	Verbrauchsmaterial Öffentliche WC	10'785.35		19'652.70		20'000.00	
780.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte			144.55		1'000.00	
780.314.01	Baulicher Unterhalt d. Dritte Oeffentl. WC	36'687.10		49'181.76		55'000.00	
780.314.03	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Reinigung öffentl. WC's)	190'877.20		226'273.25		230'000.00	
780.317.02	Spesenentschädigungen (Umweltputz)	4'849.00		5'084.00		7'500.00	
780.318.00	Dienstleistungen (inkl. Rauchgaskontrollen)	73'964.40		63'054.00		90'000.00	
780.318.01	Honorare (Planungen)	8'939.10				5'000.00	
780.318.02	Versicherungen	1'060.05		1'309.30		1'000.00	
780.318.04	Umweltschutzaktionen					6'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
780.318.05	Dienstleistungen (Neophytenbekämpfung)	3'363.40		600.00		15'000.00	
780.318.1068	Ablagerungsstandorte "Möhlihölzle und Lett"	25'591.75		143'386.85		150'000.00	
780.365.00	Beiträge an Private Institutionen	5'000.00		5'000.00		5'000.00	
780.366.02	Beiträge an private Haushalte (Dachbegrünung)			7'920.00		20'000.00	
780.390.00	Interne Verrechnungen	2'298.00		2'129.70		3'000.00	
780.390.06	Interne Verrechnung Neophytenbekämpfung	25'268.75		18'922.24		20'000.00	
780.436.00	Rückerstattungen (Rauchgaskontrollen)		74'550.00		63'350.00		80'000.00
780.439.00	Uebrige Erträge (Rückerstattung CO2-Abgabe)		4'586.90		4'069.30		5'000.00
781	**Kadaversammelstelle Vaduz-Triesen**	**9'328.50**	**2'065.40**	**9'168.88**	**1'927.70**	**16'000.00**	**3'000.00**
781.311.00	Anschaffung von Mobilien					1'000.00	
781.318.00	Dienstleistungen (Gebühren)	4'130.75		3'855.40		7'000.00	
781.361.00	Beiträge an Land (TMF ect.) *G*	5'197.75		5'313.48		8'000.00	
781.452.00	Rückerstattungen von Gemeinwesen		2'065.40		1'927.70		3'000.00
790	**Raumordnung**	**198'935.32**	**1'990'401.95**	**110'219.19**	**63'116.80**	**1'285'779.70**	**5'015'000.00**
790.314.12	Verkehrsrichtplan, Massnahmen (MIV, ÖV, F+R)					10'000.00	
790.318.00	Dienstleistungen, Honorare	5'549.05		3'000.00		15'000.00	
790.318.01	Dienstleistungen (Bauland Halde)			5'779.70		5'779.70	
790.318.03	Honorare, Dienstleistungen (Baumkataster)			11'891.00		14'000.00	
790.318.04	Ortsplanung Bauordnung					5'000.00	
790.318.05	Ortsplanung Zonenplan	665.65		2'473.55		10'000.00	
790.318.06	Ortsplanung Modellbauarbeiten	5'280.60		5'090.70		20'000.00	
790.318.07	Hochbauten, Planungsstudien, Gutachten	29'125.52		31'646.85		70'000.00	
790.318.09	Überbauungsplan "Schwefel"	4'444.32		5'010.44		20'000.00	
790.318.1000	Verkehrsrichtplan, Umsetz. Massnahmen B.05/A.11					50'000.00	
790.318.1006	Ortsbauliches Entwicklungskonzept	42'167.80				200'000.00	
790.318.1007	Überarbeitung Bauordnung / Zonenplan	14'150.55		4'911.15		50'000.00	
790.318.1008	Quartier Heiligkreuz, Machbarkeitsstudie					150'000.00	
790.318.1009	ÜP Städtle Altabach	1'436.95					
790.318.1022	Verkehrsrichtplan, Radleihsystem C.05	9'913.00		19'458.00		25'000.00	
790.318.1056	Überbauungsplan Landstrasse / Schimmelgasse	11'701.50				50'000.00	
790.318.11	Überbauungsplan "Äuli"-Revision	25'323.09				90'000.00	
790.318.12	Verkehrsrichtplan, Planung (MIV, ÖV, F+R)	27'725.04		7'299.50		50'000.00	
790.318.12.01	Verkehrsrichtplan, Weiterführung Ausbau					50'000.00	
790.318.570	Überbauungsplan "Neuguet"	12'414.00					
790.318.836	Baulandumlegung Lett					100'000.00	
790.318.837	Baulandumlegung Oberdorf					50'000.00	
790.318.838	Baulandumlegung Neufeld, Neuzuteilung					50'000.00	
790.318.843	Überbauungspläne und -änderungen div. Gebiete	3'567.75		6'513.90		60'000.00	
790.318.873	Verkehrsrichtplan, RSI, Road Safety Inspection					5'000.00	
790.318.876	ÖREB-Kataster	4'296.00		3'199.55		6'000.00	
790.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			3'080.85		128'000.00	
790.390.00	Interne Verrechnungen (Bauland Halde)	1'174.50				2'000.00	
790.390.01	Interne Verrechnungen			864.00			
790.436.00	Rückerstattungen		4'500.00		4'449.80		15'000.00
790.439.10	Mehrwertabgabe ab 2016		1'985'901.95		58'667.00		5'000'000.00
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**4'316'739.36**	**1'180'229.81**	**4'871'477.65**	**894'641.09**	**6'111'804.40**	**844'400.00**
800	**Landwirtschaft**	**193'974.26**	**1'533.20**	**250'005.88**	**1'220.10**	**453'600.00**	**2'000.00**
800.313.01	Verbrauchsmaterialien Wege	1'299.35		3'025.10		5'000.00	
800.313.02	Obstbaumaktion	650.00		720.00		2'000.00	
800.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte			52'839.52		56'000.00	
800.314.01	Baulicher Unterhalt durch Dritte Wege	8'958.57		3'508.05		20'000.00	
800.314.06	Baulicher Unterhalt d. Dritte (Stall Hinterwasser)					1'000.00	
800.314.710	Vaduzer Riet, Bodenverbesserung (Auflandungsprojekt)	269.25		270.25		150'000.00	
800.316.00	Pachtzinsen	1'031.90		1'031.90		1'500.00	
800.318.00	Dienstleistungen (Milchkontrollen, Tierzählungen etc.)	1'285.50				2'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
800.318.01	Weidepflege	1'500.00				1'500.00	
800.318.02	Versicherungen	171.60		191.50		500.00	
800.318.07	Ernährungsfeld Vaduz	60'000.00		60'000.00		60'000.00	
800.318.08	Dienstleistungen (Obstbäume pflegen)	7'674.70				30'000.00	
800.318.09	Dienstleistungen (AGV)	12'027.00		22'036.60		20'000.00	
800.319.00	Verbandsbeiträge/übriger Sachaufw.	55.00		55.00		100.00	
800.361.00	Beiträge an Land (Tierseuchenfonds) *G*	5'667.50		5'787.50		7'000.00	
800.361.02	Beiträge an Land (Berggebietssanierung) *G*	6'398.65		9'442.20		10'000.00	
800.365.00	Beiträge an private Institutionen	13'500.00		16'000.00		16'000.00	
800.365.01	Beiträge an Private (Traubenschutz)	10'100.50		10'268.50		12'000.00	
800.365.03	Beiträge an private Institutionen (Viehmarkt)	10'915.45		5'000.00		6'500.00	
800.366.00	Beiträge an priv. Haushalte (Imker etc.)	13'040.00		17'600.00		14'000.00	
800.390.00	Interne Verrechnungen Werkbetrieb	9'884.04		12'057.76		10'000.00	
800.390.01	Interne Verrechnungen Viehmarkt	8'395.00		8'349.75		8'500.00	
800.390.03	Interne Verrechnungen (Pachtzins Pfrundgüter)	2'017.75				2'000.00	
800.390.06	Interne Verrechnungen Forstdienst	954.00		997.00		1'000.00	
800.390.07	Interne Verrechnungen Diverse					2'000.00	
800.390.08	Interne Verrechnung AGV	18'178.50		20'825.25		15'000.00	
800.410.00	Jagdpachtanteil		150.60		150.60		500.00
800.435.02	Verkäufe (Obstbaumaktion)		559.10		381.00		1'000.00
800.461.00	Bodenbewirtschaftungsbeiträge		823.50		688.50		500.00
801	**Alpe Gaflei**	**15'653.15**	**5'496.00**	**19'769.55**	**5'496.00**	**28'500.00**	**5'400.00**
801.308.00	Temporäre Arbeitskräfte (Alpe Gaflei räumen durch Schulklasse oder Vereine)			1'290.00		2'000.00	
801.313.00	Verbrauchsmaterialien	1'023.15		2'494.00		4'000.00	
801.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte LV					500.00	
801.314.03	Baulicher Unterhalt durch Dritte (Alpe Gaflei)					5'000.00	
801.375.00	Durchlaufende Beiträge an Private	5'096.00		5'096.00		5'000.00	
801.390.00	Interne Verrechnungen	9'534.00		10'889.55		12'000.00	
801.427.00	Liegenschaftserträge (Pacht Alpe)		400.00		400.00		400.00
801.471.00	Durchlaufende Beiträge des Landes		5'096.00		5'096.00		5'000.00
802	**Riet-Drainage, Vaduzer Riet**	**480'653.88**	**334'219.58**	**162'831.68**	**1'340.30**	**186'500.00**	**5'000.00**
802.311.00	Anschaffung von Mobilien	843.95				1'000.00	
802.312.00	Energie	5'452.65		3'800.50		4'000.00	
802.313.00	Verbrauchsmaterial	55.65				500.00	
802.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	88'832.90		2'707.30		5'000.00	
802.314.01	Vaduzer Riet, Bewässerung			8'560.00		50'000.00	
802.314.513	Baul. Unterhalt durch Dritte (Betriebskonzept, Drainagespülung)	5'498.30		52'387.68		80'000.00	
802.314.834	Vaduzer Riet, Teilsanierung Drainagenanlage	354'507.88		66'190.90		20'000.00	
802.315.00	Unterhalt von Mobilien					500.00	
802.318.00	Dienstleistungen	3'846.15		3'204.60		10'000.00	
802.318.02	Versicherungen	181.40		202.40		500.00	
802.318.772	Vaduzer Riet, Unterhalts- und Betriebskonzept					5'000.00	
802.390.00	Interne Verrechnungen	17'436.00		25'778.30		10'000.00	
802.390.834	Vaduzer Riet, Teilsanierung Drainagenanlage	3'999.00					
802.436.00	Rückerstattungen				-2'007.75		
802.452.00	Rückerstattungen		48'091.70		3'348.05		5'000.00
802.461.00	Beiträge Land		286'127.88				
803	**Bürgergenossenschaft**	**21'208.00**		**1'278.00**		**21'000.00**	
803.390.00	Interne Verrechnungen Bürgergenossenschaft	1'253.00		1'278.00		1'000.00	
803.392.00	Unentgeltliche Lieferungen (Losholz)	19'955.00				20'000.00	
810	**Gemeindewald**	**516'737.54**	**7'990.05**	**561'753.33**	**12'318.85**	**587'400.00**	
810.301.00	Gehälter	402'156.80		428'143.20		440'000.00	
810.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	29'895.45		31'895.00		34'400.00	
810.304.00	Personalversicherungsbeiträge	38'304.20		38'083.80		51'100.00	
810.305.00	Unfall-und Krankenversicherungsbeiträge	13'056.25		14'771.20		14'600.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
810.306.00	Sicherheitsbekleidung	11'566.15		9'139.35		14'000.00	
810.308.00	Temporäre Arbeitskräfte	850.00				3'000.00	
810.309.00	Uebriger Personalaufwand	5'260.80		9'321.70		9'000.00	
810.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	1'000.00		400.00		1'800.00	
810.310.00	Büromaterial, Drucksachen			59.80		1'000.00	
810.311.00	Anschaffung Mobilien	1'409.80		6'741.10		1'000.00	
810.313.00	Verbrauchsmaterialien	559.95		2'528.85		1'500.00	
810.315.00	Unterhalt von Mobilien	336.60				500.00	
810.316.00	Mieten, Benützungskosten	773.80		782.08		1'000.00	
810.317.00	Spesenentschädigungen	1'469.80		1'517.40		2'500.00	
810.318.00	Dienstleistungen (Tel., Honorare, etc.)	3'893.74		3'438.90		6'000.00	
810.318.02	Versicherungen	639.85		785.30		1'000.00	
810.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			1'687.65		2'000.00	
810.319.00	Verbandsbeiträge/übriger Sachaufwand	4'844.35		12'458.00		3'000.00	
810.390.00	Interne Verrechnungen	720.00					
810.436.00	Rückerstattungen		7'990.05		12'318.85		
811	**Bestandesbegründung, Pflegemassnahmen Stufe 1**	**46'414.82**	**1'150.00**	**63'449.32**		**59'000.00**	**1'000.00**
811.313.00	Verbrauchsmaterialien - Pflanzen	1'047.45		3'255.45		3'000.00	
811.313.01	Verbrauchsmaterialien Wildschadenverhütung	5'561.62		7'179.58		6'000.00	
811.318.00	Dienstleistungen - Fremdarbeiten	39'805.75		53'014.29		50'000.00	
811.435.00	Verkäufe		1'150.00				1'000.00
812	**Holzproduktionsbetrieb Stufe 2**	**34'253.50**	**195'073.63**	**37'512.78**	**138'548.60**	**99'500.00**	**153'500.00**
812.313.00	Verbrauchsmaterialien	140.25		2'884.20		3'000.00	
812.313.01	Holz- und Hackholzankäufe	1'140.00		475.00		5'000.00	
812.313.02	Christbaum-Zukäufe	355.00		125.00		1'500.00	
812.318.00	Dienstleistungen - Fremdarbeiten	32'618.25		34'028.58		90'000.00	
812.435.01	Verkauf Nadel-Stammholz		10'821.45		36'111.00		10'000.00
812.435.02	Verkauf Laub-Stammholz		1'885.50		2'829.50		1'000.00
812.435.05.01	Verkauf Brennholz weich		1'226.25		861.25		2'000.00
812.435.05.02	Verkauf Brennholz hart		3'525.00		2'665.00		3'000.00
812.435.06	Verkauf Christbäume, Reisig etc.		460.00		940.00		1'000.00
812.435.07	Verkauf Hackschnitzel		124'635.43		35'321.85		90'000.00
812.435.08	Verkauf Losholz		28'960.00		36'960.00		20'000.00
812.461.00	Beiträge von Land (Waldreservate)		1'395.00		1'395.00		1'500.00
812.492.00	Unentgeltliche Lieferungen				225.00		1'500.00
812.492.03.01	Unentgeltliche Lieferungen (Brennholz hart)		2'210.00		3'910.00		3'500.00
812.492.08	Unentgeltliche Lieferungen (Mehrwert Losholz Bürgergenossenschaft)		19'955.00		17'330.00		20'000.00
813	**Strassenunterhalt**	**7'368.00**		**13'578.10**		**33'000.00**	
813.313.00	Verbrauchsmaterialien	1'062.90		579.70		5'000.00	
813.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'072.10		1'800.85		4'000.00	
813.314.03	Baulicher Unterhalt durch Dritte Wildschlossstrasse	891.95		10'964.05		20'000.00	
813.316.00	Benutzungsgebühren, Mieten					1'500.00	
813.318.00	Dienstleistungen (Abfallentsorgung)			233.50		1'000.00	
813.390.00	Interne Verrechnungen	2'341.05				1'500.00	
814	**Unterhalt Verbauungen**	**88'628.32**	**183'780.70**	**141'727.43**	**194'257.70**	**80'000.00**	**130'000.00**
814.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte			12'106.30			
814.361.10	Beiträge an Land (Schutzwald)	88'628.32		129'621.13		80'000.00	
814.461.10	Beiträge von Land (Schutzwald)		183'780.70		194'257.70		130'000.00
815	**Mobilien (Maschinen u. Fahrzeuge)**	**84'479.88**	**2'214.35**	**67'082.83**	**2'523.00**	**76'500.00**	**3'000.00**
815.311.00	Anschaffung Mobilien, Maschinen	4'376.72		2'016.00		5'000.00	
815.311.02	Anschaffung Motorsägen	3'245.00		4'310.35		4'000.00	
815.311.03	Anschaffung Werkzeuge	2'414.77		748.76		3'000.00	
815.311.04	Anschaffung Sicherheitsausrüstungen			736.45		1'000.00	
815.311.05	Anschaffung Handy's, Funkgeräte und Zubehör	78.00		376.00		1'000.00	
815.313.01	Treibstoff/Verbrauchsmaterial Maschinen	430.10		1'013.05		1'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
815.313.02	Treibstoff/Verbrauchsmaterial Motorsägen	3'806.65		6'292.80		4'000.00	
815.313.07	Treibstoff/Verbrauchsmaterial Rückefahrzeug/Jeeps	14'658.65		15'760.40		17'000.00	
815.315.01	Unterhalt Maschinen	1'799.91		1'106.94		3'000.00	
815.315.02	Unterhalt Motorsägen	2'449.98		3'599.12		3'000.00	
815.315.03	Unterhalt Werkzeuge	348.00		21.40		500.00	
815.315.05	Unterhalt Handy's und Funkgeräte	9'247.10		39.00		500.00	
815.315.06	Unterhalt Fahrzeuge (Jeeps)	6'981.00		7'196.83		7'000.00	
815.315.07	Unterhalt Rückefahrzeug	25'872.80		12'660.55		10'000.00	
815.315.11	Unterhalt Anhänger und MW	1'631.35		1'716.68		5'000.00	
815.315.13	Unterhalt Spaltmaschine			2'394.80		1'000.00	
815.315.14	Unterhalt Motormäher					500.00	
815.315.15	Unterhalt Seilwinde					500.00	
815.315.16	Unterhalt Mulcher	2'236.95		2'315.40		2'500.00	
815.318.02.05	Versicherung Fahrzeuge (Personenwagen)	331.10		358.20		500.00	
815.318.02.06	Versicherung Fahrzeuge (Jeeps)	1'733.90		1'441.80		2'000.00	
815.318.02.07	Versicherung Rückefahrzeug	910.90		951.30		1'000.00	
815.318.06	Dienstleistungen (Jeeps und PW)	1'434.00		1'494.00		1'500.00	
815.318.07	Dienstleistungen (Rückefahrzeug)	195.00		235.00		500.00	
815.318.11	Dienstleistungen (Anhänger und MW)	298.00		298.00		500.00	
815.390.00	Interne Verrechnungen					1'000.00	
815.436.00	Rückerstattungen		2'214.35		2'523.00		3'000.00
816	**Gebäude Forstdienst**	**15'232.30**		**30'757.48**		**35'500.00**	
816.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'641.40				5'000.00	
816.312.00	Wasser, Energie, Heizung	4'556.55		3'279.75		5'000.00	
816.313.00	Verbrauchsmaterial	489.70		29.45		1'000.00	
816.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	7'238.10		26'482.78		23'000.00	
816.315.00	Unterhalt von Mobilien	441.55				500.00	
816.318.02	Versicherungen	865.00		965.50		1'000.00	
817	**Nebenbetrieb Holzschopf**	**5'987.35**	**6'482.50**	**6'578.62**	**7'420.00**	**12'500.00**	**14'500.00**
817.313.00	Verbrauchsmaterialien	1'971.05		1'907.97		4'000.00	
817.318.00	Dienstleistungen	1'806.30		760.65		5'000.00	
817.392.00	Unentgeltliche Lieferungen	2'210.00		3'910.00		3'500.00	
817.435.01	Verkauf Fertigprodukte		1'470.00		1'640.00		5'000.00
817.435.05	Verkauf Brennholz (gelagert)		3'767.50		3'135.00		3'000.00
817.490.00	Interne Verrechnungen (Transporte)						500.00
817.492.00	Unentgeltliche Lieferungen		1'245.00		2'645.00		6'000.00
819	**Uebrige Leistungen**	**14'330.81**	**328'194.20**	**21'803.41**	**323'767.75**	**15'000.00**	**325'000.00**
819.318.00	Dienstleistungen zur Weiterverrechnung	14'330.81		21'803.41		15'000.00	
819.434.00	Entschädigung für Dienstleistungen		32'915.00		47'117.90		50'000.00
819.436.00	Rückerstattungen (Dienstleistungen durch Dritte)		13'031.00		24'304.10		10'000.00
819.438.00	Eigenleistungen für Investitionen		23'232.95				15'000.00
819.490.00	Interne Verrechnungen		259'015.25		252'345.75		250'000.00
820	**Jagd und Tierschutz**	**40'617.75**	**22'986.35**	**37'865.95**	**33'763.15**	**43'000.00**	**12'000.00**
820.351.00	Entschädigung an Land *G*	11'738.50		11'813.70		10'000.00	
820.365.00	Beiträge an priv. Institutionen	9'125.00		8'525.00		10'000.00	
820.365.01	Beiträge an priv. Institutionen (Turtle Foundation)	4'000.00		3'000.00		3'000.00	
820.390.00	Interne Verrechnungen	15'754.25		14'527.25		20'000.00	
820.410.00	Jagdpachtzinsen		589.90		2'287.00		4'000.00
820.451.00	Rückerstattungen Land		22'396.45		31'476.15		8'000.00
830	**Tourismus, Kommunale Werbung**	**1'821'379.86**	**22'052.80**	**2'233'109.49**	**126'646.09**	**2'972'000.00**	**125'000.00**
830.310.00	Büromaterial, Drucksachen	12'430.40		1'672.00		15'000.00	
830.310.04	Drucksachen, Imagefilm	6'000.00		6'000.00		50'000.00	
830.311.00	Anschaffung Mobilien (Fahnen etc.)	7'892.35		17'075.60		20'000.00	
830.312.00	Energie (LED Anzeigetafeln, Kirchenanl., Senkelektr.)	10'144.40		14'987.45		12'000.00	
830.313.00	Verbrauchsmaterialien Empfang (Blumen, Giveaways etc.)	6'492.30		6'628.40		6'000.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
830.313.01	Verbrauchsmaterialien (Corp. Design, Werbegeschenke)	9'720.60		31'839.13		40'000.00	
830.313.03	Verbrauchsmaterialien (Bepflanzung Städtle)	5'074.55		14'947.20		25'000.00	
830.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	8'164.40		3'350.00		10'000.00	
830.314.01	Baulicher Unterhalt LED-Anzeigetafeln	6'482.05		7'194.00		15'000.00	
830.315.00	Unterhalt der Mobilien					5'000.00	
830.315.01	Uebriger Unterhalt durch Dritte (Weihnachtsbeleuchtung)	42'491.80		62'071.15		100'000.00	
830.317.00	Spesenentschädigung					1'000.00	
830.318.00	Dienstleistungen	204.82		194.48		71'000.00	
830.318.02	Versicherungen	407.80		284.47			
830.318.04.02	Veranstaltungen (Tour de Suisse, Etappenort 22/24/26)	3'707.75		511'751.88		520'000.00	
830.318.08	Dienstleistungen (Rathauszelt, Piaggio)	16'265.30		28'667.15		25'000.00	
830.318.11	Veranstaltungen Gemeinde Vaduz (BM)	81'941.93		21'034.40		102'000.00	
830.318.15	Summerträff Vadoz	77'110.30		12'977.54		120'000.00	
830.318.16	Identitätsentwicklung Gemeinde Vaduz 2020/2021	99'255.08					
830.318.21	Standortmarketing (Vaduz Soundz)	70'000.00					
830.319.00	Mitgliederbeiträge	8'743.00		7'963.75		7'500.00	
830.319.01	Vorsteuerkürzungen Mehrwertsteuer					150'000.00	
830.365.00	Beiträge an private Institut.	128'035.55		92'506.90		100'000.00	
830.365.03	Beiträge an private Institut. (Standortmarketing Vaduz)	1'104'127.77		1'322'552.60		1'480'000.00	
830.365.04	Beiträge an private Institutionen (Liechtenstein Marketing)	75'000.00		25'000.00			
830.390.00	Interne Verrechnungen Werkbetrieb	13'105.35		13'119.59		10'000.00	
830.390.04.02	Veranstaltungen (Tour de Suisse, Etappenort 22/24/26)					35'000.00	
830.390.05	Interne Verrechnungen (Europ. Beach Volleyballturnier)					7'500.00	
830.390.07	Interne Verrechnungen (Diverse Veranstaltungen)	3'942.00		5'856.25		20'000.00	
830.390.11	Interne Verrechnungen (Veranstaltungen Gemeinde Vaduz)	2'030.90				10'000.00	
830.390.15	Interne Verrechnung (Summerträff Vadoz)	22'609.46		8'105.55		15'000.00	
830.392.00	Unentgeltliche Lieferungen			17'330.00			
830.429.00	Übrige Erträge				100'000.00		100'000.00
830.434.00	Benutzungsgebühren LED Anzeigetafeln		17'735.40		22'638.10		20'000.00
830.434.01	Benützungsgebühren Marktstände, Festbankgarnituren		4'317.40		1'387.55		2'000.00
830.434.02	Benützungsgebühren Schliessfächer				1'765.44		500.00
830.434.03	Benützungsgebühren (Standgebühren)				855.00		
830.490.00	Interne Verrechnungen						2'500.00
840	**Industrie, Gewerbe, Handel**	**471'814.57**		**491'515.75**		**530'000.00**	
840.365.00	Beiträge an private Institutionen (Ideenkanal)	125'860.10		90'000.00		90'000.00	
840.365.02	Beiträge an private Institutionen (Digitaltag)	70'000.00		70'000.00		70'000.00	
840.365.04	Beiträge an private Institutionen (Altes Kino)			60'000.00		60'000.00	
840.366.05	Beiträge an private Haushalte (Erlebe Vaduz Gutscheine)	274'473.47		271'515.75		310'000.00	
840.390.00	Interne Verrechnungen	1'481.00					
860	**Energie**	**401'579.62**	**30'656.45**	**575'949.65**	**8'939.55**	**662'804.40**	**30'000.00**
860.312.00	Energie (Photovoltaikanlage)	3'163.55		95.65		500.00	
860.312.01	Energie (E-Mobilität)					500.00	
860.314.01	Baulicher Unerhalt durch Dritte (E-Mobilität)					1'000.00	
860.318.01	Dienstleistungen, Honorare (E-Mobilität)					500.00	
860.318.02	Versicherungen	368.40		411.20		500.00	
860.318.04	Honorare (Energiestadt Vaduz)	10'796.52		6'289.50		20'000.00	
860.318.05	Honorare (Energiebuchhaltung Vaduz)	15'106.00		27'796.30		30'000.00	
860.318.06	Energiekataster, Aktualisierung	10'304.75		2'527.40		2'527.40	
860.318.07	Honorare (EnergieVision Vaduz, Phase 1)						
860.318.07.01	Honorare (EnergieVision Vaduz, Phase 2)	17'289.65		6'419.60		50'000.00	
860.318.564	Dienstleistungen, Honorare (Energet. Sanierungskonzepte, Progr. 2.13)	15'913.75		25'133.00		50'000.00	
860.319.00	Verbandsbeiträge/übriger Sachaufw.	500.00		500.00		500.00	
860.319.01	Mitgliederbeiträge (Energiestadt)	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
860.366.23	Beiträge an private Haushalte 2023 (Energiesparmassnahmen)	325'137.00					
860.366.24	Beiträge an private Haushalte 2024 (Energiesparmassnahmen)			503'777.00		503'777.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
860.366.25	Beiträge an private Haushalte 2025 (Engergiesparmassnahmen)						
860.434.00	Dienstleistungen (Stromverkauf Solaranlagen)		30'656.45		8'939.55		30'000.00
870	**Riethof**	**56'425.75**	**38'400.00**	**154'908.40**	**38'400.00**	**216'000.00**	**38'000.00**
870.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	50'990.35		137'018.05		150'000.00	
870.314.05	Baul. Unterhalt durch Dritte (Sanierung Stallgebäude und Hofraum)			7'919.10		30'000.00	
870.314.06	Baul. Unterhalt durch Dritte (Instandsetzungsarbeiten)			2'284.80		30'000.00	
870.318.02	Versicherungen	2'009.20		2'242.50		2'500.00	
870.390.01	Interne Verrechnung (Pachtzinsen)	3'426.20		5'443.95		3'500.00	
870.423.01	Riethof - Miete		38'400.00		38'400.00		38'000.00
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**47'581'613.64**	**84'690'007.38**	**42'076'080.77**	**82'729'074.01**	**30'525'188.02**	**65'518'300.00**
900	**Gemeindesteuern**	**84'226.28**	**39'523'169.83**	**66'590.99**	**39'511'494.55**		**39'039'000.00**
900.330.00	Abschreibungen	84'226.28		66'590.99			
900.400.00	Vermögens- und Erwerbssteuern		41'437'276.11		40'492'849.50		39'300'000.00
900.400.01	Gemeindeanteil an Auslandsteuer		-1'165'740.42		-1'245'656.10		-450'000.00
900.401.00	Vermögens- und Erwerbssteuern (Steuerteilung)		-787'215.86		224'801.15		150'000.00
900.406.00	Hundesteuer		38'850.00		39'500.00		39'000.00
905	**Gesetzl. Anteile an Landessteuern**		**25'197'585.75**		**22'610'028.30**		**20'100'000.00**
905.401.00	Ertragssteuern		25'197'585.75		22'610'028.30		20'100'000.00
920	**Finanzausgleich**			**8'524'013.69**		**8'700'000.00**	
920.352.00	Beiträge (horizontaler Finanzausgleich)			8'524'013.69		8'700'000.00	
940	**Kapitaldienst**	**757'441.12**	**14'965'644.74**	**358'162.99**	**14'531'849.69**	**746'500.00**	**2'180'000.00**
940.318.00	Bank- und PC-Spesen	4'146.99		11'268.30		6'000.00	
940.318.03	Gebühren und Spesen VV-Mandate, inkl. Inv. Controlling	45'131.70		44'472.35		50'000.00	
940.318.80	Transaktionskosten Wertschriften	136'520.27		57'578.33		100'000.00	
940.318.81	Verwaltungskosten Wertschriften	443'998.17		391'325.16		550'000.00	
940.318.82	Quellen- und Mehrwertsteuer Wertschriften	22'888.26		20'502.67		35'000.00	
940.322.80	Bezahlte Zinsen Wertschriften (Marchzinsen)	104'755.73		-166'983.82		5'000.00	
940.329.00	Kursdifferenzen					500.00	
940.421.00	Aktivzinsen aus Guthaben (Festgelder)		458'467.96		264'827.06		300'000.00
940.421.01	Verzugszinsen auf Steuern und Umlagen		129'052.25		106'534.80		80'000.00
940.422.80	Dividenden, Zinsen, allg. Erträge Wertschriften		2'025'076.43		2'187'038.89		1'800'000.00
940.424.83	Real. Markt- und Devisenerfolg Wertschriften		960'281.89		-1'611'342.95		
940.424.84	Nicht real. Markt- und Devisenerfolg Wertschriften		11'392'766.21		13'584'791.89		
942	**Liegenschaften des Finanzvermögens**	**5'433'920.36**	**4'036'628.78**	**7'380'162.40**	**3'929'791.03**	**11'332'848.52**	**3'683'500.00**
942.30x.xx	Personalaufwand	19'247.40		16'865.55		28'600.00	
942.311.xx	Anschaffung von Mobilien					500.00	
942.312.xx	Wasser, Energie, Heizung	400'357.17		327'795.67		445'825.70	
942.313.xx	Verbrauchsmaterial	95.15		13.45		2'500.00	
942.314.xx	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'340'586.98		2'466'652.01		4'890'500.00	
942.315.xx	Unterhalt von Mobilein durch Dritte	4'236.30		567.25		9'500.00	
942.318.xx	Dienstleistungen, Honorare, Versicherungen	166'522.90		494'622.08		2'297'922.82	
942.330.00	Abschreibungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens	3'471'941.46		4'064'908.54		3'630'000.00	
942.390.xx	Interne Verrechnungen	30'933.00		8'737.85		27'500.00	
942.423.xx	Mieterträge, Pachtzins		3'751'823.22		3'705'433.32		3'579'500.00
942.434.xx	Benützungsgebühren				60.00		500.00
942.436.xx	Rückertattungen		213'311.80		177'455.15		81'500.00
942.490.xx	Interne Verrechnungen		71'493.76		46'842.56		22'000.00
990	**Abschreibungen**	**8'912'035.64**		**9'299'701.94**		**8'745'000.00**	
990.331.00	Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen	8'912'035.64		9'299'701.94		8'745'000.00	
991	**Allgemeine Personalkosten**	**23'700.00**		**17'300.00**			
991.301.07	Rückstellung Überzeit- und Ferienguthaben	23'700.00		17'300.00			
992	**Werkbetrieb**	**311'075.71**	**144'411.25**	**824'340.57**	**78'297.15**	**641'039.50**	**56'000.00**
992.301.00	Gehälter	1'408'304.75		1'311'396.90		1'403'000.00	
992.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	104'604.80		102'982.00		109'500.00	
992.304.00	Personalversicherungsbeiträge	147'053.15		140'134.05		162'800.00	

Erfolgsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
992.305.00	Unfall-und Krankenversicherungsbeiträge	44'997.15		44'260.45		46'300.00	
992.306.00	Dienstkleider	22'430.34		20'816.15		23'000.00	
992.309.00	Übriger Personalaufwand	10'901.45		12'910.95		12'910.95	
992.309.01	Uebriger Personalaufwand (Geschenke, Anlässe)	2'800.00		1'900.00		4'500.00	
992.310.00	Büromaterialien, Drucksachen	707.85		1'361.85		5'000.00	
992.311.00	Anschaffung von Mobilien	65'552.75		50'189.75		50'189.75	
992.311.01	Anschaffung von Mobilien LV			46'510.05		50'000.00	
992.312.00	Wasser, Energie, Heizung	34'054.75		24'275.85		35'000.00	
992.313.00	Verbrauchsmaterialien	57'007.91		64'216.57		65'000.00	
992.313.01	Verbrauchsmaterialien LV	155.35		323.45		2'000.00	
992.313.03	Verbrauchsmaterialien (Treibstoffe)	54'734.55		45'446.65		70'000.00	
992.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	40'750.15		223'838.30		197'000.00	
992.315.00	Unterhalt der Mobilien	117'137.03		106'946.82		107'000.00	
992.316.00	Mieten, Benützungskosten	2'170.95		2'001.98		10'000.00	
992.316.01	Mieten, Benützungskosten LV			104'074.80		104'074.80	
992.317.00	Spesenentschädigungen	108.70		2'464.20		2'764.00	
992.318.00	Dienstleistungen (Gebühren Tel.)	39'807.90		29'423.97		40'000.00	
992.318.02	Versicherungen	23'258.25		17'773.30		25'000.00	
992.318.10	Bewachung	5'815.80		5'837.40		6'000.00	
992.318.95	Dienstleistungen Informatik (ITK)			5'304.75		8'000.00	
992.319.00	Verbandsbeitr./Uebriger Sachaufwand					5'000.00	
992.390.00	Interne Verrechnungen	3'117.35		16'754.07		5'000.00	
992.390.05	abzüglich Interne Verrechnungen an div. Dienststellen	-1'874'395.22		-1'556'803.69		-1'908'000.00	
992.434.00	Benützungsgebühren, Arbeiten für Dritte		34'423.20		21'933.90		15'000.00
992.434.01	Arbeiten für Dritte, Standortmarketing Anstalt		30'180.75		23'707.10		35'000.00
992.435.00	Verkäufe		17'299.00		8'000.00		5'000.00
992.436.00	Rückerstattungen		62'508.30		24'656.15		
992.438.00	Eigenleistung f. Investitionen						500.00
992.490.00	Interne Verrechnungen						500.00
993	**Neutrale Posten**	**32'059'214.53**	**822'567.03**	**15'605'808.19**	**2'067'613.29**	**359'800.00**	**459'800.00**
993.301.00	Gehälter Erlebe Vaduz	247'007.70		289'640.00		294'000.00	
993.303.00	Sozialversicherungsbeiträge Erlebe Vaduz	18'997.75		22'810.20		22'400.00	
993.304.00	Personalversicherungsbeiträge Erlebe Vaduz	20'825.80		24'636.60		34'600.00	
993.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge Erlebe Vaduz	7'297.65		8'682.20		8'800.00	
993.330.00	Abschreibung diverse Debitoren	336'786.87		38'013.00			
993.389.00	Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung	31'428'298.76		15'222'026.19			
993.436.00	Rückerstattungen Erlebe Vaduz		294'128.90		345'769.00		359'800.00
993.439.00	Uebrige Entgelte		-360.32		-165.05		
993.439.01	Übrige Entgelte (Periodenfremd)				1'427'019.30		
993.480.00	Auflös. Rückst. auf Guthaben, Darlehen und Anlagen FV		378'769.45		169'961.04		
993.480.01	Auflös. Rückst. auf Darl. Mietzinsdepot LAK		100'029.00		100'029.00		100'000.00
993.480.05	Auflösung RS Darlehen und Anlagen VV		50'000.00		25'000.00		
	Ergebnis						**14'262'936.45**
	Summe	**96'872'686.37**	**96'872'686.37**	**91'581'083.50**	**91'581'083.50**	**92'987'536.45**	**92'987'536.45**

Investitionsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**250.00**		**288'149.28**		**371'000.00**	
020	**Gemeindeverwaltung**			**29'999.00**			
020.506.00	Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge			29'999.00			
026	**Bauverwaltung**	**250.00**		**258'150.28**		**371'000.00**	
026.506.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			8'117.35		30'000.00	
026.509.00	Informatik (immaterielle Anlagen ITK)	250.00		250'032.93		341'000.00	
1	**OEFFENTLICHE SICHERHEIT**	**2'632'824.07**	**20'000.00**	**8'046'086.52**		**7'270'000.00**	
140	**Feuerwehr (Depot Schaanerstr. 2)**	**2'632'824.07**	**20'000.00**	**8'046'086.52**		**7'270'000.00**	
140.503.826	Feuerwehrdepot Schaanerstrasse, Neubau	2'377'213.04		7'792'189.81		7'000'000.00	
140.506.00	Mobilien, Masch., Fahrz.	255'611.03		253'896.71		270'000.00	
140.606.00	Mobilien, Masch., Fahrzeuge		20'000.00				
2	**BILDUNG**	**38'388.90**					
200	**Kindergärten**	**38'388.90**					
200.503.1059	Provisorium Doppelkiga Schwefel	38'388.90					
3	**KULTUR, FREIZEIT, KIRCHE**	**4'136'459.05**	**115'547.00**	**8'882'831.98**	**69'547.00**	**10'865'463.37**	**70'000.00**
300	**Kulturförderung**	**236'181.10**		**319'555.40**		**320'000.00**	
300.506.00	Kulturgüter	99'181.10		319'555.40		320'000.00	
300.566.00	Beiträge an Private	137'000.00					
303	**Vaduzer-Saal**	**687'862.97**	**46'000.00**	**3'981'270.21**		**4'550'000.00**	
303.503.1053	Vaduzer-Saal, Neugestaltung Veranstaltungsräume	349'933.35		2'950'219.17		3'300'000.00	
303.503.14	Vaduzer-Saal, Kellertheater (Brandschutzverkleidungen, Einbau Kühldecke)	32'526.72		227'550.88		300'000.00	
303.503.15	Vaduzer-Saal, Kellertheater (Festeinbau bühnentechnische Anlagen)	6'462.00		242'706.70		250'000.00	
303.503.580	Vaduzer-Saal, Auswechslung Bühnenboden und Nutzlasterhöhung	17'336.60		499'733.46		620'000.00	
303.506.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	281'604.30		61'060.00		80'000.00	
303.606.00	Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge		46'000.00				
330	**Parkanlagen, Dorfplätze, Wanderwege**	**306'271.13**		**1'770'494.80**		**2'685'000.00**	
330.501.04	Park am Giessen, Aufwertung					400'000.00	
330.501.1046	Waldhotel und Waldhotelkeller, Familienpark	306'271.13		1'589'278.15		1'800'000.00	
330.503.03	Rathausplatz, Neugestaltung (NH-Pilotprojekt)					200'000.00	
330.503.04	Rathausplatz, Ertüchtigung mit Überdachungslösung			181'216.65		285'000.00	
335	**Mehrzweckhallen, Rüfestrasse 6**	**78'136.70**		**600'059.30**		**818'000.00**	
335.503.03	Mehrzweckhalle Rüfestrasse 6, Anbau Lager	78'136.70		600'059.30		750'000.00	
335.503.1024	Mehrzweckhallen, Rüfestr. 6, Solarfaltdach Parkplatz					50'000.00	
335.506.00	Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge					18'000.00	
341	**Schwimm- & Badeanstalt Mühleholz**	**1'302'959.38**		**422'463.37**		**422'463.37**	
341.522.1014	Schwimm- & Badeanstalt Mühleholz - Diverse Sanierungen und Erneuerungen	302'959.38		422'463.37		422'463.37	
341.562.00	Beiträge an Gemeinden (Hallenbad Triesen)	1'000'000.00					
342	**Rheinpark Stadion**	**475'249.22**		**304'195.20**		**1'570'000.00**	
342.501.1041	Rheinpark Stadion, Massnahmen zur Entwässerung Spielfeldbereich	244'308.48					
342.503.1011	Rheinpark Stadion, Vorprojekt Ertüchtigung			233'580.70		240'000.00	
342.503.1012	Rheinpark Stadion, Ertüchtigung Etappe A					1'000'000.00	
342.503.840	Rheinpark Stadion, Neuerstellung Waschplatz und WC-Anlage Nord	192'340.04					
342.506.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	38'600.70		70'614.50		330'000.00	
350	**Uebrige Freizeitgestaltung (Spielplätze, Pfadfinder, etc.)**			**250'000.00**		**300'000.00**	
350.503.1066	Kinderspielplatz Auring, Erweiterung					300'000.00	
350.565.01	Beiträge an private Institutionen			250'000.00			
356	**Vereinsräume im Haus St. Florin**		**69'547.00**		**69'547.00**		**70'000.00**
356.624.00	Rückzahlungen von Darlehen Mietzinsdepot LAK bis 2046 (Vereinsräume im Haus St. Florin)		69'547.00		69'547.00		70'000.00
39	**Kirche, Friedhof, Bestattungen**	**1'049'798.55**		**1'234'793.70**		**200'000.00**	
391	**Friedhof und Bestattungen**	**1'049'798.55**		**1'234'793.70**		**200'000.00**	
391.503.1013	Friedhofkapelle, Erweiterung	1'049'798.55		1'234'793.70		200'000.00	
5	**SOZIALE WOHLFAHRT**	**201'632.51**	**145'901.00**	**294'987.45**	**145'901.00**	**423'900.00**	**146'000.00**
543	**Jugendcafé Camäleon, Fabrikweg 3**			**91'520.00**		**92'000.00**	
543.562.00	Beiträge an öffentliche Institutionen			91'520.00		92'000.00	
550	**Invalidität**			**145'900.00**		**145'900.00**	

Investitionsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
550.564.00	Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen			145'900.00		145'900.00	
560	**Sozialer Wohnungsbau und neue Wohnbauprojekte**					**120'000.00**	
560.503.1048	Soziale Wohnprojekte (evtl. Erweit. Pflegeheim / Alterszentrum (Altes Spitalareal)					120'000.00	
570	**Altersheim Haus St. Florin, St. Florinsgasse 16**	**46'441.51**		**57'567.45**		**66'000.00**	
570.564.00	Beiträge an gemischtw. Institut. (Alters- u. Pflegeheime) *G*	46'441.51		57'567.45		66'000.00	
571	**Alterswohnungen Haus St. Florin, St. Florinsgasse 18**		**145'901.00**		**145'901.00**		**146'000.00**
571.624.00	Rückzahlungen von Darlehen Mietzinsdepot LAK bis 2046 (Seniorenwohnungen im Haus St. Florin)		145'901.00		145'901.00		146'000.00
580	**Allgemeine Sozialhilfe**	**155'191.00**					
580.565.00	Beiträge an private Institutionen	155'191.00					
6	**VERKEHR**	**4'622'489.31**	**30'482.00**	**5'553'430.93**	**93'011.80**	**6'948'326.60**	**530'500.00**
620	**Gemeindestrassen und Brücken**	**4'412'339.01**		**5'412'564.83**		**6'168'326.60**	
620.500.00	Grundstücke (Bodenauslösungen für Strassen, Trottoirs)	176.00		544'890.00		100'000.00	
620.501.01	Brücke Giessen, Haberfeld Süd					500'000.00	
620.501.1012	Parking Management Parkhaus Dienstleistungsgebäude			165'120.85		20'000.00	
620.501.1016	Dr. Grass-Strasse, Fusswegführung	467'536.00					
620.501.1019	Bangarten	481'648.35		577'605.25		700'000.00	
620.501.1030	Rheindamm, Lochgass bis Lettstrasse	15'616.50				100'000.00	
620.501.1031	Verkehrsrichtplan, Radabstellanlagen	11'210.36				30'000.00	
620.501.1033	Herrengasse			539'814.30		700'000.00	
620.501.1039	Rheindamm, Lochgass bis Lettstrasse, Ohnehin-Massnahmen					50'000.00	
620.501.1040	Rheinübergang Vaduz/Sevelen, Neukonzeption					5'000.00	
620.501.1042	Schaanerstrasse, Bereich Schwimmbad, Umgestaltung					100'000.00	
620.501.1043	Schaanerstrasse, Obere Rüttigass bis Marianumstrasse	72'532.17					
620.501.1070	Brücke Binnenkanal, Hovalweg					50'000.00	
620.501.1078	Bushaltestelle Mühleholz, Verschiebung			11'651.60			
620.501.208	Mitteldorf, Erneuerung Pflästerung			6'779.65			
620.501.431	Parking Management Los 2	13'931.04					
620.501.505.01	Schwefelstrasse, Etappe Nord, Los 2020	719'831.80				20'409.58	
620.501.505.02	Schwefelstrasse, Etappe Süd	190'282.05					
620.501.603	Haldenweg, Beckagässle bis Vogelherd	194'248.35		62'753.65		145'000.00	
620.501.609	Im Gässle	60'439.90		2'555.05		20'000.00	
620.501.632	Altenbach, Adlerkreisel bis Egertastrasse					50'000.00	
620.501.695	Felbaweg					50'000.00	
620.501.704	St. Annagasse / St. Martinsweg	14'145.85		46'075.50		44'843.35	
620.501.765	Feldstrasse	686'622.74		174'216.85		279'055.79	
620.501.767	Fürst-Franz-Josef-Strasse, Landstrasse bis Mühleweg	224'801.95		584'560.40		250'000.00	
620.501.769	Fürst-Franz-Josef-Strasse, Schimmelgasse bis Wingertgass	37'542.15		74'878.75		50'000.00	
620.501.780	Rüfestrasse	544'248.70		79'453.50		30'000.00	
620.501.827	Stöcklerweg	183'680.45		2'394'895.85		2'115'000.00	
620.501.828	Fuss- und Radweg Lettstrasse bis Lochgass					20'000.00	
620.501.865	Pappelweg					100'000.00	
620.501.868	Brücke Mühleholzrüfe, Schaanerstrasse	466'704.25		147'313.63		74'017.88	
620.501.891	Minigolfweg, Verlegung					5'000.00	
620.506.00	Mobilien, Masch., Fahrzeuge	27'140.40					
620.565.1049	ÜP Egerta/Altabach (Unterird. Erschliessungsstrasse)					560'000.00	
623	**Strassenbeleuchtung**	**210'150.30**		**140'866.10**		**125'000.00**	
623.501.1016	Dr. Grass-Strasse, Fusswegführung	782.10					
623.501.1019	Bangarten			37'210.40			
623.501.1033	Herrengasse			25'501.55		20'000.00	
623.501.1040	Rheinübergang Vaduz/Sevelen, Neukonzeption					5'000.00	
623.501.1042	Schaanerstrasse, Bereich Schwimmbad, Umgestaltung					5'000.00	
623.501.505.01	Schwefelstrasse, Etappe Nord, Los 2020	43'613.15				5'000.00	
623.501.603	Haldenweg, Beckagässle bis Vogelherd	28'032.90					
623.501.609	Im Gässle					5'000.00	
623.501.632	Altenbach, Adlerkreisel bis Egertastrasse					5'000.00	

Investitionsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
623.501.767	Fürst-Franz-Josef-Strasse, Landstrasse bis St. Josefsgasse	58'698.15		46'527.50		50'000.00	
623.501.769	Fürst-Franz-Josef-Strasse, Schimmelgasse bis Feldstrasse	65'000.00		27'737.15		5'000.00	
623.501.780	Rüfestrasse	13'657.70		1'500.00		5'000.00	
623.501.827	Stöcklerweg	366.30		2'389.50		20'000.00	
624	**Parkplätze**				**62'529.80**	**550'000.00**	**500'000.00**
624.501.01	Parkplatz Schaanerstrasse, VRP Massnahme A10					50'000.00	
624.501.02	Parkplatz Haberfeld, Auflösung und Neukonzeption					200'000.00	
624.501.1036	Parking Management, Parkplatz Gaflei					100'000.00	
624.501.1073	Parkplatz Haberfeld, Neubau					200'000.00	
624.610.00	Parkplatz-Abgeltung				62'529.80		500'000.00
628	**Parkhaus St. Florin**		**30'482.00**		**30'482.00**		**30'500.00**
628.624.00	Rückzahlungen von Darlehen Mietzinsdepot LAK bis 2046 (Parkhaus im Haus St. Florin)		30'482.00		30'482.00		30'500.00
632	**Parkhaus am Giessen (DLG)**					**100'000.00**	
632.501.1035	Parkhaus Giessen DLG, Parking Management					100'000.00	
633	**Rheinpark Stadion, Parkplatz**					**5'000.00**	
633.501.1065	Rheinpark Stadion, Parkplatz, Erweiterung Süd					5'000.00	
7	**UMWELT, RAUMORDNUNG**	**5'931'981.96**	**148'560.82**	**5'041'408.15**		**8'808'000.00**	**700'000.00**
701	**Wasserversorgung**	**2'034'354.15**	**148'560.82**	**2'316'096.96**		**5'060'000.00**	**700'000.00**
701.501.1016	Dr. Grass-Strasse, Fusswegführung	23'506.11					
701.501.1019	Bangarten	117'708.05		3'959.65			
701.501.1027	Grundwasserpumpwerk Wiesen II					1'500'000.00	
701.501.1033	Herrengasse			141'189.80		400'000.00	
701.501.1042	Schaanerstrasse, Bereich Schwimmbad, Umgestaltung					400'000.00	
701.501.1044	Wassertransportleitung Neufeldweg - Minigolfweg	578'649.86		712'630.35		400'000.00	
701.501.1045	Wasserversorgung Stufenpumperk und Übergabeschacht Schwimmbad	118'566.25		1'066'706.62		800'000.00	
701.501.1060	Wassertransportleitung Schaanerstrasse, Obere Rüttigass bis Marianumstrasse	199'080.05		175'480.25		370'000.00	
701.501.1067	Wassertransportleitung PW Wiesen an Transportleitung					250'000.00	
701.501.505.01	Schwefelstrasse, Etappe Nord, Los 2020	92'129.13				5'000.00	
701.501.505.02	Schwefelstrasse, Etappe Süd	1'857.00					
701.501.609	Im Gässle					10'000.00	
701.501.632	Altenbach, Adlerkreisel bis Egertastrasse					10'000.00	
701.501.695	Felbaweg					150'000.00	
701.501.765	Feldstrasse	17'184.45					
701.501.767	Fürst-Franz-Josef-Strasse, Landstrasse bis St. Josefsgasse	343'043.60		63'089.85		400'000.00	
701.501.769	Fürst-Franz-Josef-Strasse, Schimmelgasse bis Feldstrasse	330'058.00		4'440.05		10'000.00	
701.501.780	Rüfestrasse	123'612.25		10'068.85		5'000.00	
701.501.827	Stöcklerweg	88'959.40		60'820.00		50'000.00	
701.502.00	Vorsteuerkürzung Mehrwertsteuer					25'000.00	
701.503.318	Wasser- und Abwasserwerk, Schaanerstr. 49, Integration Batteriespeichersystem			56'061.54		250'000.00	
701.506.00	Mobilien, Masch., Fahrzeuge			21'650.00		25'000.00	
701.662.00	Beiträge Gemeinden		148'560.82				700'000.00
710	**Abwasser**	**78'579.40**		**242'012.00**		**262'000.00**	
710.562.00	Baukostenbeiträge AZV	78'579.40		242'012.00		262'000.00	
711	**Abwasserbeseitigung (Abwasserwerk)**	**3'492'680.16**		**1'633'996.09**		**2'375'000.00**	
711.501.1016	Dr. Grass-Strasse, Fusswegführung			59'087.10			
711.501.1019	Bangarten	150'304.70		68'960.25			
711.501.1032	Abwasseranlagen, Gefahrenplanung					100'000.00	
711.501.1033	Herrengasse	18'441.20		262'948.90		600'000.00	
711.501.1040	Rheinübergang Vaduz/Sevelen, Neukonzeption					5'000.00	
711.501.1060	Wasserleitung Schaanerstrasse, Obere Rüttigass bis Marianumstrasse	231'280.30		481'863.95			
711.501.1064	Hochwasserentlastung VC1 Umbau	264'341.70		20'123.95			
711.501.11	Abwasseranlagen, Biberschutz Massnahmenumsetzung					50'000.00	
711.501.112	Regenbecken Schaanerstrasse 51, Ergänzungsbau	6'669.82		177'476.64		280'000.00	
711.501.12	Abwasserleitungen Letzi - Maree			4'160.85		50'000.00	
711.501.505.01	Schwefelstrasse, Etappe Nord, Los 2020	393'337.90		16'000.00		5'000.00	

Investitionsrechnung 01.01.2024 - 31.12.2024

VADUZ

Währung CHF		Rechnung 2023		Rechnung 2024		Budget 2024	
Nummer	Bezeichnung	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
711.501.505.02	Schwefelstrasse, Etappe Süd	76'411.35					
711.501.603	Haldenweg, Beckagässle bis Vogelherd	2'015.60					
711.501.609	Im Gässle			4'091.15		10'000.00	
711.501.632	Altenbach, Adlerkreisel bis Egertastrasse					20'000.00	
711.501.695	Felbaweg					400'000.00	
711.501.765	Feldstrasse	99'789.75					
711.501.767	Fürst-Franz-Josef-Strasse bis St. Josefsgasse	863'306.65		261'639.70		700'000.00	
711.501.769	Fürst-Franz-Josef-Strasse, Schimmelgasse bis Feldstrasse	273'263.90		152'122.05		10'000.00	
711.501.780	Rüfestrasse	36'467.35		16'400.05		5'000.00	
711.501.827	Stöcklerweg	1'023'139.14		82'453.60		50'000.00	
711.501.865	Pappelweg	53'910.80		3'064.20			
711.502.00	Vorsteuerkürzung Mehrwertsteuer					60'000.00	
711.506.00	Mobilien, Masch., Fahrz. Abwasserwerk			23'603.70		30'000.00	
721	**Deponie - Kompostierung**	**326'368.25**		**358'641.15**		**501'000.00**	
721.501.05	Deponie im Rain, Neubau Havarie- und Retentionsfilterbecken					60'000.00	
721.501.469.06	Deponie im Rain, Ringstrasse Westflanke	160'664.25		57'179.20		30'000.00	
721.501.469.07	Deponie im Rain, Endgestaltung Westflanke und Massnahmen	130'550.80		100'523.10		150'000.00	
721.501.469.08	Deponie im Rain, Ausbau Zufahrtsstrasse Südtor					30'000.00	
721.502.00	Vorsteuerkürzung Mehrwertsteuer					30'000.00	
721.506.00	Mobilien, Masch., Fahrzeuge	35'153.20		200'938.85		201'000.00	
722	**Wertstoffsammelstelle Vaduz - Triesen**			**13'793.50**		**25'000.00**	
722.506.00	Maschinen, Mobilien, Fahrzeuge			13'793.50		25'000.00	
750	**Gewässerverbauungen**			**476'868.45**		**555'000.00**	
750.501.1034	Irkalesbach, Umlegung Bereich Landesspital Neubau					30'000.00	
750.562.01	Beiträge an Gemeinden (Schlammauflandung Under Rüttigass-Wiesengass)			476'868.45		525'000.00	
770	**Naturschutz**					**30'000.00**	
770.501.783	Natur-und Landschaftsentwicklungskonzept, P1, Haberfeld					30'000.00	
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**101'342.50**		**1'143'478.84**		**1'230'000.00**	
830	**Tourismus, Kommunale Werbung**	**2.00**					
830.524.00	Beteiligung Bergbahnen Malbun AG	2.00					
860	**Energie**	**101'340.50**		**1'143'478.84**		**1'230'000.00**	
860.503.890	Photovoltaikanlagen gemeindeeigene Bauten	101'340.50		1'116'086.30		1'230'000.00	
860.503.891	Fabrikweg, Spoerry Areal, Neubau Solarfaltdach			27'392.54			
870	**Riethof**						
870.503.11	Riethof, An- und Umbau Stallgebäude und Neuinstallation Futtersilos						
9	**FINANZEN UND STEUERN**	**933'646.72**	**18'138'524.20**	**593'962.15**	**29'535'875.50**	**7'760'387.65**	
942	**Liegenschaften des Finanzvermögens**					**7'473'387.65**	
942.503.02	Gewerbeweg 23/23a - Umbau und Sanierung						
942.503.1025	Zollstrasse 16, Landhaus am Giessen, Erweiterung Hotel					4'560'000.00	
942.503.60	Wuhrstrasse 7 - Umnutzung/Umbau					250'000.00	
942.503.846	Sanierung Hofstätten Hintergass 35/37					2'663'387.65	
992	**Werkbetrieb**	**458'655.90**	**14'500.00**	**285'502.35**		**287'000.00**	
992.506.00	Mobilien, Masch., Fahrzeuge	458'655.90		285'502.35		287'000.00	
992.606.00	Abgang von Mobilien		14'500.00				
999	**Abschluss**	**474'990.82**	**18'124'024.20**	**308'459.80**	**29'535'875.50**		
999.590.00	Passivierte Einnahmen	474'990.82		308'459.80			
999.690.00	Aktivierte Ausgaben		18'124'024.20		29'535'875.50		
	Ergebnis						**42'230'577.62**
	Summe	**18'599'015.02**	**18'599'015.02**	**29'844'335.30**	**29'844'335.30**	**43'677'077.62**	**43'677'077.62**

Bilanz per 31.12.2024

Währung CHF		31.12.2024		31.12.2023	
Konto	Titel	Soll	Haben	Soll	Haben
1	AKTIVEN	837'973'692.30	1'065'114.45	820'562'934.89	
10	FINANZVERMOEGEN	580'358'971.37	1'065'114.45	582'975'956.72	
1000	Kassa	23'417.40		27'327.85	
1000.00	Kassa	17'797.40		23'384.00	
1000.01	Kassa Empfang	5'620.00		3'943.85	
1001	Postfinance	3'189'873.56		11'666'148.08	
1002	Bankguthaben	39'490'240.52		43'481'981.32	
101	Guthaben	39'589'348.04		40'971'830.86	
1011.01	Landeskasse	8'142'011.11		7'724'904.09	
1012.00	Sammelkonto Steuern	28'632'449.97		29'197'283.29	
1012.03.09	Rückstellung auf Steuerguthaben	-1'248'669.19		-1'235'827.93	
1012.13	Guthaben Mehrwertsteuern	193'661.80		395'520.25	
1012.87	Rückforderbare CH-Quellensteuern WS	316'997.10		236'045.90	
1013.01	Rückerstattungen von Gemeinden (Vorsteherkonf.)			7'000.00	
1015.00	Andere Debitoren	1'162.50		424'486.02	
1015.01	Gemeindekontokorrent	2'395'103.05		3'245'056.39	
1015.04	Umlagenguthaben	1'513'760.55		1'517'294.00	
1015.05	Rückstellung auf Gemeindekontokorrent 1015.01	-222'986.65		-398'099.60	
1015.06	Rückstellung auf Umlagenguthaben 1015.04	-134'142.20		-141'831.55	
1016	Festgelder	10'741'000.00		25'347'913.70	
1019	Übrige	9'536.05		266'654.25	
1019.00.01	Kaution Brandcontainer-Anlage	100.00		100.00	
1019.29	KK Kartenterminal			39.85	
1019.33	Abrechnungskonto Gutscheine Erlebe Vaduz	8'070.00		4'620.00	
1019.61	Vorauszahlungen Grundstücke/Liegenschaften			261'242.50	
1019.90	Abrechnungskonto Bauverwaltung	132.35		92.15	
1019.91	Abrechnungskonto Seniorencafe	1'233.70		559.75	
1020	Festverzinsliche Wertpapiere	154'406'583.71		143'091'108.80	
1020.80	Obligationen	140'491'659.03		132'404'233.34	
1020.81	Wandelanleihen	13'299'118.05		10'178'965.00	
1020.82	Marchzinsen Obligationen	615'806.63		507'910.46	
1021	Aktien und Vermögensverwaltungsmandate	96'049'885.32	1'065'114.45	86'672'570.93	
1021.00	Aktien	1.00		1.00	
1021.80	Aktien	80'955'717.32		73'323'493.19	
1021.84	Alternative Anlagen	15'094'167.00		12'098'270.00	
1021.86	Absicherung Währung		1'065'114.45	1'250'806.74	
1023	Liegenschaften	236'285'878.11		231'177'663.04	
1023.02	Vorsorglicher Bodenerwerb	184'024'928.32		183'596'677.37	
1023.03.00	Austrasse 11A	545'846.25		574'575.00	
1023.03.00.01	Austrasse 11, 11a, 13 - Tiefgarage	222'143.65		240'655.63	
1023.03.01	Austrasse 11	718'804.38		268'191.58	
1023.03.02	Austrasse 13	648'683.96		684'721.97	
1023.03.04	Bartlegrosch 29	80'000.00		90'000.00	
1023.03.06	Egertastrasse 36	1.00		1.00	
1023.03.07	Floraweg 15	1.00		1.00	
1023.03.08	Floraweg 16	1.00		1.00	
1023.03.09	Fürst-Franz-Josef-Strasse 99	518'985.49		583'858.69	
1023.03.10	Haldenweg 10	220'313.00		247'852.10	
1023.03.13	Herrengasse 30	859'763.66		917'081.23	
1023.03.15	Herrengasse 34 - Wohnhaus	2'714'410.38		2'796'665.24	
1023.03.18	Kanalstrasse 20	1.00		1.00	

Bilanz per 31.12.2024

Währung CHF		31.12.2024		31.12.2023	
Konto	Titel	Soll	Haben	Soll	Haben
1023.03.200	Städtle 28 - Gemeindebauten im Zentrum	3'962'362.01		4'195'442.14	
1023.03.22	Landstrasse 66	1.00		1.00	
1023.03.23	St. Florinsgasse 7	1.00		1.00	
1023.03.25	St. Luzi-Str. 3	31'772.79		47'659.23	
1023.03.34	Zollstrasse 16 - Landhaus am Giessen	297'979.92		372'474.90	
1023.03.36.01	Fabrikweg 11 - Unviversität	2'919'797.74		3'084'891.63	
1023.03.36.02	Fabrikweg 11 - Universität, Uni go Solar	674'599.04		726'491.27	
1023.03.37	Landstrasse 80	2'884'430.31		3'015'540.77	
1023.03.38	Lettstrasse 20/22	1.00		1.00	
1023.03.42	Fürst-Franz-Josef-Strasse 103	115'500.00		132'000.00	
1023.03.44	Floraweg 11	1.00		1.00	
1023.03.47	Floraweg 8	140'000.00		168'000.00	
1023.03.48	Floraweg 10	145'200.00		169'400.00	
1023.03.50	Floraweg 6	174'568.98		203'663.81	
1023.03.500	Riethof, Neubau inkl. Folgeinvestitionen	1'925'000.00		2'012'500.00	
1023.03.51	Floraweg 14	405'384.00		434'340.00	
1023.03.51.01	Fabrikweg 7 (ehem. Vereinshaus)	1'964'876.09		2'063'119.90	
1023.03.54	Zollstrasse 46	443'200.00		498'600.00	
1023.03.55	Floraweg 7	317'250.00		352'500.00	
1023.03.56	Aeulestrasse 46	1'677'340.86		1'728'169.40	
1023.03.58	Landstrasse 85	491'500.00		540'650.00	
1023.03.59	Kanalstrasse 13 (ehem. Gerster)	513'000.00		1'026'000.00	
1023.03.60	Wuhrstrasse 7 (ehem. Ospelt Haustechnik)	4'550'700.00		4'964'400.00	
1023.03.61	Fabrikweg 5 - Universität (ehem. Skimuseum)	561'989.63		593'211.27	
1023.03.63	Kirchstrasse 70	158'840.00		173'280.00	
1023.03.64	Kirchstrasse 6	297'300.00		396'400.00	
1023.03.65	Floraweg 18	269'289.60		291'730.40	
1023.03.66	Untere Pradafant 14	338'813.40		367'047.85	
1023.03.67	Landstrasse 120 (Landgasthof Mühle)	2'670'291.83		2'810'833.45	
1023.03.68	Kanalstrasse 22 (ehemals Hartmann)	744'400.00		930'500.00	
1023.03.69	Floraweg 18 - Anteil Garage, Veloraum, Heizung	37'800.00		40'950.00	
1023.03.70	Landstrasse 116	286'000.00		308'000.00	
1023.03.72	Kanalstrasse 26 (ehemals Fribek)	259'680.00		346'240.00	
1023.03.73	Gewerbeweg 18 (ehem. Martin Ospelt)	502'000.00		602'400.00	
1023.03.74	Hintergass 35	1.00		1.00	
1023.03.75	Hintergass 37	1.00		1.00	
1023.03.79	Floraweg 3	549'600.00		586'240.00	
1023.03.80	Gewerbeweg 23a	1'014'000.00		1'081'600.00	
1023.03.81	Gewerbeweg 23	1'852'800.00		1'968'600.00	
1023.03.83	Untere Pradafant 16	376'550.00		398'700.00	
1023.03.84	Landstrasse 64	589'900.00		624'600.00	
1023.03.85	Lochgass 1	434'430.00			
1023.03.86	Schimmelgasse 8	270'000.00			
1023.03.87	Landstrasse 69	1.00			
1023.30	Liegenschaften FV - Anlagen im Bau	10'883'841.82		3'921'198.21	
1025	**Vorräte**	**309'258.20**		**212'476.35**	
1025.01	Materiallager Wasserwerk	228'455.20		142'041.65	
1025.02	Heizöl- und Materialvorrat Forstdienst	5'482.00		10'713.70	
1025.25	Marterialvorrat für Strassen und Plätze	1.00		1.00	
1025.31	Gutscheine "Erlebe Vaduz"	75'320.00		59'720.00	
103	**Transitorische Aktiven**	**260'968.04**		**56'774.17**	
1030.00	Transitorische Aktiven	260'968.04		56'774.17	

Bilanz per 31.12.2024

Währung CHF		31.12.2024		31.12.2023	
Konto	Titel	Soll	Haben	Soll	Haben
105	**Depotgelder Grabunterhalt**	**2'982.42**		**3'507.37**	
1050.00	Depotgelder Grabunterhalt	2'982.42		3'507.37	
11	**VERWALTUNGSVERMOEGEN**	**257'614'720.93**		**237'586'978.17**	
114	**Sachgüter**	**254'404'464.93**		**234'230'821.17**	
1140.00	Grundstücke	53'988'052.00		53'443'162.00	
1141.00	Tiefbauten	53'297'151.21		41'478'717.01	
1141.01	Tiefbauten - Anlagen im Bau	19'257'805.19		22'422'330.75	
1143.00	Hochbauten	104'855'355.65		106'926'952.62	
1143.01	Hochbauten - Anlagen im Bau	19'420'134.94		6'958'190.31	
1146.00	Mobilien	3'335'683.01		3'001'218.48	
1146.02	immaterielle Anlagen (ITK, in Realisierung)	250'282.93		250.00	
1152	**Gemeindeverbände**	**4.00**		**4.00**	
1154	**Gemischtwirtschaftl. Unternehmungen**	**3'210'250.00**		**3'356'151.00**	
1155	**Private Institutionen**	**2.00**		**2.00**	
2	**P A S S I V E N**	**4'821.50**	**836'913'399.35**		**820'562'934.89**
2000	**Kreditoren**		**22'180'441.57**		**21'599'811.79**
2000.00	Kreditoren		3'867.45		4'381.00
2000.09	Kreditor Landessteuer (1/3)		11'452'979.99		11'678'913.32
2000.11	Lieferantenkreditoren		10'716'779.61		9'909'702.95
2000.60	Kreditoren Wuhrstrasse 7		6'814.52		6'814.52
2001	**Depotgelder**		**96'281.89**		**81'494.08**
2001.00	Depotgelder		50.00		50.00
2001.03	Grabunterhalt Mendler Cäcilie		2'982.42		3'507.37
2001.08	Kautionen Veranstaltungsstätten		16'555.00		6'743.00
2001.15	Kaution Ueberbauungsplan Egerta/Herreng./Bang.		1'114.04		1'114.04
2001.17	Depotgelder Parkhaus St. Florin		630.00		530.00
2001.18	Kaution Überbauungsplan Schwefel		16'286.00		16'286.00
2001.20	Kautionen Mietwohnungen		1'821.04		1'821.04
2001.21	Kautionen Geschäftshäuser und LW-Betrieb		49'340.45		43'940.45
2001.25	Kautionen Mietliegenschaften mit Bankkonto		7'502.94		7'502.18
2009	**Uebrige Beiträge**	**4'821.50**	**1'196'604.00**		**1'285'154.25**
2009.02	Steuervorauszahlungen (Fristerstreckung)	4'821.50			974.50
2009.05	Steuervorauszahlungen (anstelle Quellenst.)		1'196'604.00		1'284'179.75
2040	**Fremdkapital**		**2'431'694.93**		**1'810'124.00**
2040.00	Rückstellung Pensionsversicherung		538'000.00		
2040.07	Rückstellung Überzeit- und Ferienguthaben		472'200.00		454'900.00
2040.08	Rückstellung Überbrückungsrenten		1'407'224.00		1'343'824.00
205	**Transitorische Passiven**		**14'270.93**		**11'400.00**
2059.01	Transitorische Passiven		14'270.93		11'400.00
23	**Kapital**		**811'008'376.96**		**795'786'350.77**
239	**Kapital**		**811'008'376.96**		**795'786'350.77**
2390.00	Eigenkapital		795'786'350.77		764'358'052.01
2390.02	Ertragsüberschuss		15'222'026.19		31'428'298.76
	Zwischentotal	**837'978'513.80**	**837'978'513.80**	**820'562'934.89**	**820'562'934.89**
	Summe	**837'978'513.80**	**837'978'513.80**	**820'562'934.89**	**820'562'934.89**